

Sub-Gerente  
Administrador

Julio César Forero

Jefe de Redacción

Julio C. Suñol

J. Alberto Garnier  
Jefe de Anuncios

Año V — San José, Costa Rica

Domingo 4 de Diciembre de 1955 — N° 1531

# LA REPÚBLICA

Director: GONZALO J. FACIO

Teléfonos Centrales

10-14

10-11

Aparado 2130

Suscripción

Mensual C 5.00

Por ejemplar

C 0.30

## Parece inminente ataque de China Roja sobre Formosa

### Fuentes militares nacionalistas afirman que los comunistas están haciendo los preparativos para descargar el ataque

LOS MEDIOS DE TAIPEH AFIRMAN QUE YA NO ES CUESTION DE CONTESTAR SI SE PRODUCIRA, SINO CUANDO

—TEXTO EN LA PAGINA 4—

De acuerdo con las declaraciones recientes de los Estados Unidos, el ataque a la China Nacionalista, puede precipitar la guerra

### Bien impresionados Periodistas Alemanes por régimen democrático que se vive en Costa Rica

El Gerente del Instituto Costarricense de Turismo, don Fritz A. Leer, recibió carta del Ministro de Costa Rica en Alemania, Dr. Gonzalo Cubero.

— (TEXTO EN PAG. 2) —

### Pide nombre de fuente que dió falsa noticia sobre aterrizaje del Canciller Mendoza

Dice en una carta al Director de "Diario Nacional" el Administrador General de la Hacienda "La Lindora", señor Marcial Aguiluz

—TEXTO EN LA PAGINA 8—

### Terminación de la Interamericana fortalecerá más relaciones entre Países de América, considera Gobierno de C. R.

Dijo el Presidente en Ejercicio, Dr. Raúl Blanco Cervantes, al saludar anteayer en la Cancillería a los Congresistas Norteamericanos y al señor Charles P. Nolan, del Departamento de Estado

— (TEXTO EN PAG. 7) —

## "INVU" se preocupa por desarrollo de las comunidades del país

EL INSTITUTO ESTA ELABORANDO UN PLAN CON ESE FIN

— (TEXTO EN PAG. 3) —

## 305.000 kilogramos en pescado de escama y 90.000 de camarones

FUERON PRODUCIDOS POR PUNTARENAS EN UN AÑO

— (TEXTO EN PAG. 3) —

## PUBLICACIONES FALSAS CAUSAN DAÑO AL BUEN NOMBRE DEL PAIS

Falsas de toda falsedad las afirmaciones que ha hecho "Diario Nacional"

El Canciller Mendoza de Honduras no tiene por qué venir a Costa Rica de incógnito. No acierto a comprender de dónde y por qué, a no ser por una ligereza muy lamentable, se ha publicado lo que refuto de una manera categórica

El Canciller don Mario Esquivel aclara términos de publicaciones que conceptúa, como lo son en efecto, nocivas para el prestigio del gobierno y del país.

— (TEXTO EN PAG. 3) —

## Martes será convocada a extraordinarias Asamblea Legislativa

SEIS ASUNTOS COMPRENDERÁ EL DECRETO CORRESPONDIENTE

Modificaciones al presupuesto de 1955; acuerdo sobre la terminación de la carretera Interamericana; autorización para empréstito con el Eximbank; autorización para compra de la finca experimental del MAI; autorización al Ministerio de Salubridad para traspasar equipo a la Municipalidad capitalina; y proyecto para facilitar desarrollo a la campaña contra la malaria

—TEXTO EN LA PAGINA 8—

## Hongo que ataca raíces del cafeto fue descubierto por estudiante Tico

Se trata del Ing. Agrónomo Carlos Luis Bianchini quien con su descubrimiento le ha dado al mundo cafetalero oportunidad de evitar la enfermedad de las plantas y mejorar la producción del grano

— (TEXTO EN PAG. 3) —

## LUCHA POR PREDOMINIO DE PROGRESISTAS O CONSERVADORES ES PUNTO DECISIVO EN ELECCIONES DE FRANCIA

Se perfila el ex premier Mendes France como el líder del izquierdismo no comunista de mayor prestigio

El hábil político se afana por consolidar los partidos de izquierda del centro. Pero la tarea se hace difícil porque las elecciones serán el próximo dos de enero. El día trece de diciembre se inaugura oficialmente la campaña política. Pero la batalla entre bastidores está y a en acción

— (TEXTO EN PAG. 5) —

## Invitación para asistir a reunión sobre investigación agrícola

Turrialba, Dic. 2, 1955.  
A Director de LA REPUBLICA San José  
En nombre personal Instituto Interamericano Ciencias Agrícolas y MAO me permito invitar a usted y miembros su estimable personal al acto de inauguración de la Primera Reunión sobre organización de la investigación agrícola Centroamericana, México, Panamá el próximo lunes cin-

co de diciembre a las diez a. m. en el salón de delegados de los mencionados países, el Sr. Ministro de Agricultura de Costa Rica lo mismo que muchas personalidades del mundo científico agrícola centroamericano. Su asistencia al acto comprometerá nuestra gratitud.

Dr. Ralph H. Ale  
Director Instituto Interamericano Ciencias Agrícolas

## LOS CHOCOLATES



que gustan mucho... mucho... mucho

## DANIEL EL TRAVIESO



¡No grites tanto, mami! ¡Que vas a asustar a mis ratoncitos!

## Tratamiento impresionados periodistas alemanes por régimen democrático de Costa Rica

Como recordarán nuestros lectores hace pocas semanas estuvo en el país una misión periodística alemana, integrada por cuatro destacados periodistas de la República Federal de Alemania.  
Ayer recibió el Gerente del Instituto Costarricense de Turismo don F. A. Leer carta del señor Ministro de Costa Rica en Alema-

nia, Doctor Gonzalo Cubero, dando cuenta que visitó al periodista Henkels, quien le expresó haber regresado muy bien impresionado sobre Costa Rica, sus costumbres, la evidente democracia que se vive y la gran hospitalidad de sus habitantes.  
Expresó su agradecimiento especial al citado personero de

ICT, quien en asocio de otros funcionarios del Instituto proporciónó a los distinguidos visitantes alemanes las más cordiales y cortésas atenciones.  
El Ministro Doctor Cubero muestra muy complacido de esta labor y termina su carta felicitando al Gerente del ICT y expresándole que así se hace patria.

## Alto sentido de justicia y acierto en donación de la Cámara de Comercio a la Cruz Roja Costarricense

Cruz Roja Costarricense, San José, 26 de Noviembre de 1955.

Señor don Alvaro Zúñiga Quijano, Presidente de la Honorable Cámara de Comercio de Costa Rica, San José.

Muy estimado señor Presidente:

Cúmplenos presentar a esa Honorable Cámara, por el digno medio de usted, el más sincero y profundo reconocimiento de la Cruz Roja Costarricense por la valiosa y oportuna cooperación brindada en la labor de auxilio que esta Institución está realizando en favor de los damnificados con las recientes inundaciones.

Las valiosas contribuciones de los señores miembros de esa Honorable Cámara, aportadas en forma tan generosa y espontánea con la prontitud que las necesidades de los damnificados lo ameritan, ha sido motivo de justo orgullo de íntima satisfacción para quienes servimos con desinterés en la noble y humanitaria causa de la Cruz Roja, ya que en ella se tiene, bien probada ya a través de sus muchos años de servicio en la humanitaria labor de llevar consuelo a los que sufren.  
La generosa cooperación que la Honorable Cámara de Comercio

ha brindado en esta oportunidad a la Cruz Roja Costarricense, tenemos que agradecerla doblemente. En primer lugar, porque constituye un preciado donativo que le mucho ha de servir a esta Institución en la tarea de socorro que se viene prestando a los damnificados desde el primer momento de la emergencia. Y en segundo lugar, porque pone de relieve el alto sentido de justicia y acierto de esa donación, al ser entregada íntegramente a la Cruz Roja Costarricense, que es el organismo al que corresponde la percepción y distribución de toda clase de donativos para auxilio de las víctimas en toda emergencia. El criterio que orientó a esa Honorable Cámara en tal sentido, evitaría en casos análogos la desorientación que produce entre los contribuyentes la diversificación en cuanto a recaudación de los

donativos, con los consiguientes perjuicios para los damnificados a quienes auxilia la Cruz Roja.  
Rogándole muy atentamente que llegar a todos y cada uno de los estimables contribuyentes una más expresiva gracias de la Cruz Roja Costarricense, y en particular de los damnificados a quienes ella está socorriendo, hacemos las mejores votos por el continuo éxito y prosperidad de esa Honorable Cámara de Comercio y nos suscribimos de usted con muestras de la mayor consideración muy atentos y seguros servidores.  
CRUZ ROJA COSTARRICENSE  
Lic. Francisco Ruiz Fernández, Vice-Presidente.  
Alfredo Sasso Roble, Director General.  
Lic. Claudio Castro Portas, Tesorero General.



Era el más flojo, más indolente: era una gran calamidad...



Mas tomó el grato Neuro Fosfato, y goza plena vitalidad!

Músculos, nervios y cerebro se tonifican rápidamente tomando Neuro Fosfato Eskay, el tónico probado y aprobado clínicamente. Bueno a toda edad y en toda estación.  
**NEURO FOSFATO ESKAY**  
2 tónicos en uno: para el organismo en general... para los nervios en particular!

Los libros, fieles consejeros, amigos sin adulación, despertadores del entendimiento, maestros del alma, gobernadores del cuerpo, guiones para bien vivir y centinelas para bien morir.  
¿A cuántos hombres de oscuro suelo habéis levantado a las cumbres más altas del mundo? Y a cuántos habéis subido hasta las sillas del Cielo? ¡Oh libros, consuelo de mi alma, alivio de mis trabajos, en vuestra sana doctrina me encomiendo!

Pensamiento de Vicente Espinel.

Ofrecemos las siguientes obras de actualidad:

Igino Giordano — DIOS	11.00
G. Ricciotti — HISTORIA DE ISRAEL DE LOS ORIGENES A LA CAUTIVIDAD (2 VOL.)	51.50
George E. Frost — El Universo Estelar y Atómico	11.00
Dr. H. E. SINGER — LOS GRANDES MEDICOS. (Historia biográfica de la medicina)	12.50
Talbot Hamlin — ARQUITECTURA PARA TODOS	11.00

## LIBRERIA LOPEZ

Avenida Central — (Esquina frente al Hotel Costa Rica)  
TELEFONO 3345 — SAN JOSE, C. R.

## DUELO MORTAL

CUANDO DOS ALCES OLÍMPICOS SOSTIENEN UN DUELO, SUS ASTAS PUEDEN TRABARSE...



A MENOS QUE LOGREN ZAFARSE, A LOS DOS LES ESPERA EL MISMO FIN... ¡MORIR DE HAMBRE!

Copyright 1955, World Dairy Publications, World Rights Reserved. Distributed by King Features Syndicate.

# USE PEPGO EN SU BATERIA

...y nunca se le descargará

De venta en las buenas bombas de gasolina

## INVU se preocupa por desarrollo de las comunidades en el país

El Instituto, preocupado profundamente por el desarrollo de las comunidades de Costa Rica, ha venido desplegando varias actividades, todas dentro del marco de la Ley Orgánica y sus Reglamentos para conseguir soluciones a corto y largo plazo a los problemas que aquejan los conglomerados. Una comunidad dada, tiene varias dificultades y limitaciones de diverso orden que vencer para lograr elevar el nivel de vida de los ciudadanos. En el aspecto de vivienda y urbanismo, que tanto afectan el bienestar de los costarricenses, el INVU tiene planes poderosos para irse enfrentando a los déficits de vivienda y traslados en el desarrollo de las ciudades. En el primer caso, construye programas de vivienda, y en el segundo, implanta planes regulares del crecimiento urbano de los centros poblados. Viviendas y urbanismo, son dos términos de una misma ecuación. No es posible concebir, un grupo de viviendas, sin los servicios comunales correspondientes: sistema de calles, parques, áreas para Escuelas, Kindergartens, etc. Hasta el momento, el INVU ha venido haciendo buena provisión de tierras en muchos lugares del país, para construir las casas de habitación, que viene con facilidades a las familias de pocos recursos. Se han comprado terrenos, en zonas donde hacía muchos años la ciudad estaba prácticamente cercada, como Limón. En ese puerto, el INVU desarrolla la Unidad Vecinal Cariari. Este año se licitará el movimiento de tierras y el año entrante, los primeros días de enero, se licitará las obras de urbanización. Como se ve: primero el Instituto escoge los mejores terrenos a buen precio, luego los urbaniza y por último construye las viviendas. Precisamente con esa intención

le bien: comunal, y debido a que se deben aunar esfuerzos para el desarrollo de la comunidad, el Instituto ha estado participando en las actividades de la ESAPAC para el progreso del Cantón de Desamparados. El Jefe del Depto. de Servicio Social, don Cristóbal Vega, el Sr. Gabriel Solera, de relaciones públicas ha estado participando en todo aquello que sea necesario para que el "programa" de la ESAPAC tenga los mejores resultados en esa importante comunidad. Para el año entrante, del 15 de enero en adelante, comenzará a ponerse en práctica un grupo de pequeños programas, especialmente demostrativos, para hacer realidad, mediante la colaboración general de los vecinos, varios proyectos. En primer lugar se hará, con la colaboración del USIS, una labor de educación mediante el cine para despertar interés en la comunidad por su desarrollo. También se llevará a cabo un proyecto de Salubridad Pública, en las Escuelas todas del Cantón, para mejorar la salud. Los vecinos recibirán ayuda de ese Ministerio y de la SCISP para instalación de facilidades sanitarias para el hogar.

Tanto en San Rafael, como en San Miguel se desarrollarán programas de educación, tanto de niños como de adultos. Como se ve, el INVU está participando en un Proyecto General de Desarrollo de una Comunidad, que tiene sumo interés demostrativo, ya que más adelante esta experiencia se podrá utilizar en el mejoramiento de otras comunidades. En el Comité Ejecutivo de este Programa, se ha distinguido el señor Vicepresidente Municipal don Edwin Muñoz, quien en todo momento ha servido para conectar a la ESAPAC y el Comité Ejecutivo con los Comités Locales.

La producción total de pescado de escama en los meses de enero a setiembre inclusive fué de ... 305.019 kilogramos, y la de los camarones 90.000 kilogramos, según los informes recibidos de la Inspección de Pesca de Puntarenas.

La distribución de estas cantidades en los diferentes meses varía de acuerdo con ciertos factores importantes a la hora de considerar el rendimiento de los barcos.

De la producción total de pescado de escama corresponde a enero un 3.85% y a Febrero ... 7.46%; y de la producción total de camarones corresponde a enero, 1.32% y a febrero 4.95%. Resultados tan bajos en estos meses se deben a la situación de emergencia que vivió el país en esos días. Las embarcaciones pesqueras se dedicaron casi exclusivamente a resguardar las costas y aun los boteros disminuyeron en algo sus actividades pesqueras.

De aquí en adelante la situación se modifica. La producción de camarones aumenta considerablemente en marzo para decaer en abril y seguir luego ascendiendo hasta agosto influenciada notablemente por el aumento en el número de las embarcaciones camaronerías. En setiembre la producción bajó, entre otros factores, por el paro de algunas embarcaciones.

Con el pescado de escama la

situación ha sido diferente. El ... 55.3% de la producción es pescada por botes de remos y se puede decir que son estos los que principalmente influyen en las oscilaciones que se observan. En el gráfico adjunto (anexo N° 1) se pueden observar las diferencias entre las curvas formadas por uno y otro producto (x).

Se ha excluido en las anteriores consideraciones, las variantes que puede haber sufrido la producción debido a cambios naturales en las poblaciones, tanto de peces como de camarones — pues no se tiene la información necesaria para analizar tales fenómenos. Es muy importante en la consideración de este trabajo, tener presente este aspecto, sobre todo si se considera que todos los cálculos se han hecho con base en la producción de nueve meses y la mayoría han pescado durante menos tiempo, por lo que, ha sido necesario considerar únicamente los días trabajados por cada embarcación durante este lapso al analizar su rendimiento. Se comprende que con estudios posteriores los resultados actuales puedan aparecer erróneos, pues fenómenos que han influido en la producción durante este tiempo, podrían ser menos determinantes en otro tiempo, influir en diferente forma o incluso desaparecer.

(x) La mayor parte de la pro-

ducción de los botes de remos es vendida fuera del puerto pesquero, pues algunos comerciantes contratan a los pescadores ofreciéndoles anticipos para proveerse de sus víveres y carnada. El plan pesquero experimentaría notable incremento si esta producción fuera entregada al Consejo y se favorecería directamente a los pescadores que obtendrían mejores precios. Esta producción puede aumentarse considerablemente mejorando las condiciones en que se pesca.

En el cuadro adjunto (Anexo 2) puede observarse que el promedio de producción por día de trabajo oscila entre los 191 kilos y los 40 kilos para el pescado y entre 140 a 44 kilos para el camarón. Las embarcaciones de mayor promedio no son exactamente las mayores en tamaño; los más altos promedios se observan tanto en embarcaciones de 12 toneladas brutas como en embarcaciones de 60 (x).

Eliminando los atrasos que ocurren algunas veces por falta de redes, repuestos, etc., se puede decir en general que todas nuestras embarcaciones, perfeccionando sus sistemas de pesca, pueden elevar su producción en un 50%.

(x) Todos los datos referentes a las embarcaciones se han obtenido mediante el Inspector de Pesca de Puntarenas.

## HONGO QUE ATACA RAICES DE CAFETO FUE DESCUBIERTO POR ESTUDIANTE COSTARRICENSE

Después de larga y paciente investigación científica se ha logrado descubrir, en el país, un hongo productor de una llaga que ataca las raíces del café y la cual produce una enfermedad, hasta hoy desconocida. El hongo es de la especie *curvularia s. p.* y fue descubierto por el joven estudiante del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba, Carlos Luis Bianchini Pirera. El estudio completo de dicha investigación fue presentado por el joven Bianchini Pirera como tesis de graduación de Ingeniero

Agrónomo en la Facultad de Agronomía.

El triunfo del joven Ingeniero es también del país, ya que tal descubrimiento tiene proyecciones internacionales, sobre todo en los países cafetaleros.

Sabemos que el joven Bianchini Pirera prepara una nueva tesis para graduarse de Magister en Agricultura, en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba.

Justo y recomendable es que las Instituciones que tiene que ver en lo relacionado con el

descubrimiento otorguen especial distinción al Ing. Bianchini, quien con su descubrimiento le ha dado al mundo cafetalero oportunidad de evitar esa enfermedad y mejorar la producción de café.

Nuestras más efusivas y sinceras felicitaciones para Carlos Luis y al Ministerio de Agricultura e Industrias que supo escoger bien a su becario para que realizara estudios especiales en Turrialba.

— ANUNCIESE EN LA "REPUBLICA" —

## Canciller Esquivel dice que publicaciones falsas lo que logran es dañar buen nombre del país

El Canciller don Mario A. Esquivel se refirió ayer, en una breve conversación con un redactor de LA REPUBLICA a una publicación aparecida en el Diario Nacional, que ha resultado absolutamente falsa. Pero el señor Esquivel se refirió a ella, porque se trata de afirmaciones que dañan sensiblemente el buen nombre del país y colocan al Gobierno en una posición contradictoria con respecto a su política internacional.

Es falso de toda falsedad que el Canciller Mendoza de Hondu-

ras haya venido de incógnito a Costa Rica. No tiene el ilustre centroamericano por qué venir a nuestro país de esa manera. Cuantas veces él quiera honrarnos con su visita será recibido como lo tiene bien merecido en mérito de su personalidad y de su procedencia de un país centroamericano con el cual cultivamos las relaciones más cordiales.

Actualmente el Canciller Mendoza no necesita ni siquiera pasaporte para venir a Costa Rica en razón de su calidad de alto funcionario de un Gobierno centroamericano.

No acierto a comprender de dónde o por qué, a no ser por una ligereza muy lamentable, se ha dicho lo que quiero que se refute de una manera categórica.

Es falso asimismo que se encuentre en el país el doctor don Aureliano Sánchez Arango. El doctor Sánchez Arango puede venir también a Costa Rica sin necesidad de hacerlo siguiendo caminos ocultos.

Se refirió asimismo el señor Es-

quivel a la presencia en días pasados del general Gómez, y confirió lo que en otra sección de este Diario se publica. Es decir, que no se halla tampoco el general Gómez en Costa Rica.

Yo lamento, dijo finalmente el

señor Ministro de Relaciones Exteriores, que en el país, donde todo se hace a la luz del sol, se prefiera ese género de publicaciones que no logran otra cosa que confundir a la opinión pública y como lo dije antes, dañar el buen nombre del país.

## \$5.000.00 para programa de Integración Económica debe dar cada país de Centro América

La Organización de Estados Centroamericanos, están comprometidos y dispuestos a contribuir con cinco mil dólares, para pagar locales que demanda el Programa de Integración Económica de la

América Central para 1955. Esta misma cuota es la que se ha pagado por el mismo concepto en los años de 1953 y 1954 y ha sido remitida a la Dirección de Hacienda de las Naciones Uni-

das, con sede en Nueva York. La cuota del año 1955 será enviada a la misma organización por los países miembros de la ODECA.

*Sigue la*

# FORMIDABLE LIQUIDACION

en todas nuestras líneas

Puede comprar artículos de calidad a precios rebajados. Quiere convencerse? VISITENOS

**AVENIDA FEOLI CENTRAL**

# INFORMACION EXTRANJERA GENERAL

## PARECE INMINENTE ATAQUE DE LA CHINA COMUNISTA SOBRE FORMOSA

TAIPEH, 3 (INS) — En fuentes militares nacionalistas se dijo hoy que la China comunista está haciendo preparativos para descargar un ataque de mayores proporciones contra Formosa durante la próxima primavera. Los medios de Taipeh aseguran categóricamente que la cuestión no se trata de contestar si se producirá el ataque, sino cuándo.

### SOBRE LA POSIBLE INVASION COMUNISTA A FORMOSA

TOKIO, 3 (INS) — El Comandante de la fuerza aérea de la China nacionalista, General Wang Shu Ming, declaró hoy que la construcción de aeródromos militares por los comunistas chinos en la tierra firme frente a los estrechos de Formosa encara al gobierno de Taipei con "un peligro que crece cada día". Apodado "Tigre"

por su reconocida agresividad, Wang aseguró que los rojos ya han terminado cinco nuevas bases aéreas habilitadas para acomodar aviones de propulsión a chorro y que están construyendo tres más, todas en las proximidades de la costa occidental de los estrechos de Formosa. El militar nacionalista expresó la opinión de que los comunistas chinos atacarán desde el aire "tan pronto como el Soviet dé la orden, estén terminadas o no las facilidades militares que construyen en el continente y la decisión del Kremlin al respecto, agregó, dependerá del "estado de la situación política" en el tablado internacional. Wang realiza en el Japón una gira de inspección de diez días y dijo que los japoneses "proceden muy bien" en la ejecución de sus planes sobre la construcción de una fuerza aérea para fines defensivos.

## En enero próximo deberá anunciar planes reeleccionistas el Presidente Eisenhower

GETTYSBURGH, 3 (INS) — El dirigente republicano de la Cámara de representantes, diputado Joseph W. Martin, vaticinó hoy que el Presidente Eisenhower aspirará a la reelección en las elecciones nacionales de 1956 y su correligionario político, el Senador William F. Knowland, dijo que el primer mandatario debería anunciar sus planes definitivos al respecto hacia fines del próximo enero. Los rectores del partido gobiernista en los cuerpos colegiados formularon esas apre-

ciaciones después de haberse entrevistado separadamente con el Presidente en la oficina especial que éste mantiene en Gettysburg durante su convalecencia.

En el curso de esas conferencias se discutieron asuntos de índole interna—el programa de construcción de carreteras, los subsidios federales a la docencia ayuda a la agricultura nacional y la posibilidad de reducir los presupuestos sobre las rentas y utilidades.

## PRIMER MINISTRO DE ALEMANIA ORIENTAL ACEPTA IR A LA CHINA COMUNISTA

### Viajes colectivos de trabajadores bajo los auspicios de la UNESCO

PARIS—En la Casa de la Unesco fueron facilitados los detalles de la serie de viajes colectivos que se organizan con el concurso de las asociaciones obreras y los movimientos cooperativos de los países latinoameri-

canos. El primer grupo de cinco obreros, pertenecientes a diversas especialidades saldrá de San José de Costa Rica el día 15 de los corrientes para llegar a Montevideo el 17. En la capital uruguaya

TOKIO, 3 (INS) — Radio Pekín informó hoy que el Primer Ministro de la Alemania Oriental, Otto Grotewohl, ha aceptado una invitación para visitar la China Comunista como presidente de una misión oficial. La invitación fue cursada, al decir de la emisora roja, "con el propósito de fortalecer aun más los nexos de amistad y cooperación" entre la China Comunista y la Alemania Oriental.

### Otros aspectos del conflicto entre las dos Alemanias

FRANKFURTE, 3 (INS) — Un vocero del gobierno de la Alemania Occidental confirmó que las autoridades de la Alemania del este se negaron a renovar los permisos de embarques por los canales más allá del 31 de diciembre. El vocero dijo que el gobierno de Bonn recibía la noticia con calma y agregó que si las negociaciones sobre la situación se celebran con los alemanes del este, las mismas caerán en la misma categoría que las previas negociaciones sobre el pago de Jerechos por uso de carreteras. El vocero dijo que tales negociaciones nunca constituyeron ni constituirán un reconocimiento del gobierno del este de Alemania. Los observadores indicaron que el anuncio hecho por Berlín decía que se habían de celebrar las negociaciones en el nivel ministerial, lo que se interpreta como una manifestación del deseo soviético de forzar el reconocimiento de la Alemania del este.

## Más de 150 millones de dólares: déficit de la balanza de pagos de Colombia

BOGOTA, 3 (INS) — Durante el pasado octubre el déficit de la balanza de pagos llegó a ciento cincuenta y siete millones de dólares, pese a todos los vaticinios que se habían hecho en sentido de que para ese mes dicha ba-

lanza se recuperaría extraordinariamente.

Tal afirmación la hace el Gerente del Banco de la República—el Banco Emisor Colombiano—doctor Luis A. Arango, en las notas editoriales de la revista que mensualmente edita la entidad.

## Conspiración de fuerzas reaccionarias: así califica Moscú la fusión de partidos en Japón

MOSCU, 3 (INS) — Izvestia, "órgano del gobierno soviético, caracterizó hoy como "una conspiración de fuerzas reaccionarias" la fusión realizada recientemente por los partidos Liberal y Democrático del Japón. El diario comunista añadió que la coalición

de referencia fue efectuada "con la finalidad de lesionar los derechos del pueblo" japonés, constitución "un paso de avance hacia la subordinación de la política del Japón a la de los Estados Unidos".

### Aprobaron presupuesto del servicio Eléctrico de Heredia

La Junta Administrativa del Servicio Eléctrico de Heredia, ha recibido oficio de la Contraloría General de la República, por medio del cual ésta, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 184 de la Constitución, aprueba el presupuesto elaborado por aquella Junta del Servicio Eléctrico de Heredia para 1956.

El presupuesto alcanza a la suma de ₡ 853.506.60, total de gastos de aquel organismo presupuestados para el año entrante.

### Pacto comercial entre Rusia y la Alemania Oriental

MOSCU, 3 (INS) — El servicio informativo Tass informa que la Unión Soviética y la Alemania Oriental han suscrito un pacto comercial para el 1956 que prevé un incremento en el intercambio de productos entre los dos países.

### Definitivamente aplazada todo asunto en relación con Marruecos

NACIONES UNIDAS, N. Y., 3 (INS) — La Asamblea de las Naciones Unidas formalmente abandonó hoy la cuestión de Marruecos suspendiendo todo nuevo debate sobre la misma en la presente décima sesión aniversario. La Asamblea rápidamente aprobó por 50 votos contra 0 y 5 abstenciones una recomendación de la comisión política para apazcar toda nueva consideración de la cuestión marroquí. La recomendación cita las relaciones políticas francesas en el protectorado norafricano. Francia volvió a la sesión el pasado martes después que la comisión política acordó posponer la discusión del asunto.

# AHORA SI!

LO QUE USTED ESPERABA! CLUBES CON EL

## NUEVO PLAN!

SORTEOS TODAS LAS SEMANAS

Usted puede retirar LO QUE GUSTE de nuestro enorme surtido. CONSULTE NOS!

# JOYERIA CENTRAL

# RELOJERA LTDA.

Crisanto Benavides H., Gerente

Teléfono 2716

San José

Apartado 2689

Soliciten sus números

₡ 7.00

POR SEMANA  
PREMIOS  
EXTRA

Atención  
Agentes:

## EL SANTO



# Lucha por dominio de Progresistas o Conservadores punto decisivo en elecciones de Francia

Por John E. Lee, PARIS. Las próximas elecciones generales francesas se perfilan ya definitivamente como una pugna entre conservadores y liberales que bien pudieran poner término a la característica de inestabilidad que ha aquejado a los recientes gobiernos de París. Los electores acudirán a las urnas el 2 de enero del año entrante. La campaña electoral no se inaugura formalmente hasta el 13 de los corrientes, pero la batalla entre batidores ya se está librando, mientras los diversos partidos negocian "pactos de no agresión" y convenios de solidaridad. El conflicto entre los sectores liberal y conservador se ha personalizado en la acerba "lipidia" surgida entre el Premier derechista Edgar Faure y su antiguo correligionario político Pierre Mendes France, ex Premier y "Adalid" de la izquierda

no comunista. Mendes France se afana por consolidar los partidos de izquierda del centro, pero esta tarea asume proporciones hercúleas al considerarse el corto tiempo que queda antes de la celebración de la consulta para constituir una nueva Asamblea nacional. La prestación más reciente del ex Premier consistió en proponer al dirigente socialista Guy Mollet una alianza de su partido con los socialistas radicales que encabeza Mendes France, para constituir un frente opuesto tanto a los comunistas como a las derechas que respaldan a Faure. Se tiene entendido que Mollet favorece el plan, pero el no puede comprometerse a aceptarlo sino hasta después que haya obtenido el visto bueno del consejo nacional socialista que sesionará el martes próximo. El consejo deberá resolver sobre alguno de los

siguientes cursos de acción:

- I—Aceptar la propuesta de Mendes France;
- II—Prohibir transacciones de los socialistas con cualquier otra agrupación, y
- III—Dejar a los candidatos socialistas en completa libertad para hacer los arreglos que más le

convicren. Esta tercera posibilidad permitiría alianzas socialista-comunistas en algunos distritos. En el sentir de muchos observadores, una victoria indisputable de las derechas o las izquierdas facilitaría a la acción triunfante la adopción de postura definitiva sobre los problemas más importantes y polemizados, sin temor

a ser derrocada del poder. El gobierno de Faure, tras ser derrotado el jueves último en un voto de confianza tomado en la Asamblea, es el vigésimo primero que tiene Francia desde la "liberación" el tiempo promedial que ha durado cada gabinete es de seis meses aproximadamente.

## Personeros del INVU invitados para hacer estudios en el Centro de Vivienda en Colombia

Invitados el Lic. Rodrigo Cárdenas y don Cristóbal Vega, por las Naciones Unidas, para hacer estudios en el CINVA—Centro Interamericano de Vivienda—en Colombia respecto a los ade-

lantos en el combate a la escasez de viviendas. Las Naciones Unidas sufragarán los gastos de estos dos funcionarios, quienes harán las gestiones en ese Centro Científico a fin de que

se instale en Costa Rica a principios del año 1956, el Laboratorio de Vivienda que tanta falta le hace al país. Felicitamos a ambos funcionarios por el honor que les hace las N. U. Les deseamos feliz viaje.

# ORGULLO DE LAS CANTINAS Y PRESTIGIO DE ANFITRIONES

ES SERVIR LOS VINOS Y LICORES DE TRADICIONAL AL-CURNIA Y DE MARCAS DE REPUTACION MUNDIAL QUE, PARA ESTE FIN DE AÑO, LE OFRECE.—



## HOLTERMANN & PECHTEL LTD.

CALLE PRIMERA, 50 VARAS AL NORTE DE LA EMBAJADA AMERICANA

TELEFONOS 5617 Y 7154 — APARTADO 391

Complazca los gustos más exigentes surtiéndose desde AHORA con los VINOS Y LICORES que necesite:

### GINEBRA.

BURROUGH'S BEEFEATER — Botella BOLS GENEVER.

### CREMAS Y POUSSE CAFES —

- KIRSCH BORVILI - bot.
- VIEILLE CURE—Bot.
- MABORANGE - bot.
- CORDIAL MEDOC
- AMER PICON
- Burrough's Cherry Liqueur - bot
- Burrough's Blackberry Liqueur - bot
- MARRASQUINO Borvili
- Marie Brizard - Creme de Cacao - bot.
- Marie Brizard — Anisette — bot.
- Marie Brizard - Apry (Apricot) - bot.
- Bols - Kummel - bot
- Bols - Curacao Triple Sec. - bot.
- Bols - Maraschino - bot.
- Bols - Perfecto Amor - bot.
- Bols - Gold Liqueur - bot.
- Anis del Mono — ½ litro
- Anis del Mono — bot. de 1 copa
- Anis del Mono — bot. de 2 copas
- Crema HOPPE - bot.
- Forestier - Creme de Banana - bot.
- Forestier - Anisette - bot.
- Forestier - bot de Fantasia
- Aalborg Akvavit
- Absinth - Ajenjo
- Cointreau ESPECIAL - bot.
- Cointreau - Kummel Cursky - bot
- Cointreau - Creme de Cacao - bot.
- Cointreau - Creme de Menthe - bot.
- Cointreau - Creme de Banana - bot.
- Cointreau - Anisette - bot.

- Cointreau - Apricot Brandy - bot.
- Cointreau - Cherry Brandy - bot.
- Cointreau - Blackberry Brandy - bot.
- Cointreau - Peach Brandy - bot.
- Cointreau - 4 Compartimientos
- Cointreau ½ bot. de Fantasia
- Cointreau - Miniatura de 3 Ctls.
- GET FRERES - Creme de Menthe (blanca y verde)
- Chartreuse Verde -bot.
- Chartreuse - Verde ½ litro
- Chartreuse — Amarillo — bot.
- Chartreuse - Amarillo - ½ litro
- CHERRY HEERING - bot.
- BENEDICTINE - bot.
- DRAMBUIE - bot.
- PERNOD 450 — bot.
- Grand Marnier - Cordon Rouge - bot.
- Grand Marnier - Cordon Jaune - bot.
- Grand Marnier - Cherry Cognac - bot.

### GOTAS AMARGAS

- ANGOSTURA — ¼ Bot. — 18 oz.
- ANGOSTURA — 1/16 Bot. — 2 oz.
- ORANGE BITTERS — ¼ Bot. — 8 oz.

### VERMOUTH

- CORA TINTO — Litro
- CORA BLANCO — Litro
- NOILLY PRAT (FRANCES SECO.)
- DUBONET

### OPORTO

- Ferreira Tawny - Seco
- Ferreira Full & Dulce
- Ferreira White
- Ferreira Ruby - Dos Coronas
- Delaforce Porto Reservado
- Delaforce Oporto Inválido
- Delaforce Special White

Consúitenos con toda confianza. Pídanos los precios y convéncense de que a usted le conviene surtirse desde AHORA. No lo deje para después — Aproveche nuestra existencia completa.

### CREMAS EN BOTELLAS DE FANTASIA

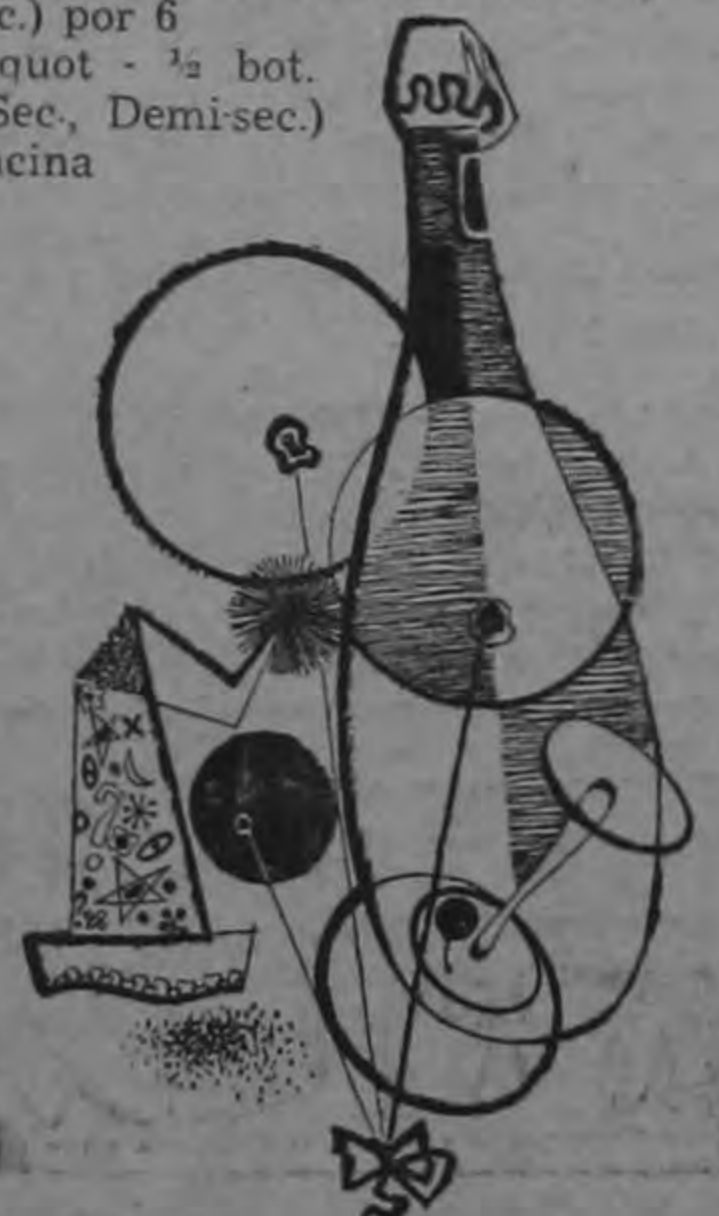
- 4 Compartimientos Bols
- 2 Compartimientos Bols
- Botella Musical
- Juego Delft Grande
- Juego Delft Pequeño
- Pareja de Aldeanos
- Aldeanos - c/u.
- Cajas de 6 Miniaturas Bols
- Bares
- 4 Compartimientos Cointreau
- Fantasia Cointreau - ½ bot.
- Fantasia Forestier - bot.
- Cyrano de Bergerac
- Animales Humorísticos - Porcelana
- Frais de Bois CIGO
- Orange CIGO
- Framboise CIGO

### RON

- Carioca - Carta Blanca
- Carioca - Carta Oro
- Bacardi - Carta Blanca
- Bacardi - Carta Oro

### CHAMPAGNE

- Eugene Cliquot (Brut. Sec., Demi-sec)
- Eugene Cliquot MAGNUMS (Brut, sec., Demisec.) por 6
- Eugene Cliquot - ½ bot.
- Gauthier (Sec., Demi-sec.)
- Sidra Zarracina



## HOLTERMANN & PECHTEL LTD.

CALLE PRIMERA, 50 VARAS AL NORTE DE LA EMBAJADA AMERICANA

TELEFONOS 5617 Y 7154 — APARTADO 391

EDITORIAL

# Víctimas de una ligereza o de una influencia perniciosa

Apareció ayer en la primera plana del Diario Nacional, a grandes títulos, una información de carácter político internacional, de tal manera falsa, y nociva al buen nombre y a la tranquilidad del país, que seguros estamos de que sus autores y editores no podrían dar una explicación fehaciente y satisfactoria acerca de su origen, si a ellos fuesen requeridos.

Dijo el mencionado periódico, lo que textualmente copiamos a continuación:

"De incógnito viajó a Costa Rica el Canciller Mendoza de Honduras. Se entrevistó con el Presidente de la República, sin que hasta estos momentos haya trascendido lo mínimo de los detalles de lo conversado. El avión en que viajó Mendoza aterrizó en una hacienda particular, cerca de Santa Ana. Aurelio Sánchez Arango (el verdadero nombre, aclaramos nosotros, es Aureliano), ex-ministro de Pío Suñer, está en Costa Rica. Antier a la una de la tarde se entrevistaron el Embajador Bernardo Montes de Oca, llamado urgentemente de esta capital, con el Canciller Esquivel y con el Embajador Valenzuela de Honduras. En Costa Rica el general Gómez, quien compró armas en Checoslovaquia y se sindicó como jefe de la conspiración anti-sovietista".

Lo copiado responde solamente a los títulos. El contenido total de la información es más truculente todavía. Y en algunos pasajes hasta malicioso.

En días recientes, este mismo periódico escribió un editorial censurando la publicación de noticias falsas y alarmantes. Condenó hasta con cierta vehemencia la conducta de quienes desde la prensa dedicaban su tiempo a circular rumores infundados, siempre perjudiciales a la tranquilidad del país y a la marcha normal de los asuntos públicos. Fue, hasta categórico en fustigar la irresponsabilidad de aquellas personas, o de aquellos periódicos que, sin detenerse a meditar en los intereses de su propia Patria, incurrieron en el delito de lanzar infundios aun cuando éstos dañaran el nombre de la nación, con tal de fomentar el desorden y crear un ambiente de zozobra nacional. Fue en fin, rotundo en su censura al vicio que se ha venido desarrollando de un tiempo a esta parte en Costa Rica, el vicio de lanzar mentiras y de provocar un clima de alarma, creyendo quienes tales cosas abominables producen, que de ese modo desempeñan una función política en la República. Una función política contra el gobierno que adversan, sin percatarse de todo el daño que le irrogan, no al gobierno, sino a la nación entera, a sus intereses y a su tranquilidad.

Y ha sido ahora el mismo periódico que tales verdades ha reconocido, el que ha venido a caer en lo que recientemente ha condenado. ¿Qué les ha sucedido a los señores del Diario Nacional? ¿No han alcanzado a estimar todo el daño que, por escasa que pudiera ser la influencia que su periódico tenga en el país, han estado a punto de ocasionarle al buen nombre de Costa Rica y a la sinceridad de las medidas adoptadas por el Gobierno en acatamiento de sus compromisos internacionales en presencia de la delicada situación de naturaleza política interna que según se ha dicho ha estado a punto de desatarse en Nicaragua? ¿Han sido acaso, víctimas de una lamentable ligereza o de una perniciosa influencia? Nos inclinamos a pensar que, en el fondo, esto ha sido lo que les ha sucedido. Qué contraste puede hacer el público entre estas informaciones y la forma categórica en que ayer no más se produjo La Nación en sus columnas editoriales, condenando la circulación de "bolas" y de noticias falsas alarmantes, por el daño que le ocasionan al país.

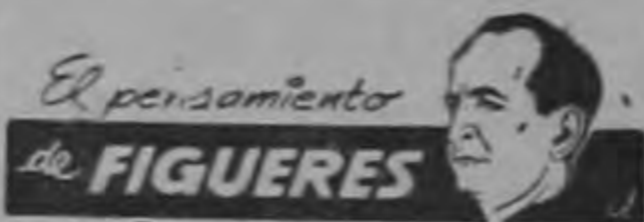
Ha quedado probada la falsedad de las noticias con las cuales se sorprendió a los estimables colegas. El Canciller Esquivel se ha encargado de afirmar que todo lo publicado no es sino una pésima fantasía, para no darle otro nombre. Y por su parte, si hiciera falta, el mismo Canciller Mendoza podría manifestar, que no tiene él motivos, ni los tiene su Gobierno; ni el gobierno de Costa Rica, para venir a nuestro país en vuelo secreto. Y así es. El Ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, para venir a Costa Rica, no una sino las veces que lo desee, no necesita de hacerlo sigilosamente. Ni tampoco del recurso de aterrizar en una finca ignorada de los alrededores de San José. Hoy día puede hacerlo, incluso, sin necesidad de portar pasaporte como alto funcionario de un Gobierno centroamericano y a plena luz del sol.

De igual modo es falso que esté en Costa Rica el doctor Aureliano Sánchez Arango. El doctor Sánchez Arango, cubano ilustre y por muchos títulos respetable, aun cuando los colegas del Diario Nacional intenten estigmatizarlo llamándolo peyorativa izquierdaizante, también puede venir a Costa Rica cuando lo quiera, como ciudadano americano o como exilado político. No tendría en ningún caso por qué venir entre las sombras, ni a ocultarse en nuestro país.

Es cierto que el General Gómez vino a Costa Rica. Pero a estas horas, no está ya en el país.

En resguardo de la posición de Costa Rica ante los hechos que se han mencionado, en el caso de Nicaragua, al llegar el general a nuestro país, el gobierno para evitar suspicacias y no dar pretexto a quienes verían hasta con regocijo que nuestro país se viera siempre en conflictos, le rogó que saliera del país dentro de la mayor brevedad posible. El general Gómez comprendió las razones de nuestro Gobierno y desde hace días no está en Costa Rica.

De manera pues, que por todo lado se ve, que los señores del Diario Nacional han resultado víctimas de una ligereza o de una perniciosa influencia. En ambos casos, una lección más que aprender, por el bien de Costa Rica.



## El Concepto de "Empresa Privada"

Creemos erróneamente que el trabajo y el negocio de cada cual constituyen su actividad "privada". Mantenemos esto en teoría, aunque en la práctica admitimos que nuestra actividad económica es una función social. Trate usted de vender drogas al público, o alimentos o vestidos o cualquier otra cosa, y pronto se dará cuenta de que la sociedad le permite prestar ese servicio, o le pide que lo preste, bajo reglas y normas bien definidas. Trate de colocar gente en su negocio, y la sociedad, no usted, estará fijando los términos. Si nos detenemos a pensar, nada encontraremos de "privado" en nuestra actividad económica. Ya no somos el salvaje que arranca raíces silvestres para su propio sustento. Las raíces que ahora arrancamos han sido sembradas por otros hombres y serán consumidas por otros más. Quienes las sembraron y quienes las consumirán, y nosotros que las arrancamos, participamos todos en una función social subdividida, no en una actividad privada individual.

Quando hablamos de la libertad de empresa en nuestro mundo económico, nos referimos a una situación jurídica bajo la cual un individuo o una firma comercial pueden realizar cierta parte de la tarea económica total de la sociedad, con la facultad de escoger esa parte, y usando en su realización su propio criterio dentro de ciertos límites.

Esas entidades económicas libres ordinariamente alcanzan un alto grado de eficiencia dentro de su campo de acción y simplifican, por subdivisión, la gran tarea administrativa de la economía. Es nuestra teoría económica que una multiplicidad de tales unidades, adecuadamente coordinadas y orientadas, tienen gran flexibilidad y adaptabilidad, y alcanzan mayores resultados que una estructura centralizada, manejada desde una oficina administrativa.

Todo esto es probablemente correcto. La equivocación surge cuando se confunde ese género de empresa libre con la propiedad o con la actividad "privada". Cuando este adjetivo se aplica lo mismo a la casa de habitación que a la fábrica; a la despensa que a la tienda de comestibles; al automóvil familiar que al ómnibus público. Quien piense que su negocio es privado y no público, que trate de ejercerlo en el desierto del Sahara.

## El Retablo de los Libros

# Otro de Nuestros Poetas Jóvenes

La lectura del libro de poemas de Raúl Morales que lleva por título "La Aguja" (1) deja en el paladar la extraña sensación de que no es la poesía del autor la que se ha conocido, sino apenas una introducción a ella, una especie de prólogo a lo que vendrá después. Se siente al instante en contacto con un temperamento estimable, pero parece que ese temperamento todavía no logra formularse a sí mismo con palabras, quizás —y se nos ocurre que ésta es la interpretación más acertada— porque el poeta, en vez de darse a sí mismo rienda suelta, se preocupa en exceso porque su poesía sea "poesía al uso", porque no desentone de la poesía de sus coetáneos, porque suene como en las actuales circunstancias literarias se presume que debe sonar.

El fenómeno no es único. Más que cuestión de escuela es cuestión de modas. Y el afán de nadar a favor de corriente ha sido la perdición de muchos talentos. En el género de la novela, por ejemplo, hubo un momento en que toda la novelística latinoamericana se preocupaba de hacer sonar los acordes de "La Vorágine", o de hacer novelas en torno a la ecuación indio-blanco; más de una labor se frustró en Costa Rica cuando quien la hacía se encontró con que la ecuación indio-blanco no tenía vigencia entre nosotros, y terminó por hacer elucubraciones de carácter social que no tenían auténtica raíz nacional. Pero eso ya pasó. Es —si ustedes lo quieren— historia antigua.

Luego vino la manía nerudiana. Se podría afirmar —aunque la afirmación no es demostrable— que más de un talento poético se quedó a medio realizarse, cuando su dueño descubrió que no podía escribir como Neruda. Esto también parece haber pasado.

Ahora nos parece que lo que está en boga es Juan Ramón y César Vallejo. Lo estamos diciendo crudamente, aunque comprendemos que más que cosa de imitación es cosa de influencia. Pero cuando todo un grupo de creadores, o toda una generación de escritores se somete a la misma influencia el resultado es una obra indistinguible, porque la personalidad del creador se pierde en la de sus contemporáneos o en la de sus maestros, y no llega a salir a la luz por sí sola, con sus cualidades y defectos propios y auténticos.

Parecería que Raúl Morales está empeñado en manifestarse dentro de determinadas líneas o influencias poéticas, que es posible no calcen con el especial temperamento que su libro acusa. Las ideas son de pronto originales, pero su ejecución es casi siempre reminiscente; hay cierta fórmula —digamos por ejemplo— en la colocación de determinados adjetivos, en la secuencia de determinadas series de nombres o calificativos, que parecieran exprofesamente buscadas, para que la poesía se parezca a sus modelos. En esa forma, la poesía se desindividualiza.

No ha llegado Morales al extremo de que sus poemas sean indistinguibles de los de otros compañeros suyos. Pero la merma que han sufrido se indica por el hecho de que no hay en "La Aguja" un poema que, por sí solo, con prescindencia de los demás, se grave en la atención del lector. (El poema titular del libro es el que está más cerca de lograrlo). Lo que queda de la lectura de "La Aguja" es sólo la impresión de conjunto. Y la impresión es favorable, puesto que se define a los ojos del lector como una impresión de pugna por encontrar la manifestación poética exacta capaz de expresar lo que el poeta quiere decir. Quizás esa pugna sea mayor por encontrar la forma adecuada, que por encontrar la idea. Y es curioso que tal ocurra, porque el libro no tiene una unidad temática que indicara que el dejar una impresión de conjunto y no de sucesión de poemas fuese cosa deliberada en el autor. Ello, a pesar de que el poema inicial —el que lleva el título del libro— pareciera tener una función implícita de cubrir a los demás.

GIL BLAS

(1) LA AGUJA, por Raúl Morales. 51 pp. Colección Oro y Barro, San José, 1955.

# CONSIDERA COSTA RICA QUE TERMINACION DE INTERAMERICANA FORTALECERA RELACIONES ENTRE PAISES DE AMERICA

## Mañana será la elección de Alcaldes en todo el país

De acuerdo con lo que dispone la Ley que en la materia rige, mañana lunes será la elección general de Alcaldes en los diferentes circuitos judiciales del país, para lo cual se ampliará la sesión de Corte en pleno. Se informa al respecto que re-

## Proyecto para que la Municipalidad atienda el transporte remunerado de personas

El asunto del transporte remunerado de personas, sigue siendo objeto de atención, no sólo por parte de los señores legisladores, sino por el público en general, que es el que tiene que sufrir las funestas consecuencias de los pésimos servicios que se prestan en los autobuses. bastos, nos dicen que ellos han interesado a más de un Regidor para que mocione en el sentido de elaborar proyecto y verificar estudios, para que la Municipalidad destine varios de los millones de colones que percibirá por la venta dicha, en la adquisición de modernos autobuses, para atender a servicios interurbanos en esta capital. Se cree que así de una vez por todas se resolvería este tan añejo como serio problema del transporte remunerado de personas.

## Miles de animales vacunados en zonas afectadas por inundaciones

El Asistente de Oficina de STICA en Parrita ha informado al Ministerio de Agricultura en relación con el trabajo de vacunación de animales que están desarrollando en esa zona el Ing. Mario Corrales y Rodrigo Cordero, en asocio del Agente Agrícola don Miguel Mora. Se ha realizado una extensa labor de prevención, como parte del trabajo de emergencia que está haciendo el MAI en varias zonas afectadas por las inundaciones. El informe del Asistente dice así: "...Muy pocas veces se reconoce la abnegación y sacrificio con que humildes servidores del Estado efectúan su labor y ese es el motivo primordial de estas líneas. Durante varios días los señores

## Mañana habrá pronunciamiento de la Corte en reforma a la Ley Orgánica del Poder Judicial

Como hemos informado, en la sesión que en pleno se celebró la Corte Suprema de Justicia, el día anterior, no se pudo llegar a un pronunciamiento definitivo en cuanto a la forma como se contestará la consulta que la Asamblea Legislativa le formuló, sobre el proyecto del Diputado Lic. Cortés Fernández, para reformar el artículo 320 de la Ley Orgánica del Poder Judicial. En sesión plena ordinaria de mañana lunes, se continuará deliberando sobre las objeciones que a dicho proyecto hace el Magistrado Ramírez, como también en cuanto al anteproyecto del Magistrado Jiménez Arana.

Trascribimos las palabras pronunciadas por el Presidente en Ejercicio, Dr. Raúl Blanco Cervantes, al recibir en la Cancillería a los Congresistas Norteamericanos: "En nombre del Gobierno de la República, saludo muy cordialmente a los honorables miembros de la Misión de congresistas norteamericanos que hoy nos visitan, al Sr. Charles P. Nolan del Departamento de Estado y demás acompañantes de la Misión. Considera el Gobierno de Costa Rica que la terminación de la Carretera Inter-Americana con-

tribuirá en alto grado a fortalecer las relaciones necesarias entre los países de América para su mejor desarrollo económico y cultural. La cooperación técnica y económica brindada por el honorable Gobierno de los Estados Unidos de América, ha sido el factor determinante en el buen éxito de

la Obra y no dudo que es hoy y lo será más aún en el futuro, agradecida por todos los americanos del Norte y del Sur que se preocupan porque en América no prevalezca ni la ignorancia ni la miseria y si la prosperidad económica y cultural, bases únicas sobre las que se asientan los pueblos realmente libres."

Como la mujer es la que más sufre con el alcoholismo, urge que las niñas nieguen su amistad a todo hombre que tome.  
**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**

### Lavable Duradero



## ACABADO DE MEDIO-BRILLO

# ACME QUALITY

PARA

**COCINAS**

**BANOS**

**PUERTAS**

**PAREDES**

Le encantarán los atractivos colores al pastel de esta pintura. Su acabado fuerte y satinado también es precioso y deja una superficie de porcelana que permite lavarla con facilidad, para quitar la suciedad, huellas de las manos, grasa y hollín de la cocina, que desaparecen como encanto. También es ideal para los baños y, desde luego, para las paredes y puertas de cualquier habitación que se quiera conservar siempre limpia y atractiva, con poco esfuerzo.

DISTRIBUIDORES ACME PARA COSTA RICA

## MASIS e HIJOS Ltda.

50 vs. Oeste de las Compañías Eléctricas  
TELEFONO 5432      APARTADO 831

# FIESTAS

## 27, 28, 29, 30, 31 DICIEMBRE - 1o. ENERO

**SAN JOSE le ofrece en estos días inolvidables las mejores y más gratas oportunidades para divertirse a su entero gusto.**

**NO IMPORTA DONDE ESTE. POR AVION, EN FERROCARRIL O POR CARRETERA, VENGA A LAS FIESTAS, QUE CONSTITUYEN LA MAS ELOCUENTE DEMOSTRACION DE SANA ALEGRIA DEL PUEBLO COSTARRICENSE**

**A gozar todo el mundo!**

### COMISION DE FIESTAS 1955 - 1956



# Pide nombre de fuente que dió noticia falsa sobre el aterrizaje de Canciller en Hacienda Lindora

Con respecto a una publicación que hiciera ayer el matutino "Diario Nacional" sobre la entrada al país de incógnito del Canciller de Honduras Dr. Esteban Mendoza, el Administrador General de la Hacienda "La Lindora", don Marcial Aguiluz, ha dirigido la siguiente carta al Director de ese periódico:

San José, diciembre 3 de 1955.—

Señor Director de "Diario Nacional" Don José A. Zavaleta

Ciudad. Señor Director:

Mucho le agradecería, si para ello no tiene inconveniente, darme el nombre o nombres de esas "fuentes generalmente bien informadas" en las cuales se le dió la falsa noticia de que el Dr. Esteban Mendoza, Ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, aterrizó su avión en el campo de la Hacienda La Lindora (pues es el único cercano a la Villa de Santa Ana.)

El hacerle esta súplica obedece únicamente al deseo de que la

comisión pública costarricense vaya conociendo la irresponsabilidad en que incurren ciertos periódicos que se dedican a propalar noticias tendenciosas y carentes de toda veracidad, con lo cual solamente logran causar daños al país y poner a sí mismos ya que quienes los leen terminan por perderles la confianza.

En espera de que será atendida mi petición, me suscribo del señor Director muy atentamente.

Marcial Aguiluz Orellana Administrador General de la Hacienda La Lindora

# Producción máxima de maíz para 1956

Al recibirse el moderno equipo e implementos de agricultura que la Fundación Rockefeller ha donado al Ministerio de Agricultura para atender a cultivos de maíz se ha manifestado fe en que nuestro país alcanzará el año entrante un aumento en la producción de tal grano por lo que

no habrá necesidad de importaciones.

El equipo donado por la Fundación Rockefeller será llevado en los primeros días de la entrante semana a la Granja Experimental de Las Delicias de Miramar.

# TABOGA ISLA DE LAS FLORES

A sólo una hora en lancha del Hotel El Panamá, en la República de Panamá, se encuentra la bella isla de Taboga, lugar ideal para unas vacaciones tranquilas lejos de los carros, las formalidades y los ruidos de la ciudad. Esta isla, mercedemente llamada Isla de las Flores, tiene solo dos calles principales de concreto a cuyos lados están sembradas una gran variedad de flores tales como el hibisco, con sus lindos colores rojos y rosados, la bella veranera morada y la oleander, llamada Rosa de Táboga, con sus vivos colores y las preciosas acacias.

No hay grandes mansiones en Taboga; sólo las modestas casas de los nativos, que se distinguen por sus lindos jardines, y las más cómodas y modernas de los capitalinos.

Una de las principales atracciones de Taboga son sus playas en las cuales se puede bañar el visitante las 24 horas del día. La transportación en la isla es a pie o por medio de las pintorescas "pangas" (botes de caucho) que no hay automóviles en Taboga. La mayoría de los turistas que la visitan encuentran muy placentero hacer un poco de ejercicio caminando al atardecer por todos los rincones de esta bella isla, descubriendo siempre nuevos encantos.

Los Taboganos son sencillos y vertiles, y se dedican en su gran mayoría a la pesca y al cultivo de su ya famoso piña.

A uno de los extremos de la isla queda la hostelería de la Comisión de Turismo de Panamá llamada La Restinga con cabanas rodeadas de árboles y palmas. En el restaurante de La Restinga se sirven deliciosas comidas por precios módicos y en la cantina puede usted ordenar su cocktail favorito.

Nunca pensaría el que visita

Taboga que realmente la isla posee un gran pasado histórico. Fue desde allí que Pizarro organizó su expedición al Imperio Inca en 1524. Desde la Iglesia de la Isla, la misma que venimos hoy, le pidió al Todopoderoso que lo ayudara en su empresa antes de salir hacia lo desconocido. El Arzobispo de Panamá, ayudó a financiar dicha expedición y fue en Taboga donde esperó para saber el desarrollo de la misma. Todavía existe en el patio de la Iglesia la piscina donde el "rela do tomaba su baño; y la misma agua del pequeño arroyo que le daba la piscina, todavía baja al mar."

Taboga fue también un fuerte y como tal fue escenario de muchas batallas entre piratas y conquistadores. En el parque de la isla se pueden ver todavía los cañones que se usaron en dichas batallas.

Cuando los franceses empezaron la construcción del Canal de Panamá encontraron en Taboga un lugar tan saludable que construyeron allí una casa de convalescientes y trajeron doctores y enfermeras de Francia. Después, cuando los norteamericanos siguieron el proyecto en 1905 lo continuaron usando como un magnífico lugar de descanso para sus empleados.

Fue también una base de los Estados Unidos durante la II Guerra Mundial utilizada especialmente para sus operaciones de defensa del Canal de Panamá.

Ahora es Taboga el lugar preferido de la sociedad panameña y de viajeros de otros países para una temporada de vacaciones en esta encantadora Isla de las Flores, donde el perfume de las rosas y los jazmines, combinado con sus bellas noches de luna han dado lugar a que florezca más de un romance.

# MARTES SERA CONVOCADA A SESIONES EXTRAORDINARIAS ASAMBLEA LEGISLATIVA

El Ejecutivo decidió convocar a sesiones extraordinarias a la Asamblea Legislativa. El decreto correspondiente, publicado hoy en La Gaceta, señala las 15 horas del martes 6 de Diciembre para el inicio de las sesiones extraordinarias, y somete a la consideración de la Asamblea los siguientes asuntos:

1.—Modificaciones a la Ley de Presupuesto Ordinario de 1955;

2.—Proyecto Regional Interamericano para la construcción de la carretera Interamericana Sección de Costa Rica;

3.—Autorización para negociar un empréstito con el Eximbank cuyo producto se invertirá en la construcción de la carretera antes mencionada.

4.—Autorización para la compra de una finca que el M. A. I. dedicará a estación experimental;

5.—Autorización para que el Ministerio de Salubridad traspase a la Municipalidad del Cantón de San José el equipo empleado en los servicios higiénicos de la capital los cuales serán reasumidos por dicha corporación.

6.—Proyecto del Ministerio de Salubridad para facilitar el desarrollo de la campaña para la erradicación de la malaria.

# MENSAJE DE LA ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES CON MOTIVO DE LA CELEBRACION DEL PRIMER SEMINARIO NACIONAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA

Feliz nación aquella en la cual los educadores, no conformes con la labor rendida ni con los resultados de ella, se reúnen fraternalmente para exigirse a sí mismos algo mejor cada día.

Ufánense de esos ideales promisorios los padres de familia. Enorgullescánse las juventudes guiadas por mentores que tal ejemplo dan, porque un empeño de superación felizmente concebido, será siempre hermosa herencia para ofrecer a los hombres del futuro.

En el Seminario de Segunda Enseñanza que mañana comienza, la A.N.D.E. mira una de las más generosas luchas del espíritu. Un seminario pedagógico es una oportunidad que se le ofrece al educador para ilustrarse y, sobre todo, para amasar y elaborar ideas que clarifiquen y enriquezcan el pensamiento educativo del país.

La Asociación Nacional de Educadores tiene fe y optimismo en que los ideales de la nueva educación construirán andamio seguro para sostener el bloque ingente de responsabilidades que la época exige a todos los hombres.

Con postulados de libertad y justas relaciones, la democracia, que es el fundamento básico de nuestra vida institucional, será siempre, a no dudarlo, la filosofía de la educación costarricense.

El país necesita que su escuela secundaria crezca y fructifique rápidamente, no como un privilegio de minorías, sino como un derecho de la gran masa del pueblo. Sólo así se afirmará el progreso de la Nación y sólo así, la vida democrática que ha sido fundamento de nuestra existencia, se consolidará más.

Los profesores, ansiosos del bien de Costa Rica, pondrán su mejor empeño en estudiar los problemas que afectan a nuestra enseñanza, con el afán de ofrecer a los jóvenes una orientación apropiada en la superior formación de su personalidad.

Es deseo fervoroso de la A.N.D.E. que todas las sesiones del Seminario logren constituirse en experiencias constructivas. Y que la constancia y fe del educador costarricense sean garantía para emprender la acertada reforma de nuestra Segunda Enseñanza.

POR LA DIRECTIVA CENTRAL,

ALLEN PEREZ CHAVERRI Vice-Presidente de la A.N.D.E.

J. BIENVENIDO RAMIREZ V. Secretario General de la A.N.D.E.

San José, 4 de diciembre de 1955.

# FACILIDADES CREDITICIAS A LOS AGRICULTORES DE EL GENERAL

A raíz de los informes oficiales sobre los perjuicios que en las regiones de San Isidro de El General causaron las inundaciones, el Banco Nacional de Costa Rica empezó a aplicar un plan de facilidades crediticias a los agricultores perjudicados con esos fenómenos naturales, a fin de que puedan reanudar sus actividades a

brando la tierra. Ya se comenzó a atender a agricultores de las regiones de San Isidro de El General, para lo cual se están ofreciendo toda clase de facilidades, lo que permitirá a esos agricultores extender sus cultivos para reponerse en los perjuicios sufridos.

# En enero estarán listas instalaciones eléctricas de unidades vecinales

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo ha sacado a licitación el suministro e instalación de equipos eléctricos en sus unidades vecinales en Hatillo, Tibás y Alajuela.

Marcado interés existe entre los

electricistas por estas licitaciones, por lo que ya se han formulado ofertas. Se estima que los trabajos correspondientes estarán listos en enero próximo, para lo cual se han dado a conocer a los licitantes las condiciones del caso.

# Con 3 extraordinarias comedias en un acto reabre sus puertas mañana el Teatro "Arlequín"

El Teatro Arlequín, que tanto éxito ha logrado en su temporada inaugural del pasado mes de Noviembre, dando un total de once representaciones de su primer programa, va a estrenar a partir de mañana lunes y hasta el 20 de Diciembre un programa totalmente nuevo compuesto de dos excelentes comedias y un Sketch cómico. La primera de estas tres obras es: MAÑANA DE SOL, una delicada comedia en un acto de cerca de veinte minutos de duración, de los hermanos Alvarez Quintero; es una obra de suave humorismo y de fondo patético que ha tenido un éxito inmenso no solo en España, sino en Francia y en los Países de habla Inglesa donde se representa con frecuencia. La segunda: "SI NO HAY OTRA MANERA" es una de las más entretenidas comedias en un acto del famoso

autor inglés (Noel Coward, basada sobre un diálogo chispeante y situaciones divertidísimas, esta obra que cuenta las desaventuras de una pareja elegante que se vé en apuros en una villa de la Costa Azul, tiene toda la gracia y la profundidad del humor inglés. La tercera el Sketch grotesco de Georges Neveu: "LAS NOCHES DE CHICAGO", constituye una verdadera sorpresa para el público por su comedia violenta y su concepción escénica novedosa. Se nos ha informado que desde ya hay mucha demanda para asistir a este nuevo programa de "El Arlequín", el ya famoso Teatro de Cámara de la Universidad de Costa Rica, y se espera por lo tanto que haya un lleno completo durante todos los quince días en que se van a representar dichas obras.



# PROTESTA ANTE GOBIERNO DIRECTIVA DE FEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES

En una carta dirigida al señor Ministro de Trabajo, Lic. Otto Fallas Monge, la Directiva de la C. N. T. se pronuncia en los siguientes términos:

San José, Diciembre 2 de 1955  
Señor  
Lic. don Otto Fallas Monge,  
Ministro de Trabajo y Prev.  
Social.  
S. D.

Estimado señor Ministro:

La Junta Directiva de la Confederación Nacional de Trabajadores de Costa Rica. (C. N. T.)

## CONSIDERANDO:

1º — Que las últimas reuniones Internacionales de la O. I. T. a la que el Gobierno de Costa Rica, como Miembro de la Organización, ha enviado las delegaciones integradas por representantes gubernamentales, patronales y obreros;

2º — Que en lo que interesa a esta Junta Directiva, para los fines del presente Acuerdo, la representación obrera se ha formado con elementos pertenecientes exclusivamente a la Confederación "Rerum Novarum", ignorándose por completo a esta Confederación, que cuenta en sus filas con miles de trabajadores;

3º — Que esa actitud parcial del Gobierno hacia determinada Central Sindical, en lo que concierne a la escogencia de trabajadores para servir puestos en diversos actos públicos u oficiales de carácter social y laboral, ha sido y es sistemática, poniendo en entredicho la imparcialidad que un régimen democrático debe observar el Gobierno en sus relaciones con todas y cada una de las agrupaciones sindicales legalmente constituidas, a las cuales, en el campo de sus aspiraciones y derechos, debe tratarse con un criterio de igualdad, sin odiosas preferencias o discriminaciones;

4º — Que como antecedentes saludables en punto a ese criterio de igualdad de trato, conviene citar los siguientes: En la Administración Picado (1944-1948), en oportunidad del nombramiento de la Junta Directiva de la Caja Costarricense de Seguro Social, el Gobierno, con muy buen criterio, le dio representación a las dos Confederaciones de Trabajadores existentes a la sazón: la C. T. C. R. y la Rerum Novarum; nombrando, por la primera, al Licenciado don Fernando Chaves Molina, y por la segunda, al reverendo Presbítero don Benjamín Núñez Vargas. Que en la misma Administración, con ocasión de la Tercera Conferencia Internacional del Trabajo, celebrada en la ciudad de México en el mes de abril de 1946, se adoptó igual procedimiento, figurando en la Delegación de Costa Rica el referido señor Núñez Vargas y el señor Rodolfo Guzmán;

5º — Que esta Confederación, en lo que lleva de existencia, no ha sido tomada en cuenta, ni para bien ni para mal, en la escogencia de afiliados suyos para formar parte, en representación de la clase trabajadora, en ningún puesto de servicio nacional o internacional. Aquí mismo, para citar un ejemplo, en la Junta Directiva del Seguro Social figuran elementos señalados por la Rerum Novarum, únicamente;

6º — Que en el seno de la Confederación Nacional de Trabajadores, al igual que en la Confederación "Rerum Novarum", existen elementos de probidad y preparación reconocidas, teniendo, en consecuencia, idénticos derechos para participar en organismos y entidades donde se requiera la presencia de representantes de la clase laboral; Que la marcada inclinación oficial del Gobierno hacia una determinada Confederación, con menosprecio de otras, constituye un síntoma peligroso para la libertad de la agrupación Sindical, por las implicaciones políticas que un acto de tal naturaleza pueda generar, llegándose, por ese camino, al sindicalismo vertical o controlado, implicativo de la negación de los principios de libertad de opinión, crítica y asociación a que toda persona — como ciudadano y como trabajador — tiene pleno derecho en una auténtica democracia;

8º — Que los hechos que se vienen sucediendo en estos últimos años y a que se ha hecho referencia, no pueden pasar desapercibidos por esta Confederación, la cual, con absoluta responsabilidad de sus actos, ajustados en todo momento a la Constitución y las Leyes de la República, cree del caso denunciar a la opinión pública, para ir formando un conocimiento cabal de la situación presente y venidera; dejando constancia de que este pronunciamiento no lo mueve ningún fin bastardo, sino un elevado espíritu de equidad y justicia, cuyos postulados reclama ahora y en todo momento; y,

POR TANTO: con trascripción literal de la exposición anterior,

ACUERDA: dirigirse al Supremo Gobierno, por conducto del señor Ministro de Trabajo y Previsión Social, manifestándole, respetuosa y energicamente, la manifiesta inconformidad de esta Junta Directiva por la notoria inclinación oficial hacia la Confederación "Rerum Novarum" que se manifiesta en la selección exclusiva de elementos pertene-

cientes a esta última, al formar representaciones en actividades sociales y laborales, dentro y fuera del país, contra un elemental principio de igualdad de trato,

9º — Finalmente quiere recabar esta Directiva que en ocasión pasada en una entrevista celebrada en la Casa Presidencial entre el señor Presidente Figueres y los miembros de la Junta Directiva, ante la inconformidad expuesta en ese momento por los asistentes, sobre la desigualdad de trato entre la "Rerum Novarum" y esta Confederación, el señor Figueres prometió evitar en lo futuro ese procedimiento de desigualdad, lo que, lamentablemente, no se ha llevado a la práctica, como queda demostrado con hechos.

Manuel Castillo Quesada,  
Secretario General.

Domingo Chaves Coto,  
Secretario Adjunto.

Enrique Porras Valladares,  
Srío. de Actas y Corresp.

Ricardo Molina Leitón,  
Secretario Tesorero.

# Acordadas condiciones de colaboración económica entre los Estados Unidos y la Argentina

BUENOS AIRES. (INS.) — Argentina y Estados Unidos terminaron hoy una serie de conferencias informativas pero a pesar de las reservas del asesor económico del gobierno, Dr. Raúl Prebisch, ante los requerimientos de los periodistas, se sabe que quedaron concretadas en principio las condiciones que deberá ajustarse una mayor colaboración norteamericana para contribuir a que Argentina salga de la crisis económica — financiera que encara — Después de una hora y quince minutos de deliberaciones entre los integrantes del equipo económico social y miembros de la delegación nor-

teamericana que preside el secretario auxiliar de estado Henry F. Holland, Prebisch calificó de muy satisfactorio los contactos informativos de los últimos días con emisarios de los Estados Unidos. Concretamente Prebisch manifestó que la intervención del presidente del Banco de Exportación e Importación Samuel Waugh permitió formalizar el empréstito de 60 millones de dólares concedido por esa institución prestamista norteamericana para ampliar la planta siderúrgica de San Nicolás. Prebisch explicó que solo falta la firma para ultimar definitivamente la transacción.

Carlos Luis Arce Salazar  
Srío. de S. Social.

Oscar Fallas Cambronero,  
Srío. de Organización.

Rafael A. Vázquez Porras,  
Vocal.

Héctor Gutiérrez Zamora,  
Srío. de Conflictos

Octavio Campos Acuña,  
Fiscal.

## MAÑANA LUNES 5 de diciembre

ENTRE 11 y 12 DE LA MAÑANA VOLARA EL

## AVION



# El Progreso



SOBRE LAS SIGUIENTES CIUDADES:

San José  
Guadalupe  
Tibás

San Isidro de Coronado  
Moravia  
San Pedro

**5.200 PREMIOS**  
Absolutamente gratis!

Este avión dejará caer miles de zapatos "EL PROGRESO" como regalo de Navidad, y también miles de cupones para participar en la Rifa de un precioso automóvil nuevo marca "RENAULT"

Esté atento a este avión y recoja todas las hojas que caen, que es muy probable que usted obtenga un par de ZAPATOS "EL PROGRESO" gratis y varios cupones para la rifa del automóvil RENAULT.

## Compre ZAPATOS

# El Progreso

De calidad superior a precio halagador!



## Entre obligaciones patronales está la de guardar a trabajadores la debida consideración

Transcribimos la contestación del Ministro Fallas a una consulta que se le formuló:

Me refiero a su atenta carta del 4 del presente mes, para manifestarle lo siguiente:

Exponde usted que en determinación finca la empresa obliga a permanecer en cuartos reducidos a número excesivo de trabajadores con perjuicio de su salud y comodidad; y que el representante de la empresa trata discriminatoriamente a los trabajadores. Solicita criterio e intervención oficial sobre el particular.

El artículo 69 del Código de Trabajo establece entre varias obligaciones patronales, la de guardar a los trabajadores la debida consideración, absteniéndose de

maltrato de palabra o de obra. Los hechos que usted relata no parecen estar en abierta oposición a la norma mencionada. Sin embargo, en cuanto a lo primero, espacio suficiente para salud y comodidad de los trabajadores, es aspecto que debe determinarse de conformidad con el estudio que efectúen las autoridades sanitarias. Para promover este estudio como para investigar la denuncia

de discriminación, su consulta, denuncia será trasladada a la Inspección General de Trabajo, la que oportunamente procurará según corresponda.

Me suscribo de usted muy atento y seguro servidor,

OTTO FALLAS M.  
Ministro.

**Como la mujer es la que más sufre con el alcoholismo, urge que las niñas nieguen su amistad a todo hombre que tome.**

### COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

# LA CRUZ ROJA COSTARRICENSE

**En manifiesto al país, fija hechos y circunstancias relacionados con la percepción y distribución de auxilios durante la reciente emergencia, así como las relaciones que ha tenido con el Convoy de Cooperación Nacional y otros organismos recaudadores de donativos.**

El Comité Nacional de la Cruz Roja Costarricense, en su última sesión ordinaria, acordó por unanimidad publicar el siguiente Manifiesto:

## LA CRUZ ROJA COSTARRICENSE

en el deseo de corresponder a la confianza que el público le ha demostrado en la reciente emergencia, como en todas las emergencias nacionales; y para fijar hechos y circunstancias relacionados con la percepción y distribución de auxilios realizadas por la Cruz Roja Costarricense, así como las relaciones que ha tenido con el Convoy de Cooperación Nacional y otros organismos.

### INFORMA AL PAIS:

1. Que las contribuciones en DINERO EFECTIVO recibidas por la Cruz Roja Costarricense hasta el día de hoy, 30 de noviembre de 1955, ascienden a la suma de ₡ 190.631.24 (ciento noventa mil seiscientos treinta y un colones con veinticuatro céntimos). En esas contribuciones están incluidas las que se recibieron del exterior: de Honduras, Guatemala, Panamá, Nicaragua, Estados Unidos de Norte América, Inglaterra y Curazao. Las listas de contribuyentes se han venido publicando en la prensa diaria.

2. Que la contribución en dinero efectivo dada por el Convoy de Cooperación Nacional a la Cruz Roja Costarricense, fue de setecientos diecisiete colones noventa céntimos (₡717.90). Esta contribución fue entregada en cheques cuyos donantes los extendieron a nombre de la Cruz Roja Costarricense.

3. Que el total disponible de ₡ 99.428.30 con que cerró sus cuentas el Convoy de Cooperación Nacional, fue destinado por ese organismo a la construcción de unas casas para damnificados, según los anuncios publicados por el Convoy. Por consiguiente, ni en esa suma disponible de ₡ 99.428.30 ni en la proyectada construcción de las referidas casas tiene ingerencia alguna la Cruz Roja Costarricense.

4. Del total de contribuciones en dinero efectivo recibidas por la Cruz Roja Costarricense en suma de ₡190.631.24 se han hecho gastos hasta hoy, demandados por la emergencia, en cantidad de ₡260.907.10 (doscientos sesenta mil novecientos siete colones con diez céntimos) según detalle y comprobantes que conforme a la ley son sometidos mensualmente a conocimiento y aprobación de la Dirección General de Asistencia Médico Social del Ministerio de Salubridad Pública, donde se encuentra a la orden del público.

5. Desea la Cruz Roja Costarricense informar que la labor de auxilio a los damnificados, iniciada y mantenida por ella desde el primer momento de la emergencia, no ha terminado; sino que aún se sigue suministrando, pues diariamente se reciben y atienden solicitudes de socorro para damnificados, procedentes de diversas localidades del país.

6. Que esta situación, unida al hecho de que faltan aún varios créditos por cancelar, no permite a la Cruz Roja Costarricense todavía, verificar un corte definitivo de cuentas relativas a la citada emergencia, pero lo hará oportunamente, para ofrecer al público un pormenorizado informe al respecto.

7. En cuanto a las contribuciones recibidas por el Comité Nacional de Emergencia, es oportuno advertir que en ellas no tiene ninguna participación la Cruz Roja Costarricense. El Comité Nacional de Emergencia fue creado por Decreto del Poder Ejecutivo N° 67 publicado en La Gaceta el 28 de Octubre del corriente año.

8. La Cruz Roja Costarricense lamenta profundamente que, en virtud de haber sido creados diversos organismos para fines de recaudación de fondos, aún cuando fuera con la mejor intención, se diversificó y debilitó la percepción para la Cruz Roja en donativos que se hicieron con el ánimo de auxiliar a los damnificados en sus angustias inmediatas. Estima esta Institución que debieron haberse centralizado en la Cruz Roja Costarricense, en razón de las funciones específicas que tanto en lo nacional como en lo internacional le corresponde realizar.

**Comité Nacional de la Cruz Roja Costarricense**

## Conferencia sobre Sociología Jurídica en Ciencias Penales dará don Juan Núñez Madriz

Nuestro compatriota don Juan Núñez Madriz, recién llegado al país procedente de la Universidad de Salamanca, España, donde se encuentra desde hace algún tiempo realizando estudios de Derecho y otras materias nos dará una charla el lunes próximo 5 del corriente mes a las 17 horas (5 de la tarde) en la Escuela de Pedagogía, antiguo Registro Público.

Esta charla ha sido patrocinada por el CENTRO COSTARRICENSE DE DEFENSA SOCIAL y versará sobre Sociología Jurídica en las Ciencias Penales. Los temas a tratar por el joven Núñez Madriz han de ser sumamente interesantes, sobre todo para los profesionales en Derecho, como para todos los demás entendidos en estas materias, y especialmente si tomamos en cuenta que el señor Núñez es un magístico orador, quien hace algún tiempo obtuvo un premio de oratoria en un concurso efectuado en la ciudad de México.

## LICITACION PUBLICA No. 1

**Venta de un Molino de Bolas Usado y 6.000 libras de Hierro Viejo**

La Corporación de Abonos Orgánicos recibirá propuestas hasta las 7.30 p. m. del día 16 de diciembre de 1955, para la venta de:

UN MOLINO DE BOLAS USADO y 6.000 libras de Hierro Viejo.

### CONDICIONES:

La ofertas han de hacerse en papel sellado de cincuenta céntimos, indicando el nombre completo y cédula de identidad del solicitante, lo mismo que su dirección postal y deben dirigirse a la Secretaria de la Corporación de Abonos Orgánicos, 200 varas al sur y 25 al este de la esquina sur de la Catedral Metropolitana o al apartado 2601, con la siguiente leyenda: "Licitación Pública N° 1, Venta de un Molino de Bolas Usado y 6.000 libras de Hierro Viejo".

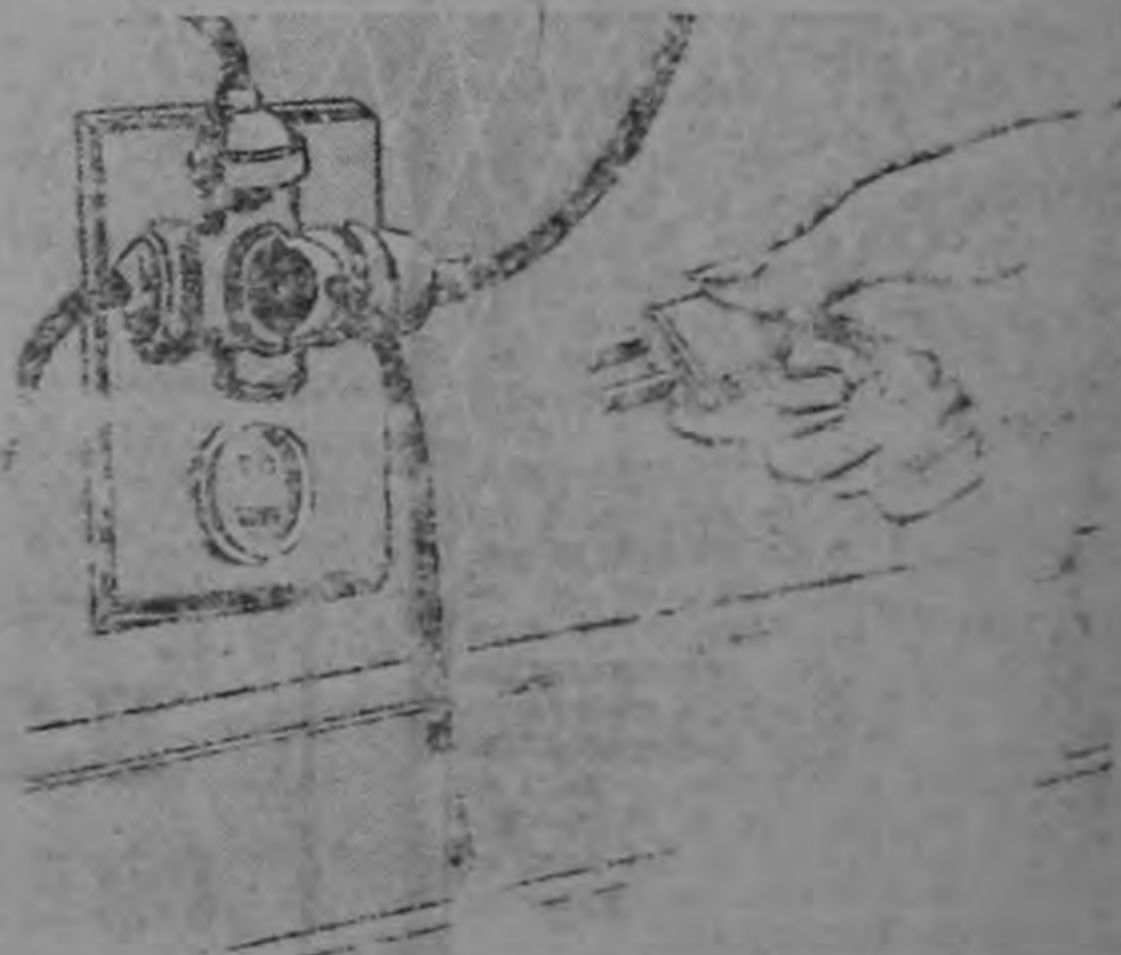
Esta licitación se abrirá a la hora señalada para revisar las ofertas.

La Corporación de Abonos Orgánicos se reserva el derecho de aceptar la propuesta que juzgue más conveniente o de rechazarlas todas si ninguna conviniere.

San José, 1° de diciembre de 1955.— JOAQUIN MONTERO F., Secretario.

Ha pensado Ud. en el inmenso número de niños abandonados y privados de todo bienestar, porque su padre es un alcohólico?

### COMISION SOBRE ALCOHOLISMO



## CUIDADO CON EL FUEGO

**NO RECARGUE EL SISTEMA ELECTRICO:** Los alambres pueden calentarse y producir un incendio.

**Otras buenas reglas para evitar incendios**

- No limpie la ropa con líquidos inflamables
- No permita que los niños jueguen con fósforos.
- Haga revisar las instalaciones eléctricas.
- No fume en la cama.

**Semana de Prevención de Incendios**



**Instituto Nacional de Seguros**

# Aprobado reglamento para continuación voluntaria en Seguros de Invalidez, Vejez y Muerte

Ha sido aprobado por la Junta Directiva de la Caja Costarricense de Seguro Social el Reglamento para la continuación voluntaria en el Seguro de Invalidez, Vejez y Muerte.

Es el caso de algunos trabajadores, que, habiendo sido asegurados obligatorios del citado régimen y habiendo regularmente cotizado, por alguna circunstancia hayan dejado de serlo; como las cuotas pagadas no son devueltas, se les da en esta forma la oportu-

unidad de seguir figurando como asegurados para disfrutar de los beneficios en su oportunidad. Es, como se ve, una ventaja que se ofrece a los trabajadores en esa condición que quieren seguir protegidos por el Seguro de Invalidez, Vejez y Muerte.

El Reglamento ya aprobado entrará en vigencia el primero de enero de 1956 y establece, entre otras cosas, que las solicitudes de continuación voluntaria en ese régimen deberán presentarse por escrito a la Gerencia de la Caja o

a la Sucursal respectiva en los formularios que han de suministrar la Institución. Una vez recibida la solicitud se hará un estudio del caso para determinar si el solicitante llena los requisitos exigidos. Establece también el Reglamento que las prestaciones, deberes y derechos de los asegurados voluntarios son los mismos que los de los asegurados obligatorios y se rigen en todos sus extremos por el Reglamento de Invalidez, Vejez y Muerte.

# Se empezará la ampliación del puente sobre río La Cruz

Se comenzará la ampliación del puente sobre el río La Cruz, en la carretera Cartago-San José, que actualmente tiene 5.52 metros de ancho por una longitud de 10 metros en ese puente quedará de un ancho total de 9.75 metros, reduciendo de esa manera el tránsito

constante de los vehículos. El Ing. José Castro del Departamento de Puentes del MOP ha diseñado y estará a cargo de la dirección de la ampliación.

Se ha comenzado la construcción de la cañería de Calle Curio de Escazú, en el mes de noviembre

por parte del departamento de Obras Hidráulicas del MOP, para abastecer del agua potable necesaria a la población de ese lugar. Siendo diseñada por el Ingeniero Carlos E. Jiménez para la población actual y futura en 20 años.

# NO EXISTE BROTE DE POLIO EN COSTA RICA

El diario EL CRISOL de La Habana, en su edición del viernes 8 de noviembre pasado dice:

**VIGILAN AVIONES DE COSTA RICA; CUBA ADOPTA MEDIDAS POR EL BROTE POLIOMIELITICO REGISTRADO EN ESA NACION.**

"Debido a que la Jefatura de Cuarentenas ha recibido de la Dirección General de Salubridad de Cuba comunicación procedente del Ministerio de Estado dando cuenta de lo que informa el Señor En-

cargado de Negocios ad-interim de Cuba en San José, Costa Rica, relacionado con un peligroso brote de poliomieltis registrado en ese país, el citado departamento cuarentenario ha tomado medidas especiales algunas bastante rigurosas, sobre los pasajeros menores de 15 años procedentes de esa zona y cuyas medidas se les ha comunicado a los jefes del Aeropuerto y puertos de la República".

La Dirección General de Salubri-

dad se ha dirigido cablegráficamente a la Oficina Sanitaria en Washington y a las autoridades sanitarias de la República de Cuba, aclarando la situación y suministrando los datos epidemiológicos de poliomieltis de enero a noviembre del presente año. Esos datos demuestran que la alarma es infundada, pues se trata de cifras endémicas y no EXISTE NINGUN BROTE EPIDEMICO DE POLIO EN COSTA RICA. Las gestiones del Ministerio de Salubridad se dirigen a obtener de las autoridades de Cuba, la suspensión inmediata de las medidas adoptadas.

## Al Margen de la Noticia Cablegráfica

### Posibilidad de un acuerdo atómico

Los cables extranjeros se han referido en los últimos días a un hecho que, posiblemente a consecuencia de la relación de otros sucesos más cercanos a nuestro interés directo, no ha sido tomado en cuenta en toda su trascendencia.

Nos referimos a las primeras noticias que han sido publicadas tanto por el Departamento de Estado norteamericano como por el Gobierno del Kremlin, sobre la posibilidad de llegar a un acuerdo para suspender las pruebas de armas atómicas.

El Secretario de Estado Foster Dulles, conversando con los periodistas sobre ese particular, manifestó, que los Estados Unidos están considerando esa posibilidad en vista de que los soviéticos han hecho la afirmación de que si Norteamérica e Inglaterra se comprometen a una suspensión de las pruebas atómicas, ellos, los rusos, aceptarían de modo inmediato la medida.

¿Es acaso el principio de un acuerdo de desarme?

Sobre este punto del desarme se ha venido hablando de manera intensa en los últimos tiempos, y algunas demostraciones favorables a él se han hecho por parte de las potencias. Sin embargo, para los observadores mejor enterados de las cosas, las medidas puestas en práctica han tendido más a lo diplomático que a lo práctico en materia de desarme efectivo.

Prueba de ello es en primer lugar, el fracaso de la reciente Conferencia de Ginebra, y la actitud de los rusos, posteriormente, ante las instancias en pro del desarme que se han hecho y se siguen haciendo en el seno de las Naciones Unidas.

No deja de ser sintomático, empero, que el anuncio de una posible suspensión de pruebas atómicas, haya sido hecho precisamente a raíz de la prueba más grande hasta el momento que han hecho los soviéticos de su poderío atómico.

¿Han querido convencer a los rusos de que tienen un poder atómico como el de los Estados Unidos e Inglaterra? ¿Ha sido más que todo un recurso diplomático?

Lo que sí es evidente para el mundo entero, es que tanto las potencias Occidentales como las Orientales han avanzado en los últimos tiempos en su poderío atómico hasta el punto de que un conflicto entre ellas significaría la mayor destrucción que la hu-

manidad podría padecer.

¿Han llegado las cosas al punto de que el armamentismo simultáneo, puede venir a producir, paradójicamente, un acuerdo de desarmamentismo?

Las noticias que se han dado en estos días así lo vaticinan.

¿Pero puede el mundo confiar sin embargo, en la política soviética que en tanto que habla de desarme y hace propuestas a los occidentales, toma medidas como las que acaba de tomar en el caso de Alemania y como las de la venta de armas a los países del Medio Oriente?

En medio, sin embargo, de los trágicos augurios que representan para la humanidad entera la carrera armamentista de las potencias, una posibilidad de acuerdo como la que ha sido anunciada, no debe de pasar ignorada al menos para anhelar desde lo hondo del espíritu, que los hombres puedan elevarse, a impulsos de su ascendencia divina, a pensar con un poco de amor en su propia suerte y en la suerte de sus semejantes.

Prepárate para la guerra a fin de asegurar la paz, dice un viejo adagio latino.

¿Puede hacer posible la paz de los grandes pueblos del mundo actual su preparación destructiva, su preparación nuclear?

He aquí pues, desde el punto de vista de una reflexión si se quiere intrascendente, la expresión de un sentimiento que a estas horas es seguramente el de todos los pueblos que anhelan la paz, la expresión de un ferviente deseo de entendimiento entre los pueblos.

## EXPOSICION DE REPRODUCCIONES DE PINTURAS CELEBRES

El Ministerio de Educación Pública se complace en invitar a usted a la Inauguración de la Exposición de Reproducciones de Pinturas Célebres de 1860 a 1955, que tendrá lugar en el Museo Nacional, el próximo martes 6 de diciembre, a las 11 a.m.

Es éste uno de los actos de extensión cultural programados con motivo de la celebración del Primer Seminario Nacional de Segunda Enseñanza.

Cordialmente,  
Eduardo Trejos Dittel  
Director de Extensión Cultural

# La PAA restablece nuevo servicio que acorta viajes a la mitad

MIAMI, Flo. INS. Un nuevo servicio inaugurado por la Pan American World Airways prácticamente ha reducido a la mitad el viaje por aire entre Miami, Managua, Nicaragua y San José de Costa Rica.

Un nuevo servicio aéreo sin escalas semanal enlaza a Miami y Managua en tres horas cuarenta y cinco minutos. Con anterioridad el tránsito aéreo se realizaba en

7 horas y 15 minutos e incluía escalas en La Habana y cambio de aviones en San Salvador. El nuevo vuelo también reduce el viaje por aire entre Miami y San José a cinco horas y quince minutos, inclusive una parada de media hora en Managua. Antes del vuelo se llevaba ocho horas quince minutos. El nuevo servicio se realizará con aviones Clipper Super-6 de 62 pasajeros.

**La Llanta**  
**LUG TRACTION**  
**U.S. ROYAL**

Con su recia costilla central de hule macizo

le da

**Mayor tracción en terreno malo!**  
Fuera del camino, en lodazales, minas y aserraderos.

**Mayor seguridad en cualquier terreno!**  
En pendientes peligrosas, donde quiera que hay peligro de resbalar.

**LLANTAS U.S. ROYAL**  
Lo MEJOR en llantas para cada SERVICIO

Distribuidores Exclusivos  
**LUTZ HNOS. & CIA. LTDA.**  
San José, Costa Rica  
Teléfono 4231 Apartado N° 1388  
Ahora en su nuevo edificio, frente a la Caja Costarricense de Seguro Social

# Aviso de Cheques Anulados

El libro de cheques Serie HA, números 563.301 al 563.350, expedido para uso de la cuenta corriente N° 9444 del Lic. don Manuel Jiménez de la Guardia en este Banco ha sido anulado; por tanto el Banco no pagará cheques emitidos en esas fórmulas.

San José, 3 de diciembre de 1955.—

Ml. Jiménez de la Guardia

Banco Anglo Costarricense.

# ROLDAN EL TEMERARIO

ASÍ QUE ESO ES LO QUE HIZO ROLDAN, EL SALTO LIBRE DEL COHETE

¡SI HASTA AHORA NADIE HABÍA CONSEGUIDO ATRAVESSAR MI CORTINA MUSICAL!

PERO ROLDAN NO ES UN HOMBRE COMUN, SR. PAN

¡OH, OH! NOTO UNA NOTA DE ADMIRACIÓN CUANDO LO TRAIGAN MIS HOMBRES, LE MOSTRARE COMO EL GRAN PAN HUMILLA A LOS QUE RESISTEN

EN ESE MOMENTO... OCULTARÉ MI EQUIPO PARA EL ESPACIO

¡ES EL HOMBRE QUE BUSCAMOS!

# EL CEREBRO DE MUSSOLINI

Por Raymond Wilcox

(Propiedad de King Feature Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

Diez años de estudio del cerebro del Duce no han puesto al descubierto defectos estructurales especiales.  
¿Qué fue lo que hizo de Beni-

to Mussolini el hombre que conocimos? Durante diez años, los hombres de ciencia americanos han estado tratando de encontrar respuesta a esta pregunta.

El cerebro del que fuera un día dictador de Italia sigue aún en la capital del país que él insultó alguna vez de palabra y por escrito.

Parte del cerebro está en una caja fuerte, en el consultorio del Doctor Winfield Overholser, psiquiatra nacionalmente famoso, que está al frente del manicomio de Santa Isabel.

Flota en un líquido preservativo, dentro de un frasco de cristal, y su aspecto no es más que el de un hígado de pollo. La etiqueta en el frasco dice: "Cerebro de Mussolini."

En el Instituto de Patología de las Fuerzas Armadas, en el Centro Médico Walter Reed, del Ejército, tienen otro pedazo de ese mismo cerebro.

Desde los años de la década de los 30 corrían persistentes rumores de que Mussolini sufría parésia general del cerebro (leve parálisis por debilidad en las contracciones musculares). El Dr. Overholser se inclina a creer que esos rumores no tenían fundamento, ya que Mussolini conservó su actividad hasta muchos años después de que corrieron.

¿Qué han revelado los estudios hechos en el cerebro de Mussolini? Nada, al parecer. Se dice que después de uno de los exámenes del citado cerebro se escribió un informe científico, pero que el Departamento de Estado ordenó que se conservara en secreto.

Sin embargo, en los círculos médicos se informa que los estudios hechos en el Instituto de las Fuer-



BENITO MUSSOLINI, II Dice, en cuyo cerebro los hombres de ciencia no encontraron una clave que explicase los motivos de su conducta.

zas Armadas no lograron descubrir pruebas de que hubiese algún defecto estructural en el cerebro del Duce.

Se asegura que el cerebro recibió lesiones poco después de que

Mussolini fuese asesinado por los guerrilleros italianos, en 1945, cuando la segunda guerra mundial se acercaba a su fin. El cadáver del Dictador estuvo tirado en una plaza de la ciudad de Milán, donde los italianos fueron a insultar y a maldecir a su antiguo jefe, y algunos al pasar le patearon la cabeza.

Quizás en esto pensaba Overholser cuando, con el frasco del cerebro en la mano, comentó: "Tu vimos una maravillosa oportunidad de probar algo, pero todo se nos vino a tierra."

¿Cómo fue que el cerebro de Mussolini vino a dar a los Estados Unidos? Según Overholser, poco después de que se conoció la noticia de la muerte de Mussolini, un amigo suyo, psiquiatra también, le sugirió que hiciera gestiones para obtener el cerebro, con el fin de realizar con él algunos estudios científicos.

Overholser envió una solicitud por cable al cuerpo médico del Ejército de Italia, como resultado de esa solicitud, en una escuela de medicina de Milán se extrajo el cerebro del cadáver y un oficial del ejército lo trajo a tierras de América.

También se conserva en el Instituto de las Fuerzas Armadas el cerebro de otro de los altos funcionarios del Ejército, el del Dr. Robert Ley, Secretario del Trabajo del régimen nazista, quien se ahorcó en su celda de Nuremberg poco después de concluida la guerra.

Mejores resultados obtuvieron los científicos con el estudio de su cerebro, pues según ciertas informaciones que se conocen, se descubrió en él "un proceso degenerativo que venía desarrollándose desde hacía mucho tiempo... y que bastaba por sí sólo para no dejar funcionar normalmente las facultades mentales y emocionales del Dr. Ley."

Aunque el examen del cerebro de Mussolini no dió ningún fruto aprovechable, los hombres de ciencia investigan de continuo y siguen haciendo estudios para descubrir con sus esfuerzos algunos de los secretos que se esconden en la materia gris que hace que los hombres piensen y actúen.

Los científicos no pierden las esperanzas de dar con lo que buscan. No hace mucho y para prestarle ayuda, el Profesor Alberto Einstein legó a la ciencia su portentoso cerebro.

## Nuevos estudios sobre vacuna Salk

(USIS) Estocolmo.— Médicos, especialistas de todo el mundo, después de cuidadosos estudios, han manifestado que la vacuna Salk contra la parálisis infantil, preparada en los Estados Unidos, da resultados efectivos en la mayoría de los casos cuando se aplica a niños de seis a diez años de edad.

## ITALIAN LINE

SERVICIO DE VAPORES

### RUMBO NORTE PACIFICO

El vapor "STROMBOLI" saldrá de Puntarenas el 25 de Diciembre para Cutuco, La Libertad, San José, de Guatemala, Los Angeles, San Francisco, Seattle, Tacoma y Vancouver.

### RUMBO SUR PACIFICO

El vapor "MARCO POLO" saldrá de Cristóbal, C. Z. el 8-9 de Enero 1956 para Buenaventura, Puna, Callao Arica, Antofagasta y Valparaíso

### RUMBO A EUROPA

El vapor "A. VESPUCCI" saldrá de Cristóbal, C. Z. el 24 de Diciembre para Cartagena, Curacao, La Guaira, Tenerife, Barcelona, Nápoles y Génova.

### LINEA NEW YORK - MEDITERRANEO

El vapor "CRISTOFORO COLOMBO" saldrá de New York el 22 de diciembre para Gibraltar, Nápoles, Cannes y Génova.

El vapor "CONTE BIANCAMANO" saldrá de Cristóbal C. Z. el 3 de Enero de 1956 para Lisboa, Casablanca, Gibraltar, Barcelona, Cannes, Génova, Nápoles.

PARA ESTA LINEA SE ACEPTAN PASAJEROS:

MAS INFORMES DONDE

FELIPE J. ALVARADO & SUCS. S. A.

SAN JOSE PUNTARENAS LIMON

# DECRETO EJECUTIVO

## Nº 72

**RAUL BLANCO CERVANTES**  
**PRIMER VICEPRESIDENTE EN**

**EJERCICIO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA**

En uso de la facultad que le otorga el inciso 14 del artículo 140 de la Constitución Política,

**DECRETA:**

**ARTICULO UNICO.** — Convócase a la Asamblea Legislativa a sesiones extraordinarias que se inaugurarán a las quince horas del martes 6 de diciembre en curso, con el objeto de que conozca de los siguientes asuntos:

1º—Modificaciones a la Ley de Presupuesto Ordinario de 1955.

2º — Proyecto Regional Interamericano para la construcción de la Carretera Interamericana, sección de Costa Rica.

3º — Autorización para negociar un empréstito con el Eximbank, cuyo producto se invertirá en la construcción de la Carretera antes indicada.

4º — Autorización para la compra de una finca que el Ministerio de Agricultura destinará a Estación Experimental.

5º — Autorización con el objeto de que el Ministerio de Salubridad Pública, tras pase a la Municipalidad del Cantón Central de San José, el equipo empleado en los servicios de higiene de la Capital, los cuales reasumirá dicha Corporación.

Dado en la Casa Presidencial. — San José, a los tres días del mes de diciembre de mil novecientos cincuenta y cinco.

R. BLANCO CERVANTES.

El Ministro de Gobernación  
**FERNANDO VOLIO SANCHO**

# GRAVES IRREGULARIDADES EN MUNICIPALIDAD DE GOLFITO

El Jefe de la Sección Municipal de la Contraloría General de la República, ha enviado la siguiente comunicación al Ejecutivo Municipal de Golfito:

San José, 25 de noviembre 1955. Sr. don Edgar Altaro, Ejecutivo Municipal, Golfito.

Estimado señor:

Me permito acompañar a la presente copia del informe rendido por el Inspector de esta Sección, don Omar Aguilar G. sobre la visita que en asuntos de su cargo hizo a las Oficinas de la Tesorería Visadora Municipal de ese lugar.

Cuando el Inspector estaba en Golfito coincidió con una gira que hice yo cuando disfrutaba de unos días de vacaciones que pasé en ese lugar. Esto me dió oportunidad de presenciar el trabajo de él y darme cuenta personalmente de algunas cosas que la Municipalidad ha hecho. Principalmente estudié la cuenta que llega a la suma de ₡ 59.797.90 que la Municipalidad tiene pendiente con la Compañía Bananera.

Los señores Municipales, el Tesorero y Ud., deben conocer que los gastos, de acuerdo con la Ley de Hacienda Municipal, sólo se pueden hacer con cargo a partidas de presupuesto y que no se puede hacer gasto alguno si este no ha sido previamente dispuesto por la Corporación y medie el acuerdo correspondiente. Por eso la Ley de Hacienda Municipal, en su artículo 23 indica que el Jefe Político se negará a extender órdenes de pago contra los fondos municipales si las partidas no cubren el gasto. El extender una orden a la Compañía Bananera para una compra o para un servicio, equivale a comprometer los fondos municipales y esto no puede hacerse si no existe partida de presupuesto. De lo contrario, comprometer el Tesoro Municipal, en la forma que se ha venido haciendo, equivale a solicitar un empréstito a la Compañía Bananera y esto sólo puede hacerse con autorización legislativa. Además, al estudiar la cuenta al detalle, me encuentro con una cantidad considerable de gastos que no corresponden pagarlos al Municipio. Así por ejemplo: arregio revólveres de la Jefatura, reparar lancha del Resguardo Fiscal, limpia de terrenos en Corredores para construir edificio del Gobierno y del INVU, etc. Luego existen vales de cantina y de Hotel que no se sabe el motivo, firmados por personas ajenas a la Municipalidad. También hay el pago de cuentas de los Boy Scouts de Panamá en contra de lo dispuesto por el Artículo 2º de la Ley de Hacienda Municipal. La cuenta por Hospital también es muy crecida y no se ajusta esa atención a la obligación de la Corporación, ya que ésta, de acuerdo con la Ley, sólo está autorizada para el pago de conducción de enfermos pobres y las medicinas para los mismos, pero no tiene asidero legal el pago de la hospitalización, pues de lo contrario se transformaría la Municipalidad en una Institución de Beneficencia. Parece también que existe abuso en relación con los servicios de carros motor, ya que se ha cargado, durante el presente año, cerca de ₡ 1200.00 por esta clase de servicios.

Lo más grave de todo esto es que no hay un sólo acuerdo municipal donde se autorice el gasto o la compra de mercaderías a la Compañía Bananera y la ley exige este requisito. La Contraloría no puede dar por buena esa cuenta porque para hacerla se ha ignorado el presupuesto y las leyes que rigen la Hacienda Municipal.

## Métodos sobre energía atómica

(USIS) — Austin, Texas. Hombres de ciencia especializándose en cuestiones relativas al empleo pacífico de la energía atómica, procedentes de varios países, se reunieron en la Universidad de Texas en Austin. La conferencia durará cuatro días y en ella se tratarán varios asuntos relativos a aplicar la energía atómica.

Queda claro pues, que las órdenes de compras o cualquier servicio que con cargo a la Municipalidad haga la Compañía Bananera o cualquier otra entidad o persona, debe tener un orden extendido por el Ejecutivo con su firma, la cual debe llevar la cita del acuerdo municipal y la firma del Tesorero Visador. Esto con el fin de que cubra el gasto y tenga el cuidado de ver si existe partida en el Presupuesto o si esta alcanza para cubrirlo. Estos requisitos son indispensables y por ello estoy enviando copia de esta nota a la Compañía Bananera.

Los gastos ordenados por Regidores o funcionarios Municipales, sin mediar el respectivo acuerdo previo, debe correr únicamente por cuenta personal de quien lo ordenó. No puede la Contraloría aceptar el pago de esta clase de cuentas cuando proviene de órdenes que han nacido en contra de lo que disponen las Leyes que rigen la Hacienda Municipal.

Rogándole poner esta carta en conocimiento en la Corporación provecho la oportunidad para suscribirme muy atentamente.

CESAR GUELL NIETO  
Jefe Sección Municipal.

# 1117 CONSULTAS EXTERNAS ATENDIDAS POR SERVICIO DE PEDIATRIA DEL SEGURO SOCIAL

Informes proporcionados por la Sección de Estadística Médica de la Caja Costarricense de Seguro Social indican que, durante el pasado mes de octubre, el número de consultas externas dadas por el servicio de Pediatría de la Policlínica Central ascendió a 1.117.

Este servicio es de mucha utilidad para las madres aseguradas que tienen derecho a recibir los beneficios del Seguro Social para sus hijos menores, ya que de continuo consultan a los médicos especialistas que atienden los consultorios sobre las enfermedades

de los niños. El número de consultas externas en un mes, según el dato que ofrecemos, pone de manifiesto el beneficio que presta dicho servicio de pediatría de la Caja Costarricense de Seguro Social.

# Misión Cultural Hondureña visitará Escuela Morazán con motivo de clausurar curso lectivo

Gran entusiasmo ha despertado la visita que harán al Cantón de Atenas la Misión Cultural Hondureña extraoficial con motivo de la clausura de labores escolares que se efectuará en la Escuela "Morazán" el próximo domingo. La visita en referencia tendrá más importancia debido a que varios funcionarios públicos del Ministerio de Agricultura e Industrias integrarán la Caravana Cultural tales como el Ing. Altamir Rojas Espinoza, Jefe de la Sección de Planeamiento e Información e Ing. Manuel María San Román, Jefe del Departamento Forestal del Ministerio antes mencionado.

Al acto de clausura el señor Cónsul de Honduras en San José, don Carlos Callejas. Según informes que se nos han suministrado la Misión Cultural Hondureña Extraoficial hará entrega solemne a la Escuela "Morazán" de una Bandera de Honduras, lote de libros literarios y didácticos y la obra "Morazán" del doctor José Ángel Zúñiga Huete la cual contiene una dedicatoria especial del doctor Manuel Guillermo Zúñiga, hermano del autor desaparecido.

Los delegados del Ministerio de Agricultura entregarán premios infantiles a los alumnos que se distinguieron en el año escolar. El director de la Escuela "Morazán", profesor Jorge Bonilla ha

preparado un acto de clausura donde tomarán parte los alumnos del centro docente de San Isidro de Atenas.

La Misión Hondureña integrada por los profesores Francisco Sánchez R., Alfredo Mejía Lara, Presentador Bernardo Castillo Molina y periodista Luis Carlos Guardiola han recibido la ayuda espontánea del Rector de la Educación Pública de Honduras, doctor don Enrique Ortiz Pinel, quien se está distinguiendo por su labor de intercambio cultural entre el hermano país y la República de Costa Rica.

No dudamos que este acto de espíritu centroamericanista merecerá el elogio de la ciudadanía del pueblo costarricense.

ELLOS BENDECIRAN

*esta Noche Buena*

Y USTED TAMBIEN!

CONTEMPLANDO ese símbolo de proyecciones sublimes que es el árbol de Navidad, sentirá usted deseos de asegurar tan gratos momentos para que, durante toda la vida de sus hijos, sean siempre una realidad.

Hágalo con un

**SEGURO**

de **VIDA**

Así proyectará usted la dicha de hoy hacia el futuro de todos los suyos, y tanto ellos como usted, bendecirán esta Noche Buena

Haga a su familia el mejor Regalo de Navidad...

Tome ahora su **SEGURO DE VIDA**

Llame a un Agente Solicitador y pida informes acerca del Seguro que más le convenga tomar.



**Instituto Nacional de Seguros**

**SEARS,  
ROEBUCK  
S.A.**



**DICE SAN NICOLAS ES UN**

**PARAISO**



**MARAVILLOSOS REGALOS**



**BICICLETAS PARA NIÑOS**

**Precio ₡ 295.50**

PRIMA ₡ 59.10 — MENSUALIDAD ₡ 46.00  
Pequeño recargo al crédito.

El más fuerte y elegante vehículo que su niño ambiciona, en fino acabado guaría, verde y rojo



**Cochecito Plegable para Muñeca**

**Precio ₡ 108.00**

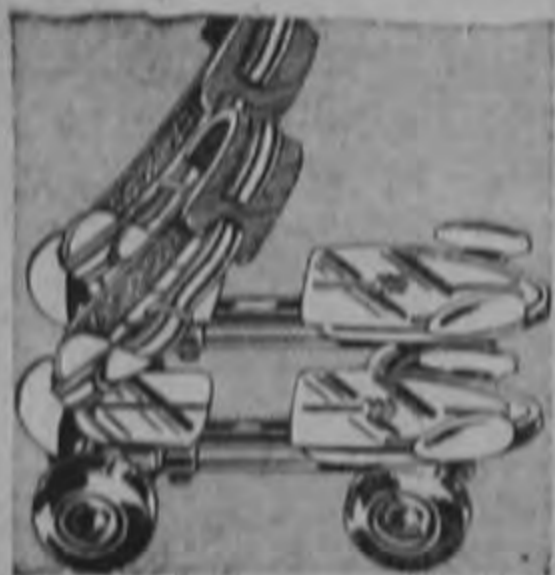
A las niñas les gusta cuidar a sus muñecas y pasearlas en un coche como éste. Llantas de hule, tamaño de 22 pulgadas, agarradera de cromo, freno en el pie, compensación balanceada, en variados colores.



**Velocipédo Happy Time**

**Precio ₡ 142.50**

He aquí un velocipédo de una construcción super fuerte que le permitirá a sus niños muchos años de uso. Construido con las mejores especificaciones para darle seguridad y tracción fuerte. Los tenemos en varios tamaños.



**Patines Profesionales**

**Precio ₡ 37.95**

del mejor acero y montados en balineas se ajustan de 8" a 11"



**Recién Nacido**

**Precio ₡ 34.50**

De hule, envuelto en cobijita.

AS SEEN ON DISNEY'S  
MICKEY MOUSE TV CLUB



**Organillo**

**Precio ₡ 39.50**

Toca música. — Tamaño de 27" x 8" x 7"

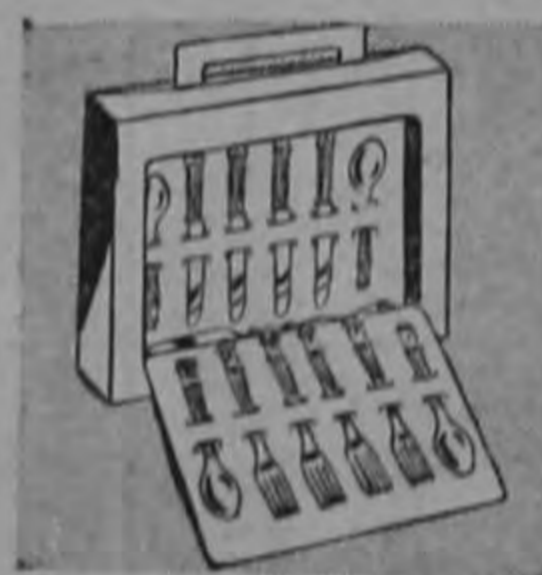
AS SEEN ON DISNEY'S  
MICKEY MOUSE TV CLUB



**Caja de Música**

**Precio ₡ 24.50**

Una caja de música con gran sorpresa.



**Juego de Cubiertos**

**Precio ₡ 10.50**

Servicio para cuatro con cuchillos, tenedores, cucharas, etc. — En preciosa cajita de color.



**Avión de 4 motores**

**Precio ₡ 21.50**

Con luces de batería en las alas. De metal



**Tabla de Aplanchar**

**Precio ₡ 37.50**

Perfecto para la niña que quiera hacer los quehaceres de la casa. — Se dobla.



**Tanque de Guerra**

**Precio ₡ 12.50**

Un precioso juguete de cuerda.



**Juegos de Te**

**Precio ₡ 19.95**

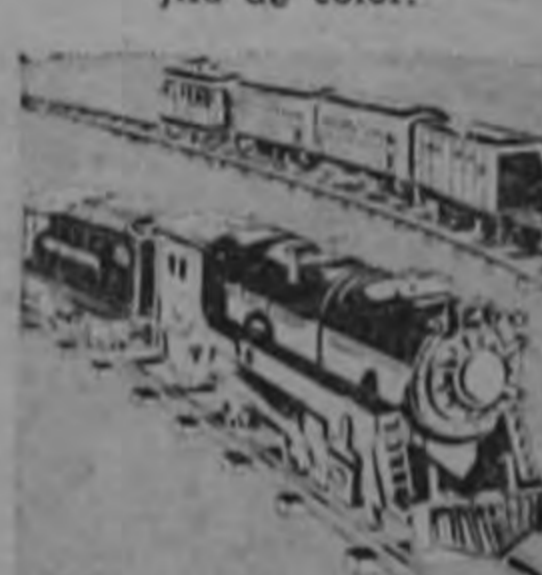
Bellísima imitación de los juegos grandes. — De metal litografiado. — De 21 piezas.



**Fonógrafo Eléctrico**

**Precio ₡ 119.50**

Especial para sus niños. — Con 10 discos y estante.



**Tren de Cuerda**

**Precio ₡ 39.95**

Marca "Happy Time" — De 4 piezas y 102" de líneas



**Juego de Enfermería**

**Precio ₡ 20.50**

Todo lo necesario para que su niña practique la profesión de enfermería



**Trompo de Música**

**Precio:**

**₡ 7.50**

Con bellísima música y colores



**Cocina de Metal**

**Precio:**

**₡ 26.50**

Se incluyen 6 ollas. Con 2 hornos, etc.



**Trompo de Música**

**Precio:**

**₡ 16.50**

En atractivos colores y con dos cambios de música.



**Caja Registradora**

**Precio:**

**₡ 39.50**

Trabaja igual que una gran de. Con monedas incluidas.



**Juego de Dardos Magnéticos**

**Precio:**

**₡ 13.95**

Un juego de gran entretenimiento



**Guitarra de Vaquero**

**Precio:**

**₡ 19.50**

Igual a las vihuelas de los vaqueros

**ABIERTO LUNES, MIERCOLES Y VIERNES**

**Use su cuenta, compre sus juguetes en SEARS**

# O DE JUGUETES

S PARA LOS NIÑOS BUENOS



SCOOTER DE METAL

Precio ₡ 28.50

Fabricado de una sola pieza de acero en bellísimos colores. Ruedas semiautomáticas de hule.

**VISITENOS**  
y escoja entre  
las muchas  
novedades en  
juguetes que  
tenemos en  
exhibición



Muñeca Happy Time  
con peinado cola  
de caballo

Precio ₡ 72.50

Esta adorable muñeca de 18 pulgadas es hecha de hule de latex que le da mucha semejanza con la piel humana. Pelo de Sarán



Susy Walker, la muñeca que camina

PRECIO ₡ 99.50

Una muñeca maravillosa que camina, 23 pulgadas de alto con pelo de sarán, y un precioso vestido.



OSO TAM-  
BORERO

Precio:

₡ 29.50

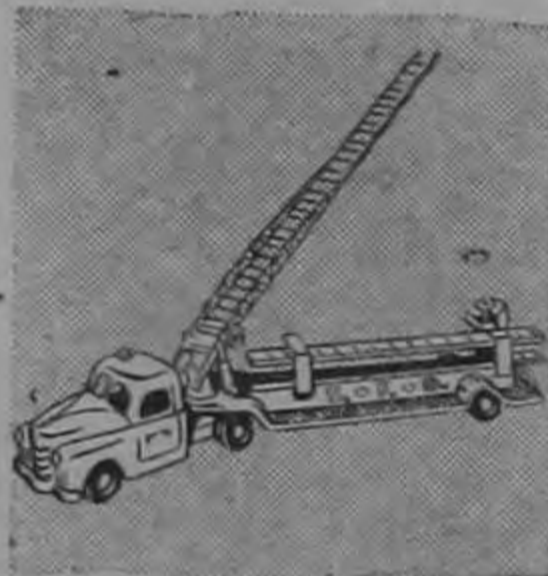
De peluche y movimiento mecánico. Toca el tambor con sus manos.



AUTOBUS  
Precio:

₡ 19.50

De metal litografiado. Camina por fricción.



Bomba de Incendios

Precio ₡ 99.50

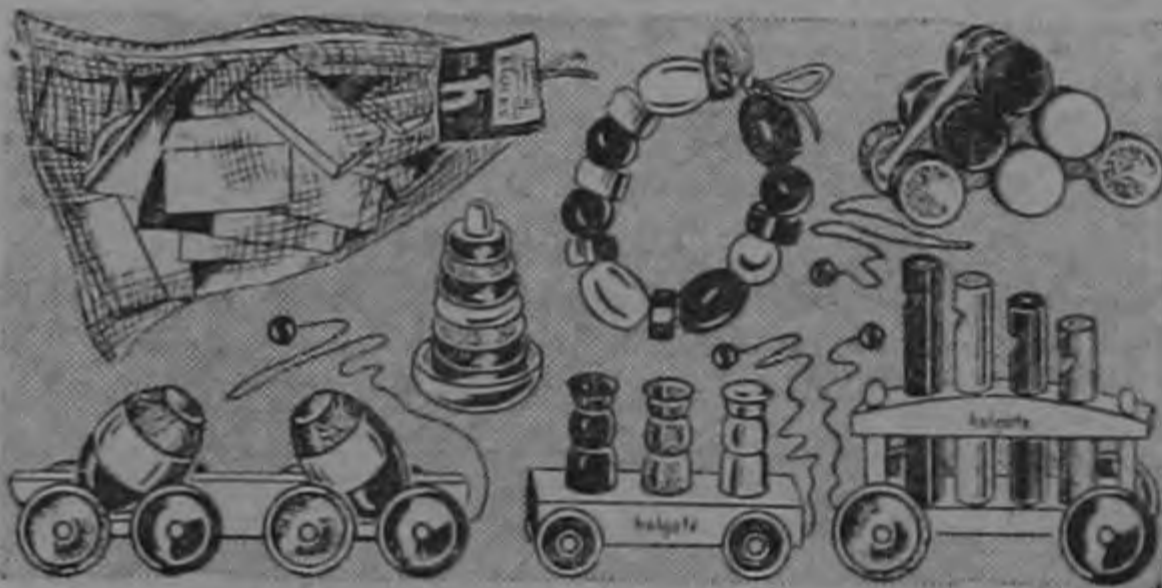
La escalera sube hasta 34". De fuerte construcción. Con 10 llantas de hule.



Velocívulo Grande  
"Happy Time"

Precio ₡ 139.50

Llantas de hule caldas y gruesas. Asiento ajustable. Construcción de acero en color rojo y blanco.



Juguetes de Madera "Holgate"

Precios desde ₡ 12.50

Para el entretenimiento de sus niños. Variados juegos en colores atractivos que le dan gran seguridad a su niño para jugar.



Trailer

Precio ₡ 39.95

De metal con 8 ruedas de hule. Motor de fricción.



Mecano

Precio ₡ 46.50

Cien juguetes en uno. — De gran atractivo e instrucción.



Jazz Band

Precio ₡ 49.95

Precioso jazz con todos los accesorios.



Juego de  
Tiro al  
Blanco

Precio:

₡ 24.50

Tire a los cinco cuernos con un rifle de tapones y diviértase



El auto de  
Dick Tracy

Precio:

₡ 26.50

Con luz y sirena.



Carro de  
Carrera

Precio:

₡ 14.50

De cuerda con chofer en el asiento.



Punch - Me

Precio:

₡ 16.75

Un portado de 25" de alto



Cohecito de  
Muñecas

Precio ₡ 27.50

Delicado juguete, para que su niña pasee sus muñecas.



TIRO AL  
BLANCO

Precio:

₡ 19.50

Dos pistolas con dardos. Una a color con blanco de metal.



FOTINGO

Precio:

₡ 14.50

Un carrito de fricción con llantas de hule. — Echa chispas en el motor.



Camioneta  
de Volteo

Precio:

₡ 58.50

Tamaño 12 1/2" de fuerte construcción.

S con su plan de pagos a plazos!

## JOYERIA MICHEL

Antigua Joyería Guevara  
125 vs. Norte del Banco de  
Costa Rica

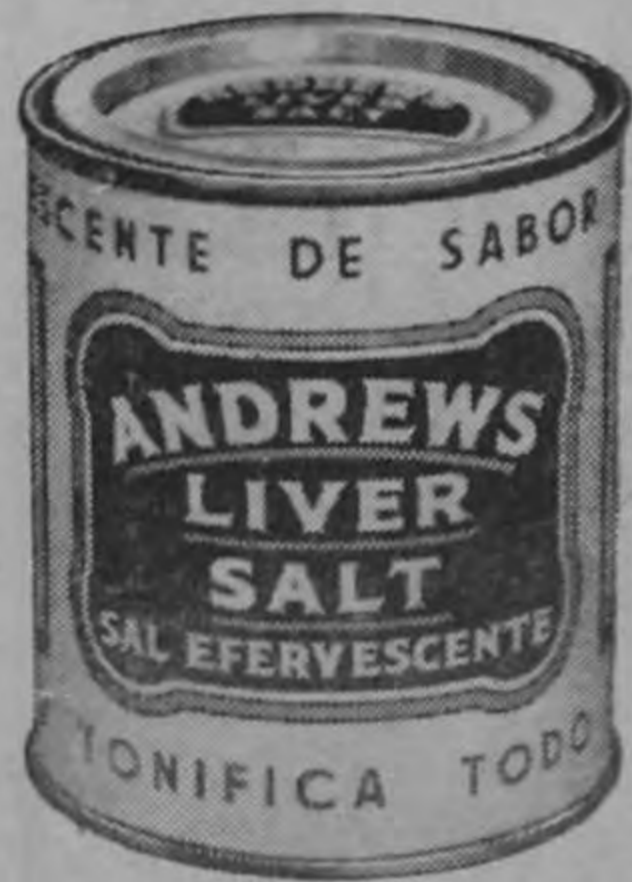
Compro y vendo  
JOYAS DE BRILLANTES

Compro monedas de plata  
con el 25 por ciento de premio

Teléfono 1728



## Limpie, Vigorice, Tonifique su HIGADO



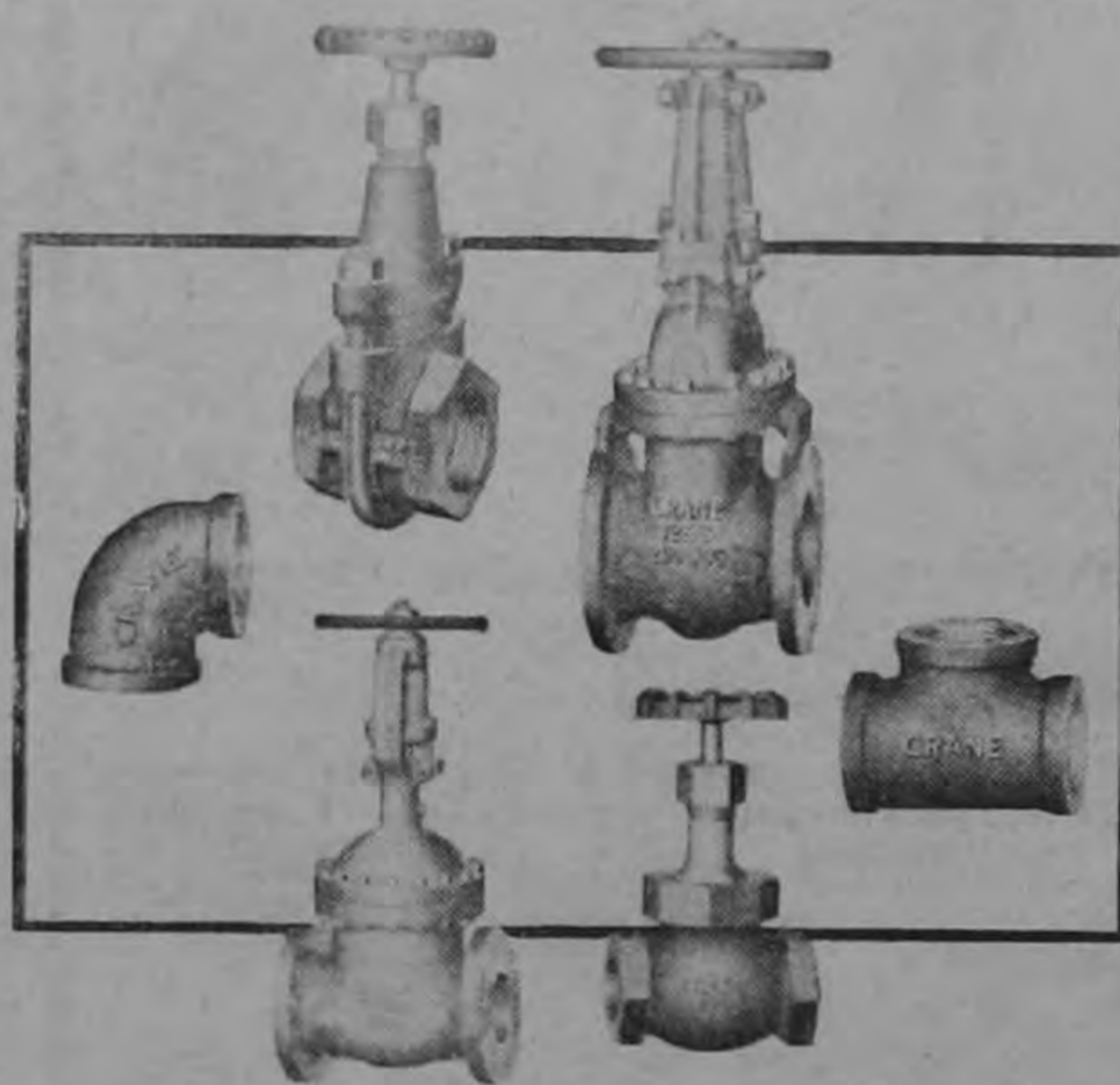
tomando la  
incomparable

### SAL de ANDREWS

el excelente producto  
inglés que no debe fal-  
tar en ningún hogar.

De venta en  
Boticas y Farmacias  
Distribuidores Exclusivos:

Almacén Palacios  
Tel. 2599 - Apartado 1000  
(Nº 5)



## Válvulas y Accesorios CRANE para todas sus instalaciones de tubería

La marca CRANE le garantiza la eficiencia y seguridad que usted necesita para sus instalaciones de tubería, ya sea para agua o vapor.

Cada válvula y accesorio para cañería que usted compra de un distribuidor CRANE ha pasado satisfactoriamente severas pruebas antes de salir de la fábrica.

La completa línea CRANE le ofrece un amplio surtido en bronce, hierro, acero y aleaciones especiales en todos los diseños y tamaños.

Antes de su próxima compra consulte precios y compare calidades donde los siguientes distribuidores:

- Miguel Macaya & Cía.
- Almacén Otto Kopper
- Cía. Rodríguez Solís.
- Almacén Gamboa Ltda.
- Pinto & Zeledón Ltda.
- F. Reimers & Cía.

**1855 - CRANE - 1955**

Representantes Exclusivos en Costa Rica:

Fred W. Schumacher & Cia. Ltda.

TELEFONO: 2 3 7 6 — APARTADO: 5 0 4

# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO A CUÑA — TELEFONO 1014

## EL ELEGANTE MATRIMONIO SEGNINI CASTRO - ZAMORA CHAVERRI, EN HEREDIA

El próximo Jueves, Día de La Purísima que se anuncia con cantos gloriosos en el mundo entero, el Reverendo Monseñor don Miguel Benavides, cura párroco de Heredia, a las nueve de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen de la ciudad de las flores, impartirá la bendición nupcial al joven Ingeniero don Juan Segnini Castro y a la preciosa y guapísima señorita Marietta Zamora Chaverri, la que es tanta su belleza, que se confunde con las fascinantes rosas del Mediterráneo.

De su rostro angelical y perfecto Rafael hubiera llevado al lienzo el modelo de una Virgen y es fina como una porcelana oriental y tiene un trasunto de Sifide y de Nirfa, por ella espigamos hoy entre las palabras mejores, entre los pensamientos más ricos y entre los conceptos más hermosos, para ofrecerle un ramo de galanterías con motivo de sus regias nupcias. Para ella parecieran hechos los inspirados versos de Rubén Darío que dicen que es mitad Reina y mitad ensueño...

Marietta Zamora Chaverri es compendio de todo lo maravilloso que existe en la naturaleza: la luz, la claridad de las estrellas, brilla en sus divinos ojos que son como para iluminar una vida entera y los que remontan a lejano-países de Sultanas, de Odaliscas y de Visires...

Tiene un cuerpo escultural de elisaviana y perlas cantarinas hoy cuando desgrana su sonrisa alegre de rosales y hadas...

Acaba de recibirse de bachiller en forma brillantísima y unirá su destino al del Ingeniero don Juan Segnini Castro, un profesional de tanto prestigio que es honra de los campos de su profesión y de la juventud ejemplar de Costa Rica. Pertenecen a los respetables hogares de don Antonio Segnini Lupi y de doña Angela Castro de Segnini y del Lic. don Raúl Zamora Nens, Cónsul honorario de Francia en nuestro país y de doña Iris Chaverri de Zamora, dos familias altamente apreciadas y de las de la mayor consideración y afecto.

Damas de compañía y acompañantes:

Señorita Rita Cabezas S. y don Frank Beer Ch., Señorita Alba Segnini y don Raúl Zamora Ch., Señorita Norma Negrini M. y don Percy Chaverri G., señorita Marta Rodríguez y don Mario Segnini. Florista: Niñita Marcia Vargas M.

Primera Comunión de Elizabeth Bedoya Herrera

El ocho de Diciembre en la Iglesia de La Dolorosa recibirá por primera vez el Sagrado Pan de la Eucaristía, la bella niña Elizabeth Bedoya Herrera alumna sobresaliente de la Escuela República del Perú.

Rosalía

Con el nombre de Rosalía, será bautizada en Los Angeles, California, la linda niña del hogar que toman los jóvenes esposos don Jorge Antillón y doña Dora María Hernández de Antillón.

Hasta los Estados Unidos LA REPUBLICA les hace llegar su mensaje de congratulación.



Señorita MARIETTA ZAMORA CHAVERRI

Han sido designados como padrinos: Don Arnaldo Beer y Señora don Francisco Chaverri y Señora, don Antonio Figueres y Señora, Ingeniero don Roger Zamora y Señora, Ingeniero don Jamer Agüero y señorita Olivita Zamora, don Carlos Segnini y Señora, don José Segnini y Señora, don Mario Segnini y Señora, don Humberto Segnini y Señora, Lic. don Rodrigo Soler y Señora, Lic. don Juan Rodríguez y Señora, doctor don Gonzalo Vargas A. y Señora, profesor don Uladislao Gámez y Señora, doctor don Marco Tulio Salazar y Señora, Lic. don Fernando del Barco y Señora, don Mario Arguedas y Señora, don Miguel Sánchez y Señora, don Marco Tulio Castro y Señora, Dr. don Sued Meekbel y señorita Magdalena Meekbell, don Rodrigo Carmona y señorita Carmen María Castro, Don Rogelio Rojas y seño-

ra, don Ocho Ulloa y Señora, don Eusebio Cruz y Señora, don Juan Bonilla y Señora, don Franklin López y Señora, Dr. don Efraim Bonilla y Señora; don Jorge Bonilla y Señora; Ingeniero Don Carlos Solís y Señora; Don José Bonilla y Sra. Padrinos Ausentes: Don Otto Chaverri y Señora (Cataratas-Venezuela); don Arnaldo Beer (EE. UU.); Dr. don Danilo Zamora, Encargado de Negocios de Costa Rica en Guatemala y Señora (Guatemala); Profesor don Fernando Castro y Señora (México); Ingeniero don José Schanda y Señora (Filadelfia-Estados Unidos); don Berry Busher y Señora (Texas- U.S.A.); Ingeniero don Thomas Whitehair y Señora (Colombia). LA REPUBLICA saluda con especial cariño a los distinguidos novios y por su eterna felicidad levanta su copa de champagne.

## Cumpleaños de esta linda muñeca



LILIANA AGUERO MORA

Esta preciosa muñeca Liliana Agüero Mora es tan alegre, que pareciera como brinca de música, de castañuelas y de panderos y además es una gran ballarina del "Ballet de Olga Franco". Su piel luce palidura y los señores se diría que es salida de un libro de cuentos de Grimm la adorable niña que nació en visperas de la Navidad cuando el mundo entero se prepara jubiloso para la celebración de las Pascuas. Ella cumple años hoy y es hija de los jóvenes esposos Don Marco Tulio Arüero y de su bella y encantadora señora doña Sonia Mora de Agüero. Que las horas de la felicidad siempre le acompañen en su camino que nosotros llenamos de roves, son los cariñosos anhelos de LA REPUBLICA en el día inolvidable de su nacimiento.

## Dr. Rolando Chaves Arguedas

Especialista en Cirugía Oral de la Universidad de Columbia y Hospital Henry Ford

Ex-Interno en Cirugía Bucal del Columbia-Presbyterian Medical Center

Ha abierto su clínica de Cirugía Bucal, de la Catedral 200 varas al Sur y 25 al Oeste (19 Oeste, Av. 8), donde se pone a las órdenes de su estimable clientela. Asistente Dr. Rodolfo Herrero López.

Teléfono Consultorio 1251 - Habitación 1187  
Apartado 4115

## Reavive sus RIÑONES y se Sentirá más Joven

Nada envejece tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor y Comezón en los Conductos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, etc. La razón es que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y les permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex ayuda a expeler los Ácidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los Riñones. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

**Cystex**  
Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"



# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

El compromiso matrimonial de hoy en Poás  
Estrada León-Bolaños Ugalde



Señorita VERA LYDIETTE BOLAÑOS UGALDE

Hoy en Poás, se efectuará el compromiso matrimonial del caballero don Alvaro Estrada León, competente empleado de la Sucursal del Banco Nacional en aquella localidad con la bella señorita Vera Lydiette Bolaños Ugalde, Reina de la Caña y damita de singulares virtudes. La noticia de sus esponsales la consigna LA REPUBLICA con mucha complacencia, al mismo tiempo que les desea las mayores felicidades.

No olvides nunca, Conductor, que si bebes cuando manejas, eres el peligro número uno para la sociedad, y que merecerás el desprecio y la repulsa que se reserva para los crimenes más horribles



En COSTA RICA y en el mundo entero

## CINZANO

SINONIMO DE VERMOUTH  
DESDE 1816

La conquista progresiva del mercado del mundo entero no es un alarde publicitario sino el resultado comprobado de una realidad internacional, que por sí sola consagra la calidad intrínseca de un producto.

Sólo en su envase original para garantía de su sabor inigualable y de su calidad suprema.



IMPORTADO DIRECTAMENTE DE ITALIA

VERMOUTH

## CINZANO

El más famoso del Mundo



TROPICAL COMMISSION CO. LTD.

SIGURD ROY  
Frente a la Biblioteca Nacional

TELEFONOS 3432 y 2871 APARTADO 864

Conclusión de estudios



Con magnificas notas terminó sus estudios de cuarto año en la Escuela Lincoln, el joven don Rafael Segovia León. El baile de los mismos alumnos se efectuó anoche en los salones del Costa Rica Country Club resultando un completo éxito. LA REPUBLICA lo felicita cordialmente.

Colegio San Luis Gonzaga

El Director, el Personal y los Alumnos del Colegio San Luis Gonzaga, tienen el honor de invitar a Ud. al Acto de Clausura del Año Lectivo de 1955. Tendrá lugar en el Gimnasio del Colegio el próximo domingo 1 de diciembre a las catorce horas (2 p. m.)

El Colegio tendrá en esta ocasión, la gran oportunidad de recibir a los Bachilleres graduados en 1930, 1940 y 1950.  
Cartago, diciembre de 1955.

PROGRAMA:—

- 1.—Himno Nacional.
- 2.—Traspaso del Estandarte del Colegio. — Los Alumnos de V Año hacen la entrega.
- 3.—Palabras del Director.
- 4.—Notas de Honor.
- 5.—"Sueño de Amor." — Franz Liszt. — Canta la señorita Thelma Chacón Escobar.
- 6.—Coro del Colegio. — 1.—Pinchada. — Rodolfo Vargas, Costarricense. — Tres voces. Arriba muchachos. — VII Sinfonía. — L. van Beethoven. — Tres voces.
- 7.—Entrega de los Diplomas de Bachiller.
- 8.—Coro del Colegio. — 1.—Los Sirgadores del Vólga. Canto popular ruso. Tres voces. 2.—Canto Indo.De da Opereta Rose Marie. Dos voces. 3.—El Creador. Coro de Lohengrin, Ricardo Wagner. Cuatro voces.
- 9.—Palabras de los Bachilleres.
- 10.—Himno del Colegio.

Modas y Estilos **Delcore**



A la izquierda, traje de lana, con bufanda de velvetin que aparece tras el cuello que se abre como pequeña solapa. El talle es bajo, y la falda se amplía en pequeños pliegues sobre las caderas.

A la derecha, traje estilo funda, en jersey de lana, de mangas altas y cuello muy original, formado por un ancho pliegue doble del mismo material.

Entre las últimas novedades en telas recibidas por la TIENDA DELCORE, Ud. podrá admirar, señora, señorita, un bellissimo surtido en Algodones, así como también imitaciones de lino tanto lisos como en moderno estampado. Vea estas telas de procedencia Inglesa y quedará encantada de su fina calidad y perfecto acabado.

EN ESTE MOMENTO

Alguien estará deseando que usted vea este anuncio... y que se acuerde de él.

Old Spice  
PARA CABALLEROS



Estuche Cuarteto  
Jabón para afeitarse  
Loción para después de afeitarse  
Talc y Colonia



Estuche de Viaje  
Loción para después de afeitarse  
Colonia  
Crema de afeitar, con o sin brocha



Loción para después de afeitarse

Jabón para afeitarse



Brillantina Sólida

Pídalos en Boticas y Tiendas principales

Productos Finos Para Caballeros

SHULTON

**Su HOROSCOPO PERSONAL**  
By **Frances Drake**

DOMINGO 4 DE DICIEMBRE DE 1955

DEL 21 DE MARZO AL 20 DE ABRIL (ARIES)

El Sol y Júpiter tienen muy favorable aspecto. Sin embargo, la configuración de otros planetas previene en contra de utilidad de atalondradas en materia de salud.

DEL 21 DE ABRIL AL 20 DE MAYO (TAURO)

No es día para hacer transacciones con dinero, a menos que sean con fines religiosos o caritativos. Las tareas esenciales deben administrarse con alegría y con desprendimiento.

DEL 21 DE MAYO AL 21 DE JUNIO (GEMINIS)

Aunque el planeta de usted indica que habrá hoy algunos momentos exuberantes, cambiará usted que resultan bien favorecidos los trabajos necesarios.

DEL 22 DE JUNIO AL 23 DE JULIO (CANCER)

Usted puede ser elemento de gran valía en cualquier grupo cuando se porta amable y gentil mente. Sus deberes primero, luego un poco de quietud.

DEL 24 DE JULIO AL 22 DE AGOSTO (LEO)

Si usted no hace negocios este día se sentirá mejor. A menos que el trabajo sea imperativo, es más conveniente que sólo se dedique a las actividades propias del día de fiesta.

DEL 23 DE AGOSTO AL 23 DE SEPTIEMBRE (VIRGO)

Los aspectos planetarios advierten en contra del exceso de trabajo y de las ansiedades innecesarias. El día es favorable para los intereses domésticos.

DEL 24 DE SEPTIEMBRE AL 23 DE OCTUBRE (LIBRA)

Favorable para una acción dinámica en las causas justas. Una vez que haya usted cumplido con sus obligaciones, descansará más fácilmente.

DEL 24 DE OCTUBRE AL 22 DE NOVIEMBRE (ESCORPIÓN)

Favorecidos; un sano entretenimiento, una actividad filantrópica, la atención a los asuntos religiosos. Cuando haya necesidad de hacerlos.

DEL 23 DE NOVIEMBRE AL 22 DE DICIEMBRE (SAGITARIO)

Sus intereses personales y los de su familia están bajo los mejores auspicios. A usted le han sido concedidos muchos bienes.

DEL 23 DE DICIEMBRE AL 21 DE ENERO (CAPRICORNIO)

Este es uno de esos días en que usted debe levantarse el ánimo, debe hacerse sentir lo bueno que es vivir. Y puede usted ayudar a darles a los demás aliento también.

DEL 22 DE ENERO AL 20 DE FEBRERO (ACUARIO)

No solamente lo que usted dice y hace contará hoy, sino también el cómo se presenta usted y presenta sus ideas. Goce la compañía de los niños y de los ancianos.

DEL 21 DE FEBRERO AL 20 DE MARZO (PISCIS)

No vuelva usted sobre lo que alguien hizo ya, a menos que se necesite volver a hacer. En términos generales, no debe usted ser muy exigente ni hacer demasiado ruido.

¿NACIO USTED EN ESTA FECHA? Es muy despierto, muy activa le gustan mucho las cosas y las empresas originales. Es usted vigoroso, incansable, no le importan las tareas difíciles ni las jornadas largas.

NACIDOS HOY: Thomas Car Tyle, Casinista, historiador — Edith Cavell, enfermera británica mártir de la primera guerra mundial.

Mejor de Salud

Han seguido mejor de salud, las hijitas del caballero don Walter Mayers, Primer Secretario de la Embajada de Panamá en Costa Rica y de su bella señora esposa doña Victoria Eugenia de Mayers. Que restablezcan pronto, son los deseos de LA REPUBLICA.

LE PRENDIO FUEGO A SU ESPOSO POR INFIDELIDAD

VERSAILLES, FRANCIA 3 — (INS) — El fiscal acusó hoy a la señora Leopoldina Schmitt, de 54 años de edad, de literalmente "haber quemado" a su esposo, porque le molestaron sus atenciones con otra mujer.

Este es uno de los más raros juicios por homicidio que se recuerda en Francia.

Según el fiscal, los esposos Schmitt estaban agasajando a una atractiva vecina con una comida en la noche del primero de septiembre de 1954, cuando se acabó el vino.

Cuando la señora Schmitt regresó de comprar más vino, dice que encontró a su esposo con su invitada a la comida, ligeros de ropas, pero no en el comedor. El fiscal dice que la señora Schmitt se enojó tomando una botella de alcohol, la echó sobre la pareja que estaba en la cama, y les lanzó un fósforo encendido. Los vecinos que acudieron, vieron a Schmitt convertido en una antorcha y solo pudieron salvar a la mujer invitada. Uno de los vecinos declaró que escuchó a la señora Schmitt gritarle a su esposo "incendiado": "muerete, perro!".

Un mes después Schmitt murió pero antes de morir negó que hubiera ocurrido nada fuera de orden en el dormitorio durante la ausencia de su esposa. Y hasta la perdonó, atribuyendo su acción a "un exceso de vino". El juicio continuará la semana próxima.

Anúnciese en

"LA REPUBLICA"

**La Agonía del Asma Aliviada Rápidamente**

Mendaco comienza a circular en la sangre, pronto ativiando los espasmos y ahogos del Asma y la Bronquitis. En poco tiempo, es posible dormir bien. Mendaco proporciona alivio porque pronto ayuda a disolver y remover las flemas y mucosidades que arruinan su salud. Obtenga Mendaco hoy mismo.

**Mendaco** Para el Asma y la Bronquitis.

**ECOS DE SOCIEDAD**

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

En los Estudios de la Warner Bros en Hollywood durante el estreno de la grandiosa película musical "Sincerely Yours" el mundialmente famoso pianista Starring Liberace saludó a Costa Rica en la persona de sus representantes consulares en Los Angeles California, don José María Castro Odio y de doña Virginia de Castro Odio

Fue tan inmenso el éxito de la cinta, que fue necesaria una escolta de policía para poder darle paso a Liberace que llevaba un abrigo de armiño de un valor de \$ 10,000 (Diez mil dólares).

Las más famosas estrellas del cine estuvieron presentes y en joyas y pieles llevaban una fortuna



ALFONSO LOPEZ RADIOFUSORA ATENEA DE COSTA RICA

De izquierda a derecha doña Virginia de Castro Odio, el Sr. Cónsul de Costa Rica en Los Angeles California don José María Castro Odio, Presidente también de la Asociación de Cónsules en aquel lugar, don Alfonso López y Liberace

El correo de la Warner Bros ha tenido la gentileza de remitirnos esta interesantísima fotografía que fué tomada en sus Estudios en Hollywood, durante el estreno de la maravillosa película musical "Sincerely Yours" tomando parte el mundialmente famoso pianista Liberace que saludó a Costa Rica por medio de sus representantes Consulares en Los Angeles-California don José María Castro Odio, Presidente también de la Asociación de Cónsules y de su bella y encantadora señora esposa doña Virginia de Castro Odio, de brillante y conocida labor en su cargo. Fué tan desbordante la cantidad de espectadores, que a Liberace la policía tuvo que resguardarlo formando escoltas y llevaba un abrigo de armiño de un valor de diez mil dólares y las artistas del cine presentes lucieron joyas y pieles de incalculable fortuna.

**SEMANA DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS**

(del 28 de noviembre al 4 de diciembre de 1955)

**Programa para el día de hoy Domingo 4 de Diciembre**

- 8:00 Hrs. Entrega de Diplomas, en todas las Sub-estaciones de la República, a los niños que los acreditan Bomberos de la Sección Infantil.
- 8:00 Hrs. Diferentes comisiones de bomberos visitarán las Iglesias de Santa Bárbara de Heredia, Sabanilla de Alajuela y Pavas.
- 10:00 Hrs. Misa de Tropa en la Catedral Metropolitana y luego un desfile hacia la esquina de la Inspección de Hacienda para rendir homenaje póstumo a los compañeros caídos en el cumplimiento del deber: Teniente Francisco Gómez Garita y Bombero Fernando Cabezas S.



# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA -- TELEFONO 1014



Regresaron de Los Angeles, California, el Lic. don Mario Gólcher y su señora Esposa

De su viaje de placer a Los Angeles, California, regreson al país, los jóvenes esposos el Lic. don Mario Gólcher y doña Victoria Eugenia de Gólcher, quienes fueron huéspedes de la gentil dama costarricense doña Evita de Escobar.

LA "REPUBLICA" les presenta su atento saludo de bienvenida.

**Ana Cecilia Bedoya Herrera**

Con excelentes notas terminó sus estudios de sexto grado de la Escuela República del Perú, la linda amiguita Ana Cecilia Bedoya Herrera, hija de los jóvenes esposos don José Bedoya y doña Ana María Herrera de Bedoya.

**Mejor de Salud don Antonio Bianchini**

De su pasada gravedad se encuentra ya dichosamente mejor de la vista el caballero don Antonio Bianchini, jefe, en unión de la encantadora dama la competensísima profesora doña Claudia de Bianchini, de un prestigioso hogar que honra la sociedad cartaginesa.

## Zapatería PANAMA SHOES

24 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica

Los mejores regalos para niños los encontrará en la Panama Shoes. Zapatitos muy lindos, en clavados, cosido, con suela corriente de hule y crepé al alcance de todas las familias y de mucha duración.

## UNION MEDICA NACIONAL

Servicios privados de turno

Domingo 4 de diciembre de 1955

### MEDICOS DE NIÑOS

Dr. José Antonio Quesada Córdoba. — Teléfono 1332.

Dr. Ali Rodríguez Acuña — Teléfono J-4299.

### MEDICOS DE ADULTOS

#### Cirugía

Dr. Fernando Saborío E. — Teléfono 1971.

#### Obstetricia

Dr. Constantino Urcuyo — Teléfono 2475.

Colegio de Microbiólogos Laboratorio Clínico de Turno

6 a. m. — 6 p. m.

Lic. Porfirio Valverde M. Tels. J-3338 - J-7139

NOTA: Los citados médicos atenderán toda llamada de urgencia que se les haga, cuando el médico de la familia a cargo del paciente no pueda ser localizado.

## Picazón de la Piel se Alivia Rápidamente

Rajaduras de la Piel, Ardor, Despellejamientos, Acne, Tíña Psoriasis, Granos, Barros, etc.—a menos que ataque estos gérmenes no podrá combatir la verdadera causa de los males de la piel. Nixoderm actúa desde luego, combatiendo esos gérmenes y haciendo su piel suave y aterciopelada. Vea por sí mismo cuán pronto trabaja Nixoderm y cómo mejora usted su apariencia rápidamente. Adquiera Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

**Nixoderm** Para Desórdenes de la Piel

★ ♈ ♉ ♊ ♋ ♌ ♍ ♎ ♏ ♐ ♑ ♒ ♓ ★

**Su HOROSCOPO PERSONAL**  
By **Frances Drake**

LUNES 5 DE DICIEMBRE DE 1955

DEL 21 DE MARZO AL 20 DE ABRIL (ARIES)

En conjunto, hay influencias benéficas. Prepárese a arriesgarse con un éxito espectacular concentrado para alcanzar metas dignas.

DEL 21 DE ABRIL AL 20 DE MAYO (TAURO)

Las influencias son similares a las de Aries hoy. Usted no es persona exótica por naturaleza, de modo que no siga nunca una senda incierta.

DEL 21 DE MAYO AL 21 DE JUNIO (GEMINIS)

Evite la tendencia a desperdiciar energías en cosas no esenciales, determine qué es lo importante y luego dedique tiempo suficiente a realizar lo que es necesario.

DEL 22 DE JUNIO AL 23 DE JULIO (CANCER)

Las influencias son benignas hoy. Dé usted impulso a sus asuntos personales, busque amistades valiosas como ayuda para realizar esperanzas y ambiciones.

DEL 24 DE JULIO AL 22 DE AGOSTO (LEO)

Actúe usted con muchas precauciones en este día un tanto alere. Usted sabe como hacer las cosas, lo que necesita es no dormirse en sus laureles.

DEL 23 DE AGOSTO AL 23 DE SEPTIEMBRE (VIRGO)

Comience la semana con un plan bien organizado. Dedique el debido tiempo a las cosas esenciales. Sus progresos pueden ser lentos.

DEL 24 DE SEPTIEMBRE AL 23 DE OCTUBRE (LIBRA)

La vibración favorable de las estrellas debe dar a usted el incentivo para lograr sus fines. Busque lo original, siempre que valga la pena.

DEL 24 DE OCTUBRE AL 22 DE NOVIEMBRE (ESCORPION)

Ponga usted en acción hoy su innato buen juicio. Elimine todo lo superfluo. Proyecte nuevo entusiasmo en los asuntos que decaen.

DEL 23 DE NOVIEMBRE AL 22 DE DICIEMBRE (SAGITARIO)

La abierta franqueza de usted puede ser de dificultades, si no se atempera con buen juicio. Un poco de diplomacia triunfa siempre.

DEL 23 DE DICIEMBRE AL 21 DE ENERO (CAPRICORNIO)

El día puede ser insipido. En tonces, láncese usted por su cuenta para llegar a sus deseados fines. Esté pronto a pensar y a actuar cuando la oportunidad llame a su puerta. Una atmósfera de condescendencia ayuda al progreso.

DEL 22 DE ENERO AL 20 DE FEBRERO (ACUARIO)

Que hoy no lo venza a usted ni la inconsistencia ni la pereza. La recompensa no se la gana a regalar. Están favorecidos de nuevo los trabajadores, los artesanos.

DEL 21 DE FEBRERO AL 20 DE MARZO (PISCIS)

Un día así así. Olvídense de fijarse una meta, póngase a trabajar y concétre a conseguir la haciéndolo todo lo mejor que pueda.

**NACIO USTED EN ESTA FECHA?** Tiene grandes ambiciones y magníficas cualidades. En pleceas bien y reprima ciertos defectos, como la inclinación a discutir, la ansiedad cuando tropieza con estorbos, la inclinación a hablar lo que piensa sin tomar en consideración las consecuencias.

**NACIDOS HOY:** Martín Van Uu, George Armstrong, Custer, Euzen octavo Pdte. de los EE. jefe de la Caballería en las épocas primitivas de la vida de Norteamérica.

Black & Decker

:-: FIXKIT :-:

Black & Decker

*Cia Constructora*  
**ERIC C. MURRAY, S.A.**  
TELÉFONOS 5013 Y 3056 - APARTADO 1867 - SAN JOSE, C.R.

LE OFRECE LA GRAN SORPRESA PARA NAVIDAD!

:-: FIXKIT :-:

Un Hermoso Estuche con Taladro, Esmeril, Pulidora, Batidor de Pinturas, Lijadora. etc.  
Un verdadero Regalo para el mes de Diciembre!

21 PIEZAS

Black & Decker

¢155.00

Black & Decker

— KERRY DRAKE —



# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

**GRANDIOSA VELADA EN EL TEATRO PUNTARENAS DE LA ACADEMIA DE BAILE DE LA Srta. CECILIA VILLANEVA**

El 8 de Diciembre, Día de La Purísima, en el Teatro Puntarenas se llevará a cabo una grandiosa velada de la Academia de baile de la señorita Cecilia Villaneva a beneficio del Hogar Monserrat y en la que tomarán parte entre otros, la linda aragonesa Emilia María Salazar Borbón y el jovencito Rafael Turcios, LA REPUBLICA informará a respecto en sus siguientes ediciones.

**Natalicio de don Humberto López Aguirre**

Hoy celebra su natalicio el caballero don Humberto López Aguirre. LA REPUBLICA le envía su enhorabuena.

**Hogar de Gala**

Un niño nació en el hogar de los jóvenes esposos don Eneas Montenegro y de doña Flora de Montenegro. LA REPUBLICA le hace llegar su mensaje de congratulación.

**Srta. Vanessa Bazán Jiménez**

En Panamá sigue mejor de su gravedad, la encantadora señorita Vanessa Bazán, esposa del caballero don José Dominador Bazán Alcalde de Colón y de su bella y distinguida señora esposa doña Claudia Jiménez García de Bazán. LA REPUBLICA lo celebra mucho.

**Lic. don Marco Tulio Viquez**

Sigue mejor de su accidente el Lic. don Marco Tulio Viquez. LA REPUBLICA lo celebra.

## MISA DE SEPTENARIO

Elisa Quirós Carranza  
Amparo G. de Quirós  
Alex Murray Anderson  
Arturo y Emilia de Quirós  
Francisco y Lydia de Fonseca  
sobrinos y demás familia,

Agradecerán su asistencia a la MISA DE SEPTENARIO que se oficiará en la Iglesia de Santa Teresita mañana lunes a las 7 horas, por el descanso del alma de su querida hermana y tía.

**CLEMENCIA QUIROS CARRANZA**

San José, 4 de Diciembre de 1955.

Como siempre, ponemos a la disposición de nuestra clientela y público en general, nuestro variado surtido de

# Licores Extranjeros



## CREMAS - POUSSE CAFES-BOLS (Botellas)

- PARFAIT AMOUR
- CREMA DE CACAO
- CREMA DE ROSAS
- BLACBERRY
- MANDARINA
- CURACAO TRIPLE SEC.
- CHERRY LIQUEUR
- GOLD LIQUEUR
- ANISETTE
- MARASCHINO
- MENTA
- DURAZNO
- AQUAVIT
- VODKA

ADEMAS: Completo surtido de cremas BOLS en envases de fantasía.

## JERECES (Botellas)

- IVISON FINO
- DOMECQ JANDILLA AMONTILLADO
- MARQUES DEL MERITO-ORO
- MARQUES DEL MERITO-Amontillado
- WILLIAMS & HUMBERT-AMONTILLADO CARLITOS
- WILLIAMS & HUMBERT-AMONTILLADO
- WILLIAMS & HUMBERT-MOLINO
- WILLIAMS & HUMBERT SOLERA
- WILLIAMS & HUMBERT-DRY SACK

## VINOS CENEROSOS (Botellas)

- MARQUES DEL MERITO-MOSCATEL
- ROBERTSON'S OLD RUBI-OPORTO
- ROBERTSON'S'S PRIVATER-OPORTO
- ROBERTSON'S'S SPYRAMID-OPORTO
- DUBONET

## VINOS BLANCOS FRANCESES (Botellas)

- BIRKEDAL HARTMANN - BORDEAUX VIEUX
- BIRKEDAL HARTMANN - GRAVES SECO
- BIRKEDAL HARTMANN - SAUTERNE-DULCE
- BIRKEDAL HARTMANN - CHABLIS

## VINOS TINTOS FRANCESES (Botellas)

- BIRKEDAL HARTMANN - GRAND CLARET
- BIRKEDAL HARTMANN - BORDEAUX VIEUX
- BIRKEDAL HARTMANN - SAINT EMILION
- BIRKEDAL HARTMANN - PAULLAC
- BIRKEDAL HARTMANN - BOURGOGNE VIEUX

## WHISKEY ESCOCES (litros)

- PETER DAWSON
- BLACK & WHITE
- BUCHANAN'S DE LUXE

## WHISKEY AMERICANO (botellas)

- OLD TAYLOR - GARRAFAS
- SUNNY BROOCK
- OLD TAYLOR - ENVASE DE LUJO
- OLD GRAND DAD - ENVASE DE LUJO



## GINEBRA

- GORDON'S DRY GIN Lt.
- GORDON'S OLD TOM Lt.
- GORDON'S AMARGO NARANJA 1/4 Bt.
- CORDON'S NARANJADA LIMONADA Bt.

## CHAMPAGNE (botellas)

- HEIDSIECK-MONOPOLE- RED TOP (GUSTO AMERICANO)
- HEIDSIECK-MONOPOLE-BRUT

## COGNAC (botellas)

- LARSEN XXX
- LARSEN T. V. F. C.
- LARSEN ESPECIAL 1893

## VERMOUTH (litros)

- CINZANO ROJO
- CINZANO BLANCO
- CINZANO SECO
- GOTAS AMARGAS
- ANGOSTURA BITTERS, 8 oz. 1/4 Bt.
- ANGOSTURA BITTERS, 2 oz. 1/16 Bt.
- ORANGE BITTERS 13-1/3 oz.

## CERVEZA

- MILLER HIGH LIFE — CAJA 24 BOTS.
- TUBORG — CAJAS 24 BOTELLAS
- TUBORG — CAJAS 24 LATAS
- MILLER HIGH LIFE — CAJA 24 LATAS.

## SERVICIO A DOMICILIO



Visítenos



**TROPICAL COMMISSION CO. LTD.**

SIGURD ROY  
Frente a la Biblioteca Nacional.

TELEFONOS 3432 y 2871

APARTADO 661.



# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

## MISA DE PRIMER ANIVERSARIO

Amado Madriz Montero, María Cristina y Carlos Madriz Jiménez, Juan Rafael y Noemy de Moya, Efraín y Daisy de Núñez, Eytel e Iris de Madriz, Edgar y Nelly de Amador, Roberto y Hilda de Madriz, Alfredo y Hilda de Madriz, Herminia Jiménez B., nietos y demás familiares, invitan a sus amistades a la Misa de Primer Aniversario de la muerte de su inolvidable esposa, madre, hermana y abuelita,

## LOLA JIMENEZ DE MADRIZ

(q.d.D.g.)

que se oficiará el próximo lunes 5 de diciembre, a las 7:30 a.m., en la Iglesia de La Dolorosa. Su asistencia a este acto piadoso será eternamente agradecida por la familia doliente.

San José, 4 de diciembre de 1955.

## Fiesta de cumpleaños



NORA VIRGINIA Y LUIS GUILLERMO CAMPOS GUZMAN

Para celebrar los dos años de la linda muñeca Nora Virginia Campos Guzmán y de su simpatiquísimo hermanito, ese gracioso "güita" que la acompaña en el retrato, hoy en la residencia de sus padres, los jóvenes esposos el Mayor don Luis Guillermo Campos y su bella señora doña Lygia María Guzmán de Campos se ofrecerá una fiesta de confianza. A las muchas congratulaciones que recibirá, LA REPUBLICA une las suyas cariñosamente. Lindas participantes en la función de "Ballet de Ninia Mora"

## Aumente su memoria

Es tan fácil combatir la fatiga mental y la falta de memoria

### Tome KINOCOLA

que contiene el FITATO DE CALCIO Y MAGNESIO que restablece la vitalidad normal del cerebro.

### Tome KINOCOLA

y su memoria aumentará, se sentirá con nuevos bríos y se llenará de ánimo.

Insista en que le den la legítima KINOCOLA

Si quiere tomar algo como KINOCOLA tome

# KINOCOLA



## Protección es su especialidad



Sr. Harold Grigg

El señor Harold Grigg, gerente de ventas en el extranjero de la Compañía de Cajas de Seguridad Mosler, ha llegado a esta ciudad para celebrar una serie de conferencias con el Representante Exclusivo de Mosler Tropical Commission Co. Ltda.

Durante su permanencia, el Sr. Grigg estará a la disposición de cuantos deseen consultarle acerca de bóvedas bancarias de seguridad, ya existentes o ya por instalar.

La Mosler Safe Co. es la fabricante principal de cajas de seguridad en el mundo, y una de las más antiguas que existen. Ha pertenecido a la misma familia, durante cinco generaciones. Entre sus instalaciones más célebres que esta empresa ha ideado y cons-

truido se cuentan las bóvedas que guardan el oro de la Tesorería de los E. U. A. en Fort Knox; las bóvedas de los Archivos Nacionales en Washington, donde están los originales de la Constitución y otros preciosos documentos históricos; así como no pocos de los depósitos de valores de los Bancos Federales y particulares del Nuevo Mundo. El Sr. Grigg, especialista de Mosler, está reconocido mundialmente como una autoridad en cuanto atañe a protección bancaria.

Puede lograrse una cita con el Sr. Grigg, mientras esté en San José, dirigiéndose al Representante Exclusivo de Mosler, Tropical Commission Co. Ltda.

llame a los teléfonos 3422 y — 2871 o escriba al apartado 661.

**LA CRUZ ROJA Costarricense** necesita recursos para socorrer a centenares de víctimas de la actual emergencia. No le niegue usted su contribución.



Doble encanto para Usted con la ARMONIA DE COLORES que le ofrece DANA - arte y aristocracia de la belleza femenina - en sus nuevos matices de...

ESMALTE PARA UÑAS Y LAPIZ LABIAL

# Dana

— ANUNCIESE EN LA "REPUBLICA" —

# Costa Rica recibe de nuevo la Copa de Campeones C. Americanos de Golf



El Capitán del equipo de Costa Rica, don Enrique González, recibe la hermosa Copa del Torneo Inter-Clubs Centro América Panamá retenido brillantemente por los golfistas ticos en reciente competencia con los equipos de Guatemala, Panamá, Honduras, Nicaragua y El Salvador. A su lado aparece la encantadora Mary Jackman, Madrina del equipo nacional. También aparece Moyita con los dos trofeos conquistados con su extraordinaria actuación.

## Los máximas estrellas del torneo de Golf Centroamericano



Aquí están abrazados los estupendos jugadores Luis E. Moya y José Pérez que conquistaron los mejores scores individuales en las competencias de golf centroamericanas que terminaron ayer en el Costa Rica Country Club con una categorica victoria para los jugadores nacionales. Miyita ganó los premios por máxima puntuación y por máximo score. Pérez ganó el título entre los profesionales. Son verdaderos maestros en el elegante deporte del golf

## PUNTUACION FINAL DEL CENTRO-AMERICANO DE GOLF

COSTA RICA .....	3570
HONDURAS .....	3061
GUATEMALA .....	3038
PANAMA .....	2637
EL SALVADOR .....	2632
NICARAGUA .....	2342

## Puntuación final de Profesionales

1º José Pérez (Costa Rica) .....	157
2º Anibal Macarrón (Panamá) ....	164
3º David Carmona (Nicaragua) ...	168
4º E. Fox (El Salvador) .....	178



# DEPORTES

A Cargo de LUIS CARTIN P.

Del Circulo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica

## Cartaginés recibe hoy a un peligroso rival



La invicta escuadra brumosa tendrá que medirse hoy con la siempre aguerrida onzena isidreña en un partido que se cree ha de ser muy movido, pues los del patio tratarán de seguir en racha de buenas actuaciones y los visitantes de traerse un triunfo de grandes méritos. —

## La Universidad confronta hoy un difícil compromiso



La escuadra celeste visitará el estadio florense para verse las con el vigoroso cuadro local. Para muchos son los llamados a una nueva derrota. Pero por su juego rápido y conjuntivo pueden dar hoy una gran sorpresa si los florenses no se ponen vivos

## El Orión se mide con la Gimnástica en la capital



La escuadra celeste después de su buen desempeño frente a los velozes marinos de ayer, se enfrenta hoy en su partido con los ticos. Será un partido entre dos cuadros de distinta modalidad: la velocidad de los orionistas y el peso de los gimnásticos

# COMPLACE QUE COMISION INVESTIGUE ACUERDO A QUE LLEGO LA DIRECCION DE DEPORTES CON INSTITUTO DE TURISMO

El Director General de Deportes don Antonio Escarré ha enviado la siguiente carta a la Asamblea Legislativa:

Señores  
Secretarios de la  
Asamblea Legislativa  
Palacio Nacional,  
Ciudad.  
Estimados Señores:  
Por el digno medio de Uds. me permito dirigirme a la Honorable Asamblea Legislativa en la forma siguiente:

En La Prensa Libre de ayer se hace una publicación que se titula "La Dirección General de Deportes no ha procedido conforme a derecho".

Se refiere ella al acuerdo a que llegó esta Dirección con el Instituto Costarricense de Turismo para que este instalara sus oficinas en el edificio del Aeropuerto de La Sabana, conjuntamente con las de esta Dependencia, convenio a que se llegó de mutuo acuerdo entre todo porque nos era sumamente gravoso tener que hacer cargo del mantenimiento y limpieza de todo el edificio, en el cual hay espacio suficiente para que ambas Entidades puedan desenvolverse.

Este acuerdo, que no implica cesión, ni tampoco arrendamiento alguno de la parte que el Instituto ocupe, es el que la publicación en referencia califica como un acto indebido de la Dirección General de Deportes a mi cargo, vio latorio de la Ley Nº 1667 de 30 de octubre de 1953, que destinó La Sabana y las construcciones e instalaciones de propiedad del Es-



tado que en ella existan, al servicio de la educación física-deportiva, bajo la dirección inmediata de la Dirección General de Deportes.

Dice esa publicación, además, que la Asamblea Legislativa designará una comisión especial, a instancia de algunos de los representantes de la mayoría a fin de que investiguen las cosas sucedidas, y de si es o no cierto que la Dirección General de Deportes estaba o no facultada para ceder parte del edificio de La Sabana al Instituto de Turismo".

Como este convenio entre el citado Instituto y esta Dirección General de Deportes ha dado motivo para publicaciones en las que se trata de presentarme en mi carácter de Director General de Deportes, como transgrediendo la Ley pre-citada, porque he estado de acuerdo en compartir con el Instituto Costarricense de Turismo el edificio en referencia, el informe que da La Prensa Libre de que una Comisión de esa Honorable Asamblea investigará el caso, me llena de complacencia, pues es mi criterio el de que nadie es más indicado para que investigue nuestras actuaciones e indique cual debe de ser la conducta a seguir para proceder conforme a derecho, que la estimable Asamblea Legislativa, a la cual con el mayor gusto me pongo a sus órdenes dispuesto a dar todos los informes y mostrarle los documentos que sobre el caso se han tramitado y que sean de menester para una información que clarifique nuestra actuación.

Insto, pues, muy respetuosamente a esa Honorable Asamblea, sea muy servida de hacer el nombramiento de la citada Comisión, para que con base en los datos que con todo gusto le daré, estudie cual ha sido, dentro de un sentido práctico y de cooperación, nuestra conducta en el asunto relacionado con el edificio del Aeropuerto de La Sabana.

Aprovecho la oportunidad para presentar a los señores Secretarios y Diputados de la Asamblea Legislativa, las muestras de mi consideración más distinguida,  
**Antonio Escarré**  
Director General de Deportes

## El Herediano defiende hoy su inviolato



La poderosa escuadra florense recibe hoy la visita de los celestes en un partido peligroso aunque muchos no lo crean, por la similitud de juego que practican ambos equipos

### DIFERIDO EL TORNEO RELAMPAGO DE PESCA EN EL GOLFO

Para el domingo 11 de diciembre (BUENA MAREA, LUNA en cuarto menguante).

CELEBRACION Y ENTREGA TROFEOS EN ALBERGUE DE VENADO.

SALIDAS DE LANCHAS: el sábado 10 y el domingo 11 de PUNTARENAS.— REGRESO de las mismas el domingo 11 a las 2½ de la tarde, para poder tomar el tren a San José.

MAS INFORMES: en Oficinas del Club (Tel. J-7148) o al Comité Organizador: Luis F. Castro, Gonzalo Hoffmaister y Alejandro Troyo.

CLUB AMATEUR DE PESCA

## Carlos Alvarado Campeón Nacional de Tres Bandas

Derrotó anoche en la partida final a JULIO E. PIZA por 50 a 49



Después al principio dominaba Piza dando la impresión de que sería el ganador, pero reaccionó al final Alvarado logrando en forma dramática ganar la mesa por una sola carambola de diferencia: 50 a 49.

Se jugó a través de 86 entradas dando ambos un excelente promedio pues jugaron en forma extraordinaria.

Nuestros parabienes al nuevo campeón de tres bandas.

### Posibles alineaciones para hoy

ESTADIO NACIONAL

ORION: René: Danilo, Sandoval y Calvo; Otón y Madrigal; Chumpe, Varela, Peña, Zúñiga y Walker.  
GIMNASTICA: Ulloa; Barquero, Cabro y Bato; Valenciano y Campos Valerín; Mata, Olman, Armijo, Vargas y Biyú.

ESTADIO DE HEREDIA

HEREDIANO: Campos; Sáenz, Murillo y Nano; Esquivel y Sánchez; Rodríguez, Danilo, Fello, Esquivel y Bejarano  
UNIVERSIDAD: Alfaro; Tenorio, Cordero y Leovigildo; Portuguez y Aguero; Carpio, Chavarría, Spellela, Roldán y Pacheco.

ESTADIO DE CARTAGO

CARTAGINES: Meneses; R. Alvarado, C. Alvarado y Leandro; Mora y Solís; Quesada, Córdoba, López, Cubero y Goñi.  
URUGUAY: Guido, Quico y Williams; Sigi y Vega; Corrales, Gaitán, Parhuco, Rodríguez y Piedra.

Anoche se jugó con lleno completo de la Gimnástica Española la partida final del Campeonato Nacional de Billar de Tres Bandas, entre Carlos Alvarado y Julio E. Piza, que llegaron a esa última partida con solo una derrota en contra.

## ELECTA ANOCHE NUEVA DIRECTIVA DEL CLUB SPORT HEREDIANO

En Asamblea General procedida anoche los socios del Club Sport Herediano a nombrar la nueva Directiva que ha de fungir a partir de enero próximo, resultaron electos los siguientes caballeros:  
Presidente: Don Manuel Doble Sánchez  
Vice presidente: Don Remigio Rodríguez  
Tesorero: Don Juan Cordova Carvajal  
Secretario: Don Otto Alvarado  
Vocal 1º: Don Carlos A. Ceja  
Vocal 2º: Don Manuel Bolaños

Vocal 3º: Don Rolando Sáenz  
Vocal 4º: Don Mario Rosabal  
Deseamos a los electos muchos éxitos en sus funciones.

## FELO GARCIA NO VIENE



Habíamos anunciado que Felo García regresaría de Inglaterra a disfrutar de unas merecidas y cortas vacaciones y que posiblemente reforzaría al Herediano en sus partidos en la Cuadrangular Internacional que se avecina.

Pero desgraciadamente hoy informamos que debido a lo intenso de sus estudios no podrá venir y que ha pospuesto su regreso hasta fin del año próximo en que vendrá con su título de Arquitecto.

Llegó procedente de Londres su señora esposa que espera por el día de la próxima visita de la cigüeña y por su medio nos enteramos de la posposición del viaje de nuestro gran delantero cuyas actuaciones en el Herediano han despertado grandes elogios en la crítica inglesa por su juego elegante y e-

# AVISO AL COMERCIO

A partir del lunes 5 de diciembre de 1955 los precios de nuestros confites serán los siguientes:

**PARA MAYORISTAS**

¢ 4.50 por lata de cinco libras sin envase.

**PARA DETALLISTAS**

¢ 5.00 por lata de cinco libras sin envase.

POR:  
Confitería Salas - Miguel Angel Salas B.  
Confitería Diana - Carlos Luis Odio D.  
Indiana Coffee - Fernando Castro G.

La Flor de México - Edwin Ortega E.  
La Casa del Mejor Café - Hnos. Gómez  
La Moderna - Mario Peña P.  
La Maravilla - Jaime Fallas

# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**  
 © 0.10 palabra por 1 publicación  
 © 1.50 palabra por publicación mensual.  
 © 0.20 palabra por 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION LE GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO**

**TARIFA CORRIENTE**  
 © 0.10 palabra por 1 publicación  
 © 1.50 palabra por publicación mensual.  
 © 0.20 palabra por 3 publicaciones

**AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS**      **© 2.50 LA PALABRA POR PUBLICACION MENSUAL**  
**A CARGO DE JOSE LUIS BURGOS MURILLO — TELEFONO 10-11**

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7025. Sala Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

## ABONOS

**ABONOS SUPERIOR Lda.** SURTIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Menores, in-



sectricidas, Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629, TELEFONO J-6178 Calle 5ª A v. 1

## VARIOS

**DOLCHONERIA ESPAÑOLA ENRIQUE SANOU**



**COLCHONES ALGODON Tipo TUXOR** © 43.00 Teléfono J-2774 Apartado 3345.

## OPTICA TRENAN



**VEA MAS POR MENOS DINERO**

(Detrás Iglesia La Merced) Repuestos para ANTEOJOS ARMAZONES estilo moderno.

**US USAS también merecen ser esmaltadas con**

*Dentalak*

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.



## ORIS

Reloj puls. señora

**ESTA FAMOSA MARCA** con sus precios módicos, los consigue Ud. en la Joyería Walter Ltda. Avenida Central, frente Librería Trejos. Teléfono 6231. Apartado 1081

## ¡GANGA!

**VENDO MAGNIFICA PROPIEDAD** en Fuentes de Montes de Oca. A 100 varas de la carretera a San Pedro. 8.000 varas cuadradas por sólo © 35.00 la vara cuadrada. La propiedad incluye una construcción que se da con la misma, es decir sin ningún costo extra. Una verdadera Empresa. Tel. 1011 en horas de Oficina.

**SE COMPRAN TRAJOS** viejos pero limpios. Talleres de LA REPUBLICA.



**PARA SUS OBSEQUIOS FLORALES,** recuerde Jardín Floral. Teléfonos 1220 y 3993.

Ladrillos Bloques      Pilas Basas



**TUBOS DE CONCRETO**

**FABRICA HERRERA**

(Antes Barbará)

Depósito en Cinco Esquinas Teléfono 5285, Apartado 1153.

## AUTOMOVILES



**CARROS USADOS,** debidamente revisados, precios favorables ofrecemos:

PLYMOUTH, parece nuevo 1955  
 ESTUDEBAKER, Station 1954  
 PLYMOUTH, con hydrive 1954  
 FORD, Ranch Wagon 1952

Verlos en la Agencia de Gonzalo Calderón E.

**PICK - UPS USADOS** a precios de oportunidad, con garantía mecánica ofrecemos:

CHEVROLET, con 8.900 kms. 1954  
 DODGE, pick-up 3/4 ton. 1953  
 CHEVROLET, pequeño 1948  
 JEEPON doble tracción © 4.900.00

Verlos en la Agencia de Gonzalo Calderón E.

**ENCERADOS PRECIOSOS COLORES** o negros en la Ferretería Universal. Cien varas Norte del Mercado. Teléfono 4709.

**FOR SALE © 17.000 DE SOTO** 1954 in perfect conditions has run 13.500 kilometers. Teléfono 3438.

**FOR SALE BLOND MAHOGANY** dining room suite two carpets, lined oak desk and chair, G. E. Refrigerator, kitchen sink with all steel cabinet. 30 gallon water heater. Teléfono 3438.

**FOR SALE ALL NEW.** 3 pieces Ivory bathroom set complete with all fittings. Small german electric stove. White enameled sink, 3 cubic feet Astral Refrigerator, water heaters. Teléfono 3438.

**LEAVING THE COUNTRY** will rent my beautiful Quinta in Santa Ana, comfortably furnished, spacious garden with fruit trees, paved road to porch. — Teléfono 3438.



¡Véalas! ¡Admírelas!

¡Distingalas!

**Canada Dry Cleaning & Lavandería**  
 Tel.: 3684 - 5739

**PERSIANAS VENECIANAS**

**"VENTILUX"**

(LEVOLOR)



Controlan la ventilación. Difunden la luz. Teléfono 5855 Apartado 3517.

## MAQUINARIAS GRAVELY



**APORCADORA PARA CAFE** — 700 arbolitos por día. Hace huecos para almángo en un minuto. Chapeadora potente intercambiable. Intercontinental Ltda. 125 vs al Oeste del Hotel Europa. Tel. 1855. Apartado 2104.

**THOMPSON & CIA. LTDA.** Maquinaria e Implementos Industriales. Teléfono 6184.

Más vale PERISCOPIO en mano que cien volando.

## NEGOCIOS

**STUDEBAKER STATION - WAGON** 1954, como nuevo. Facilidades de pago para personas responsables. Aceptable carro más viejo o camión pick-up o jeep como parte pago. Puede verse en hangar Ala, lado Sur de la Sabana.

**EN HEREDIA ESTA** el lote de terreno del tamaño que usted lo necesita para construir su casa de habitación y las facilidades de pago así como el lugar en que están situados, le harán no despreciar esta oportunidad adquiriendo uno de los muy pocos que quedan. — Eladio Jara Jiménez, Ingeniero Civil, Teléfono N° 169 — Antonio Jiménez L., Teléfono N° 283 Apartado N° 57.

**EN LOS YOSÉS** a 125 varas de la carretera ofrezco tres lotes. Ricardo Sauma. Teléfono 3368.

**LOTES EN "Barrio Córdoba"**, el futuro entronque de "Los Yosés".

A 100 varas del PASEO COLON.

**NACIONES UNIDAS** donde está el nuevo seminario.

Recta **GUADALUPE - MORAVIA Y GRIEGA.**

**SAN RAFAEL DE ESCAZU**

Y en **EL HISPANO.**

Con facilidades de pago le ofrece: Ricardo Sauma: Teléfono: 3368.

**LAVATORIOS USADOS** de hierro esmaltado líquido a © 35.00 Ricardo Sauma. Tel. 3368.

**VENDO CASA EN SAN JOSE**, magnífica oportunidad. Mide 12 de frente y 50 de fondo, construcción mixta. Consta de garage, hall comedor, 3 dormitorios, 2 servicios sanitarios, cocina, cuarto servicio. Teléfono 6172.

**HIPOTECAS, NEGOCIOS,** cualquier lugar país. Profesor Rodríguez. Teléfono 6464 (8:30 - 10:30 a. m.) Edificio Herrera.

## SE NECESITA

**SE NECESITA EMPLEADA** con buenas referencias y certificado de salud. Buen Sueldo. Frente a Cooperativa Dos Pinos. - Barrio Luján.

**NECESITO EMPLEADA** joven, con recomendaciones, para lavar y planchar ropa pequeña y cocinar. Barrio Escolave, 600 al Norte y 175 al Este de la Luz. Avenida once.

**SE RECIBEN HUESPEDES,** — buen cuarto y buena alimentación Boarding. La Floresta. Teléfono J-6674. Precios módicos.

## VARIOS

**POLEAS EN TODO CANAL** Y en todo tamaño, las consigue en Almacén Rudin Ltda. 50 vrs. oeste de Botica Dolorosa.

## ATENCION

Por ley estoy obligado mantener mis empleadas trabajando, tengo un enorme surtido de ropa hecha para niños y niñas, sin donde almacenarlo, necesito campo para más surtido. Aviso al estimable público que pase por el suyo, más barato que nunca. Usted pone su precio. TIENDA NORWICH, Calle 8 av. 5 Paso La Vaca. Tel. 4839.

**PARA SU PORTAL:** Ocrés, escarcha, Juegos de Luces, Lindas Coronas y preciosos surtido de adornos para su árbol de Navidad. Importación directa. Ferretería Universal, cien varas Norte del Mercado. — Teléfono 4709.

## ATENCION

**LA TIENDA NORWICH** en calle 8, Av. 5ª, en Paso de la Vaca; pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha abierto una SUCURSAL de Tienda, situada al lado norte del Teatro Moderno.

**FOR SALE** Studebaker Station Wagon 1954, like new to sell immediately for \$ 2,000.00 — Cash. Telephone 4435 or 7002.

Hombre con **PERISCOPIO** vale por dos.

## BOSCH



Exija a su mecánico una Bateria Bosch. Sin duda la mejor Bateria alemana. De venta en Agencia Bosch. Ahora en su nuevo local, 150 varas al Norte del Hospital San Juan de Dios. Plaza Coca Cola.

Camarón sin **PERISCOPIO** se lo lleva la corriente.

## ALQUILERES

**APARTAMENTO ALQUILO** en Paseo Colón 300 varas Oeste antiguo Obelisco, Teléfono 6335, R. Merino

**ALQUILO AMUEBLADA** CON todo confort linda quinta en Santa Ana con amplios jardines y árboles frutales. Teléfono 3138.

**SE ALQUILA CASA** en Edificio Terán, frente Norte Lico C. Rica, 4 dormitorios, sala, hall-comedor, antecomedor, cocina, doble servicio sanitario, dos patios, se alquila desde el 1º de Diciembre. Informen Teléfonos 5788 y 3378.

**A PARTIR DE ENERO** se alquila la casa amueblada en La Granja San Pedro. Llamar Teléfono 6503.

Cuando el río suena **PERISCOPIO** trae.

## Bien encaminada exposición educativa sobre desarrollo de la comunidad

Se nos ha comunicado en la oficina de coordinación de la Exposición Educativa sobre Desarrollo de la Comunidad, que se celebrará a fin de año y coincidiendo con las fiestas, que este evento va bien encaminado. La Junta Administrativa del Liceo de Costa Rica recibirá pronto la nota de petición del edificio y dada la cultura y la buena voluntad de los miembros que la integran: don Amado Naranjo don Franklin Benavides, Lic. Jorge Fernández y don Fernando González, se da por un hecho la autorización. Participarán en dicha exposición muchas entidades del estado cuyo fines son esencialmente de servicio social y desarrollo de la comunidad, tanto en los aspectos locales como en los nacionales. El COVAO, Colegio Vocacional de Cartago, en su afán de hacer cultura, y con motivo de la importación de un maravilloso equipo mecánico de tipografía, editará un periódico relativo a la Exposición, cuyas características gráficas lo harán sumamente interesante. Será distribuido gratuitamente. Hay gran entusiasmo entre los funcionarios de relaciones públicas que sirven al estado, por darle el mayor resaca a este evento cultural.



# "INS" da cuenta del viaje de Figueres con Congresistas Norte americanos por Interamericana

Asimismo del recibimiento de que estos representantes fueron objeto por parte del Doctor Raúl Blanco Cervantes, Presidente en Ejercicio de la Cámara de Representantes acompañados por sus esposas y por el Comité Robert McConnell y Charles Nolan, funcionario del Departamento de Estado; Norman Woods, de la Dirección de Carreteras y Roger Douless, representantes de la Pan American Airways y su esposa llegaron hoy a San José procedentes de Managua y saldrán esta noche para

Penamá. La comitiva tuvo un día muy ocupado visitando la Ciudad, siendo recibidos por el Presidente Interino Dr. Raúl Blanco Cervantes y por la tarde asistieron a una recepción en la Embajada Norteamericana. Hoy hicieron una gira en automóvil por la carretera Interamericana hacia el Sur observando los deslizamientos ocasionados por las recientes inundaciones llegando a la finca donde habita el Pre-

sidente Figueres llamada "La Lucha Sin Fin". Allí almorzaron con Figueres y su esposa. Figueres dijo a la INS que estaba satisfecho de que los visitantes hubieran podido ver las dificultades que se confrontan para mantener esa importante carretera en buen estado y añadió que todo el dinero que los Estados Unidos gasten será bien invertido ya que este será devuelto diez veces en la forma de comercio y turismo entre Estados Unidos, Centroamérica y Panamá.

## Treinta millones de personas han visto película de Danny Kaye sobre el Fondo Internacional de ayuda a la infancia

NOTICIA DE LA UNICEF: Se calcula que treinta millones de personas de cerca de seiscientos ciudades importantes de los Estados Unidos y del Canadá han visto la película en tecnicolor de Danny Kaye sobre el Fondo internacional de ayuda a la infancia de las Naciones Unidas.

versiones en dieciocho idiomas y se proyectará en Asia, Europa, América Latina y Medio Oriente. Además de los espectadores canadienses y estadounidenses, el público australiano, japonés, indio, filipino, y de Singapur también tuvo ocasión de ver esa cinta. El Sr. Mauricio Pate, Director ejecutivo del Unicef, estima que, por sí sola, la versión inglesa de esa

película producirá no menos de ciento cincuenta mil dólares, destinados a las obras del Fondo. Esa cinta es el resultado de una gira realizada por Danny Kaye en los países de Asia por cuenta de la Unicef. La película muestra cómo esa Organización se esfuerza en proteger a los niños de Asia contra el hambre y la enfermedad.

## Una visita a la Planta de La Garita

Correspondiendo a una atenta invitación del Instituto Costarricense de Electricidad, las Municipalidades de la Provincia, el señor Gobernador, primer Comandante y otras Autoridades de Cartago acompañados por el señor Gerente Ing. Dengo, el señor Secretario Ejecutivo don Joaquín A. Fernández y otros, poco antes de las once de la mañana del día tres del mes en curso nos encontramos en la zona en donde se ejecutan los trabajos de la represa. Allí escuchamos de los señores Dengo y Fernández, todos los detalles en relación con la magnitud de esta monumental obra que es orgullo para los profesionales que la dirigen como para los costarricenses. Cuatro horas ocuparon nuestra atención en el recorrido desde la represa, túneles, talleres, bodegas de materiales, dispensario perfectamente equipado y bien atendido por personal idóneo y con su magnífica ambulancia, siguiendo el recorrido, nos encontramos el enorme sifón que atraviesa el río Tizate y luego los trabajos para el gran lago que abarcará enorme extensión de terreno para el almacenamiento de miles de metros cúbicos de agua como reserva en el caso de un desastre perfecto o falta de agua, de allí pasamos a visitar el lugar en donde se ubicará la casa de máquinas para observar la enorme caída de 160 metros.

Como impresión general de esta monumental obra, en la que laboran solo costarricenses desde el más alto empleado hasta el peón en donde todos se confunden, llama profundamente la atención la magnífica organización, en cada uno de los trabajos que allí se ejecutan y con especialidad la disciplina de todo el elemento laboral, salta a la vista que cada tico sabe que esta magna obra es costarricense para los costarricenses y de allí el cariño que cada uno en el puesto que desempeña.

Esto nos da la idea que con esta obra y las demás que se desarrollan en el país. Sin politiquería — estamos a la altura de otras grandes naciones de América, lo que reafirma una vez más el hecho significativo de lo que vale un Gobierno organizado con un programa elaborado de antemano que se desarrolla con el concurso de un considerable grupo de colaboradores responsables y ante todo Patriotas. Nuestra felicitación para los profesionales que con tanto ahínco han puesto a Costa Rica a la altura en la materia que tratamos la cual hacemos extensiva a los 1600 elementos que en una u otra forma laboran en esta grande obra de la Planta La Garita.

Turrialba, Junio de 1955.—

Claudio Brenes Carranza  
Srío. Municipal

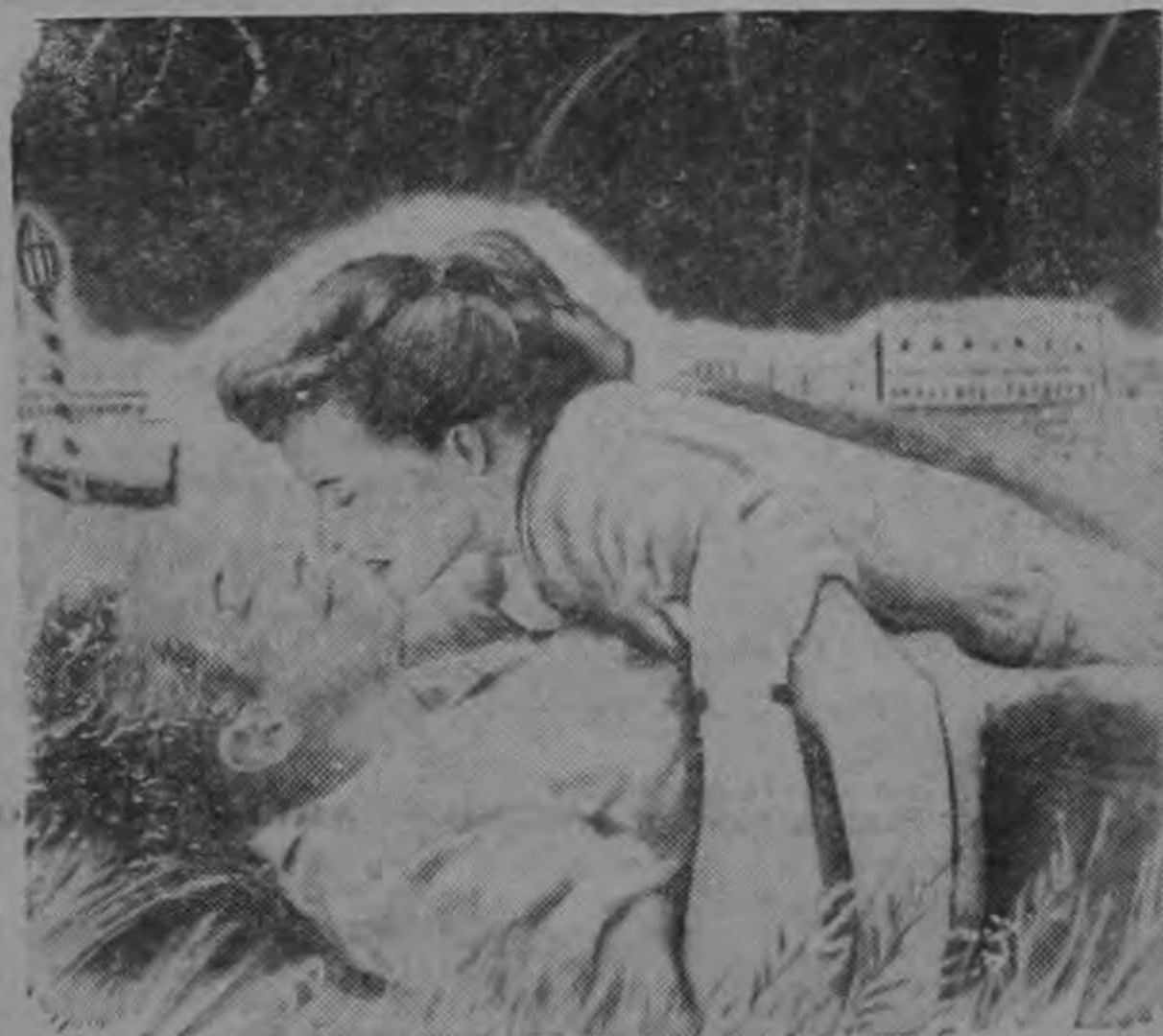


**ROXY**  
A las 2 p.m. C0.75  
La pandilla sin faltar TOSCANITO Y SEMILLITA, en:  
**PELOTA DE TRAPO**

**CINEMA MENDOZA**  
A las 2 p.m. C0.75  
Resortes y Lilia Prado, en:  
**RUMBA CALIENTE**  
Alegre, Divertida, Romántica!

**ROXY**  
(Su Teatro Familiar)  
4 a C 1.00 — 7 y 9 C 1.50

**CINEMA MENDOZA**  
(El Palacio de los Grandes Espectáculos) Una tanda únicamente!  
A las 4 C1.00  
Qué ha hecho esta mujer para provocar la furia de la muchedumbre?  
Merece el nombre que le ha puesto?  
Será absuelta o condenada?  
**Libertad Lamarque**  
en el rol más dramático de su carrera artística en:  
**LA INFAME**  
con Carmen Montejo y Ramón Gay.



## LOCURA DE VERANO

Lo real de la vida de una mujer que sueña con un apasionado amor y la mágica Venecia de todos los siglos. Una película de irresistible encanto! Un viaje memorable a la ciudad más bella del mundo desde su butaca!

**LATINO**  
A las 2 C1.00  
**EL HURACAN DE LA VIDA**  
A las 4 C1.25  
A las 7 y 9 C1.50  
Arfuro de Córdova y Laura Hidalgo la pareja sensacional en el coloso

**LAS TRES PERFECTAS CASADAS**

**KEITH**  
A las 2 C0.75  
Randolph Scott en:  
**FIERAS HUMANAS**  
A las 4 C1.00  
Luis Sandrini en:  
**CHINGOLO**  
A las 7 y 9 C1.50  
Ana Luisa Peluffo en:  
**LA FUERZA DEL DESEO**  
Prohibida menores 21 años.

**MATINEES PARA HOY:**

**LUX**  
A la 1:30 C1.25  
Por hoy a precios increíbles  
**CAMPEONATO MUNDIAL DE FOOT BALL**

**ADELA**  
A las 2 C1.00  
Laurel y Hardy, en:  
**DOS BOBOS EN OXFORD**

**GUADALUPE**  
A las 2 C1.00  
**LA SOMBRA DEL PUERTO**  
A las 3:45 C1.50 — A las 7 y 9 C2.00  
Victor Mature, en el titán en CinemaScope!  
**EL MANTO SAGRADO**

**YADIRA**  
A las 2 C1.25 — A las 4 C1.50 — 7:30 C2.00  
El cañonazo mexicano que está arrebatando! Desde las dos de la tarde para que nadie se quede sin verla!  
Pedro Infante y Libertad Lamarque, en:  
**ESCUELA DE MUSICA**

**CAPITOLIO**  
A la 1, 3:45, 6:45 y 9:10 C 1.50  
El grandioso éxito en CinemaScope que encierra la apasionante historia de Simón, el mago, que se desarrolla con todo esplendor en la fastuosa corte de Nerón!  
La más potente historia de tentación y de fe jamás vivida!  
Virginia MAYO, Pier ANGELLI, Jack PALANCE y Paul NEWMAN, en la soberbia joya:

**CINEMASCOPE**  
WARNER COLOR • SONIDO ESTEREOFÓNICO

**EL CALIZ DE PLATA**

De la era de mayor corrupción y de pecado, surge el relato más extraordinario de la suntuosidad de la Roma pagana!

**CENTER CITY**  
A la 1:30 C1.00  
Toni Aguilar, en:  
**EL RAYO JUSTICIERO**

**ADELA**  
A las 4 C1.25  
A las 7 y 8:45 C1.50

**CENTER CITY**  
A las 3:30 C1.50  
A las 6:30 y 8:30 C2.00

La popular gallega que se ha immortalizado en el cine, vuelve a las andanzas y escoge nada menos que la bella y bulliciosa Habana para escenario de sus nuevas y jocosas aventuras!  
Nini MARSHALL, (Catita), Tony Aguilar, Diplo y Ana Bertha Lepe, en el formidable éxito cómico:

FILMEX, S. A. presenta a:

**NINI MARSHALL**  
**TONY AGUILAR**  
**DIPLO** y  
**ANA BERTHA LEPE** en

**"Una Gallega EN LA HABANA"**  
DIRECCION RENE CARDONA

Comicidad sin cuenta, alegría a raudales y los más bellas mujeres del trópico, en el espectáculo cómico romántico musical que armará el escándalo!

Ayer se procedió a elegir parte de la Junta Directiva del Colegio de Abogados de Costa Rica. LA REPUBLICA publicó una información, dando los nombres de los posibles juristas que ocuparían esos cargos. Hoy podemos decir que nuestra información fue veraz en todos sus puntos, porque

los directivos que citamos fueron electos. Ellos son: Licenciados Fernando Baudrit Solera, Presidente; Enrique Sáenz Huete, Vice Presidente; Rodrigo Méndez, Secretario; José María Fernández Iglesias, Tesorero; Armando Balma Montañez, Fiscal; y Vocales primero y quinto,

respectivamente, los licenciados Mario Leiva Quirós y Carlos Urbina Fernández. Después de la elección, los electos agasajaron a sus colegas con una fiesta que se llevó a efecto en el Club Unión. LA REPUBLICA felicita a los distinguidos abogados honrados con esos cargos.

**CIENTO POR CIENTO DE AUMENTO EN COMPRAS Y VENTAS DEL CONSEJO DE PRODUCCION**

El Consejo Nacional de Producción está alcanzando su mayor auge en cuanto a operaciones de compra a agricultores y ventas a comerciantes y consumidores. Estos aumentos en dichas operaciones que se estiman en un

cientos por ciento, se atribuyen a las facilidades que el Consejo ofrece a los productores para financiar sus cosechas, como también para lograr el funcionamiento de más expendios y almacenes para

comerciantes detallistas. Para el año entrante proyecta el Consejo la instalación, no sólo de más expendios, sino de nuevos Almacenes en provincias, para servir a comerciantes minoristas

Hemos sabido en la ciudad de Cartago, que en fecha próxima contera esa Provincia y el país con un edificio de grandes proporciones para albergar el Colegio Vocacional de Artes y Oficios de Cartago para la enseñanza técnica de obreros calificados. Por el momento, la Dirección General de Asistencia está haciendo el trabajo delicado de los planos para tal edificio, los cuales costarán miles de colones, ya que es necesario contemplar los requisitos de

pedagogía moderna para diseñarse. La Dirección de Asistencia ha venido equipando dicho Colegio en forma muy sustancial, lo que ha hecho posible la graduación de obreros expertos en: tornero, mecánica, mecánica automotriz, etc. etc. El MOP ha ofrecido colaborar para hacer una realidad el edificio moderno y tendrá el país un centro verdaderamente importante para el entrenamiento de obreros que tanto necesita la industria nacional.

**CUMPLA USTED con la obra misericordiosa de ayudar a su prójimo. Mande su contribución a LA CRUZ ROJA Costarricense, para socorrer a los damnificados de las inundaciones.**

PALACE		IDEAL	
1.30	¢ 2.00	3.30 - 5.00	¢ 2.00 - 2.50
4.00	¢ 2.00		
7 - 9	¢ 3.00	COLON	
		1.30 - 8.30	¢ 2.50

COLISEO	
7.15 - 9.15	¢ 2.50
VARIEDADES	
4.00	¢ 2.00
6.45 - 8.45	¢ 2.50
ARANJUEZ	
4.30	¢ 1.50
8.00	¢ 2.00

Un espectáculo potente, pasional, elegante, fino, amargo, que quema como si fuera LA LLAMARADA.

**Eleonora Rossi Drago y Amedeo Nazzari**



**LA LLAMARADA**

MODERNO	CASTRO	LIBANO
4.00 - 6.45 - 8.45	5.45 - 8.00	3.30 - 0
¢ 1.50 - 2.00	¢ 1.50 - 1.50	¢ 1.75 - 1.50

**TITO GUIZAR**

Interpretando el más jugoso de los triunfos musicales del sensacional astro de "ALLA EN EL RANCHO GRANDE"! Una historia de hombres que escalofría a los públicos! La vida aventurera de un legendario personaje de la campaña mexicana!!

La voz de Tito Guizar vuelve a la pantalla con añorantes canciones que todos recuerdan!



De nuevo el famoso cantante mexicano deleita a los públicos con la maravilla de su guitarra!  
**TITO GUIZAR Y CARMEN MONTEJO**  
Una película de gran acción e intensas emociones!!

**El Plagiario**

RIO
2.00 - 4.00 - 7 - 9
1.00 - 1.50 - 2.00
EL POTRO NEGRO 7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS ATILA FRENTE A ROMA

IDEAL
1.30 - 3.30 - 5.45 - 8.00
1.00 - 1.50 - 2.00 - 2.50
HEIDI FUEGO VERDE

COLON
2.00 - 4.00 - 6.30 - 8.30
1.00 - 1.50 - 2.50
MUNDO EXTRASO HEIDI FUEGO VERDE

MODERNO
2.00 - 4.00 - 6.45 - 8.45
1.00 - 1.50 - 2.00
CONTRABANDO en los mares de la China EL PLAGIARIO EL PLAGIARIO

COLISEO
2.00 - 4.00 - 7.15 - 9.15
1.50 - 2.00 - 2.50
FRANKENSTEIN PETER PAN LA LLAMARADA

CASTRO
3.30 - 5.45 - 8.00
1.00 - 1.25 - 2.00
NIDO DE AGUILAS EL PLAGIARIO EL PLAGIARIO

VARIEDADES
2.00 - 4.00 - 6.45 - 8.45
1.50 - 2.00 - 2.50
PETER PAN LA LLAMARADA LA LLAMARADA

LIBANO
1.30 - 3.30 - 7 - 9
1.00 - 1.25 - 1.50
EL DESPERTAR EL PLAGIARIO EL PLAGIARIO

ARANJUEZ
2.30 - 4.30 - 8.00
1.00 - 1.50 - 2.00
EL JARDIN SECRETO LA LLAMARADA LA LLAMARADA



**CINEMASCOPE**



**HOY DOMINGO 4 DE DICIEMBRE DE 1955**



**LILYA GUTIERREZ**

El hit del año. — Linda rubia y exquisita bailarina de Cha Cha Cha y Mambo.

**GRANDIOSA  
INAUGURACION**

**SALON  
BALMORAL**

**HOTEL  
ORIENTAL**

**EL MEJOR  
NIGHT CLUB  
de CENTRO-  
AMERICA**



**KIPY CASADO**

Primera Bailarina de la orquesta "AMERICA" creadora del CHA CHA-CHA. Vedette mimada por los exigentes públicos de México y Cuba.

**5 Espectáculos  
en un  
SOLO DEBUT**

Desfile majestuoso de estrellas famosas integrantes de la CARAVANA DE ARTISTAS LACSA, traídas especialmente de la Ciudad de los Palacios para esta soberbia inauguración, para deleite de la distinguida sociedad costarricense:

**AMALIA CRISTERNA**

Maravillosa Cancionera Sentimental "Creadora de un nuevo estilo. Artista del Teatra Margo — Cabaret Cauri y Televicentro de la Ciudad de México, figura de primera categoría en su estilo.



**TRIO LOS AGUILILLAS.** Artistas de MARGO — TELEVICENTRO CINE MEXICANO — Dominan el género típico y sentimental

**5 Espectáculos  
en un  
SOLO DEBUT**

Desfile majestuoso de estrellas famosas integrantes de la CARAVANA DE ARTISTAS LACSA, traídas especialmente de la Ciudad de los Palacios, para esta soberbia inauguración, para deleite de la distinguida sociedad costarricense:

**CHIRRION**

**EL COMICO DE MODA**

Lo más fino, lo más exquisito en su género. Gran imitador de cantantes de fama internacional. Notable Bailarín.

**NOTA**—No cobramos derecho de mesa, ni de entrada. Su tiquete de consumo mínimo puede usted descontarlo en Licor y servicio de restaurante en el Salón Balmoral.

CONSUMO MINIMO POR PAREJA ..... C 60.00  
CONSUMO MINIMO POR PERSONA ..... C 40.00  
PARA SU RESERVACION DE MESA LLAME AL TELEFONO: 7000



**RESTAURANT ABIERTO  
DESDE LAS 6 DE LA TARDE**

# LA EDUCACION SECUNDARIA ES UNA DE LAS MODALIDADES DE LA ENSEÑANZA MEDIA

Como lo he hecho en otras oportunidades, voy a ocupar la atención de ustedes con algunos comentarios sobre el o los capítulos relativos a la Segunda Enseñanza. En el Seminario de esta misma naturaleza, celebrado en Santiago de Chile en enero del año en curso, al que asistí como representante del Gobierno, se analizaron desde diversos ángulos las denominaciones que se da a la enseñanza que se imparte a los jóvenes entre los 12 y los 18 años de edad en los países de América Latina; enseñanza media, enseñanza secundaria, bachillerato, enseñanza superior, etc.

Este hecho provocó discusiones sumamente interesantes entre los asistentes al Seminario. El asunto que mayor inquietud despertó fue el significado de los términos "enseñanza media" y "educación secundaria." La educación, se dijo, comprende un conjunto de modalidades escolares destinadas a atender las necesidades educativas, tanto generales como vocacionales y profesionales, de los adolescentes. La extensión y los pronósticos, como se infiere de la definición indicada, son muy variados. En efecto, en ella caben todos los tipos de educación que se pueden ofrecer a los alumnos cuya edad va de los 12 a los 18 años. Forman parte de la enseñanza media la educación secundaria propiamente dicha, todas las escuelas que en forma específica atienden al desarrollo de las vocaciones y aún aquellas que tienen entre sus propósitos ofrecer estudios de carácter profesional (Institutos de formación técnica, industrial, comercial, agrícola, normal, etc.)

La Educación secundaria es, pues, una de las modalidades de la enseñanza media. Su propósito esencial es contribuir a formar al individuo como hombre y como ciudadano, y estimular su vocación y sus capacidades de futuro productor de bienes o servicios.

Desde el siglo pasado hasta el presente, la llamada educación secundaria ha seguido en su concepción, naturaleza y funcionamiento un criterio selectivo riguroso y unilateral, teniendo en mente de preferencia los requisitos exigidos por las Universidades. Ello respondía a la "circunstancia histórica" característica del siglo XIX, tanto en los países sudamericanos como en Costa Rica. Para promover a un joven se tomaban en cuenta tan sólo los conocimientos acumulados en la mente, y no importaba mucho el grado de comprensión alcanzado, ni el crecimiento de la personalidad ni el desarrollo de hábitos, de habilidades y destrezas. Para organizar los planes de estudios y los programas se tenía a la vista únicamente la materia que imponía a las disciplinas y las exigencias de la Universidad. La enseñanza se impartía de modo uniforme a grupos de cincuenta o más alumnos, sin tomar en cuenta las disposiciones y el desarrollo psicobiológico de éstos. Al profesor y en general a las autoridades educativas poco les preocupaba que el muchacho tuviera 12 o 15 años. De esta manera, no podían los colegios de segunda enseñanza estimular el desenvolvimiento armonioso de la personalidad de los adolescentes, contribuir al desarrollo intelectual, físico y moral de los estudiantes. La materia era el único factor que importaba, pues se creía que ella por sí misma, al ser dominada por la mente, era capaz de realizar los más altos y nobles propósitos humanos. Se pedía de vista al hombre en cuanto tal, como ser que tiene su propio mensaje, que debe elaborar su personalidad intelectual y moral. El mismo sentido pedagógico presidía la evaluación de los conocimientos: se aplicaba un mismo rasero a todos los alumnos.

De ahí, pues, que en el funcionamiento de los liceos se siguió un criterio rigurosamente selectivo. El Liceo era una especie de

lecho de Procrustes: a quienes les sobaban extremidades se las cortaban, a quienes les faltaban se las estiraban. Centenares de educandos no resistían ni intelectual ni emocionalmente ese trato.

Al definirse la enseñanza media como conjunto de modalidades escolares que se ofrecen a los adolescentes, surge la posibilidad de crear planes y programas flexibles que atiendan no sólo a la formación cultural del educando, sino también a las diferencias individuales. Se atiende así a las exigencias del patrimonio cultural y a las necesidades e intereses de los adolescentes.

La educación secundaria se presenta ante nosotros como una especie de "central distributiva", pues recibe a los niños que terminan la enseñanza primaria, para luego ofrecerles a éstos diversos tipos de planes y programas encauzándolos en diferentes direcciones, de acuerdo, claro está, con las naturales capacidades de cada alumno.

La selección en este caso ya no es rigurosa ni unilateral, no toma en cuenta el único patrón pedagógico, sino las aptitudes, las habilidades, las destrezas, en una palabra, las disposiciones de los educandos — que desde luego debe la escuela ayudar a descubrir. Selección y orientación van de la mano. A nadie puede considerarse bruto o imbecil porque carezca de aptitud para la Matemática, o para la Historia, o para la Química, etc. Cada individuo puede educarse siguiendo sus propias leyes y determinaciones.

Por otro lado se ofrece al país la oportunidad de descubrir y desarrollar todo tipo de inteligencias. Con ello se habrán de enriquecer los cuadros mentales de la nación. El progreso o bienestar de Costa Rica depende de que sus hijos reciban una educación que eleve el nivel ético y que facilite el descubrimiento de las disposiciones y aptitudes.

He creído conveniente hacer estos comentarios antes de presentar a consideración de ustedes algunos proyectos sobre objetivos de la enseñanza media.

*Carlos Monge P.*

## Comité Femenino Amigos del Ciego solicita colaboración económica de Rotarios y Leones

Muy estimado señor Presidente del Ciego ha dirigido las siguientes cartas a los Presidentes de los Clubes Rotario y Leones:

Lic. don Rafael Angel Rojas, Presidente del Rotary Club de San José.

Muy estimado señor Presidente:

Hace poco el Club Rotario de San José dió su respaldo entusiasta al COMITE FEMENINO AMIGOS DEL CIEGO en la sesión en que éste quedó formado, poniendo así de manifiesto, en forma clara y espontánea, la buena voluntad que anima a todos los señores Rotarios por la causa del invidente.

Este Comité, del cual formo parte y vengo ahora a representar, está trabajando activamente en recoger fondos para la Navidad del Ciego, fiesta con que todos los años nuestra Asociación lleva un rayo de luz y de felicidad a quienes se hallan privados de la vista.

Deseo hacer un llamamiento por su digno medio, a todos los Rotarios, para que nos envíen su contribución generosa. Sé que ninguno va a negarse a cooperar con nosotros en esta obra.

Muy agradecida por su amable cooperación, me es grato suscribirme su atenta servidora,  
*Celia Carranza de Orlich*

Lic. don Hans Raven Jr., Presidente del Club de Leones

Muy estimado señor Presidente:

En nombre del COMITE FEMENINO AMIGOS DEL CIEGO, de que formo parte, tengo el gusto de dirigirme a usted y, por su medio, a los demás señores miembros del Club de Leones, para solicitarles una contribución para el fondo de la Navidad del Ciego.

Todos los años, para este tiempo, unimos las buenas voluntades de los costarricenses comprensivos y buenos, para poder llevar un poco de alegría a los corazones de quienes se hallan privados de la luz y viven sumidos en las tinieblas.

El Club de Leones siempre se ha manifestado como una organización dispuesta a servir y su labor destacada es aplaudida por todas las personas comprensivas del país. Y es, precisamente por estas razones, que sé que mis palabras tendrán eco, ya que la causa que las origina no podría ser más justificada, noble ni generosa.

Ruego a usted, si lo tiene a bien, enviar su respuesta directamente al Presidente de la Asociación Amigos del Ciego, don Victor Julio Arias, Apartado 2203, San José.

Con la expresión de mi agradecimiento por su buena atención a esta súplica, me es grato suscribirme de usted muy atenta servidora,  
*Celia Carranza de Orlich*

### DEL DELITO Y LAS FALTAS

## Aumento extraordinario en la Delincuencia Fiscal. —

*Aumento en delincuencia fiscal*

El Juzgado Penal de Hacienda se encuentra abarrotado de procesos debido a la gran cantidad de denuncias que se le han planteado, no sólo por fabricación y expendio de licor clandestino, sino por delitos de peculado, contrabando de mercaderías, estafas y otros en perjuicio del Estado. El aumento en cuanto a licor de fabricación clandestina se atribuye al alza de precios en los liceos de la Fábrica Nacional.

*Vagancia*

Los maleantes fichados que están siendo objeto de redadas por parte de autoridades de investigación, fiscales y administrati-

vas, a fin de evitar que hagan de las suyas en estas épocas de Navidad y Año Nuevo, aprovechándose de las aglomeraciones, están acudiendo a la Corte Suprema de Justicia con recursos de Hábeas Corpus, a fin de recobrar su libertad.

Como tales sujetos están siendo juzgados por vagancia, la falta del Hábeas Corpus no les resulta, ya que la Corte declara sin lugar sus gestiones.

*Se cancelan licencias*

La Agencia Judicial Sanitaria sigue atendiendo denuncias por adulteración de leche y otros productos alimenticios. Pese a las fuertes sanciones que se están imponiendo por estos hechos, los adulteradores no escarmentan.

Como en algunos expedientes se trata de juicios contra reincidentes en esas faltas a la Ley que en la materia rige, se están imponiendo ahora sentencias que, además de fuertes multas o su equivalente en arresto, llevan consigo la cancelación de licencia de expendio.

*No hay excarcelación*

El Juzgado Penal de Hacienda, al conocer de solicitud de excarcelación planteada por F. M. G., indiciada en delito de estafa en perjuicio del Estado, denegó la gracia, debido a que se trata de un reincidente.

El indiciado apeló de aquella denegatoria, y la Sala Primera Penal, en votación última, resolvió confirmar lo dispuesto por el Juez, por lo que tal indiciado no será excarcelado.

## Aprovecha oportunidad Ejecutiva para proponer a la Asamblea detalles de sueldos del MAI

El Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Jorge Rossi Chavarría envió la siguiente carta a la Asamblea Legislativa:  
Señores Secretarios,  
Asamblea Legislativa,  
Palacio Nacional,  
San José.  
Señores Secretarios:

Con el objeto de ampliar algunas partidas cuyos saldos son insuficientes para cubrir compromisos inevitables de cooperación relacionados con importantes actividades de nuestra administración, como en el caso de STICA y el Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública, y llenar otras necesidades imprescindibles de índole presupuestaria antes del fin del presente ejercicio, tengo el gusto de presentar a la consideración de la Asam-

blea Legislativa el adjunto proyecto de ley.

Aprovecha esta oportunidad el Poder Ejecutivo para proponer a esa Honorable Asamblea el detalle de sueldos que han de requerir para el Ministerio de Agricultura en el año próximo, con base en la partida que fue aprobada por la Asamblea Legislativa para ese fin en el Presupuesto Ordinario de 1956, y a la cual se le dió la amplitud necesaria para incluir el personal de las labores de extensión agrícola de STICA que pasarán a ser parte directa del Ministerio, a partir del 1 de enero de 1956.

En cuanto a los egresos que han de cubrir la parte del proyecto adjunto que significa ampliación del Presupuesto Ordinario de este año, tengo el gusto

de incluir una exposición de la Oficina de Presupuesto que justifica el aumento que se propone a la partida "Impuesto sobre la Renta (Artículo 20)". Cualesquiera explicación adicional sobre la naturaleza y las determinaciones del presente proyecto, me será grato suministrarla directamente o por medio de la Oficina de Presupuesto, a la Comisión de Presupuesto o a los señores Diputados que se interesen en este asunto.

De los señores Secretarios con toda consideración, me complace suscribirme muy atento y seguro servidor,

**JORGE ROSSI,**  
Ministro de Economía y Hacienda

## Visite la Unidad Sanitaria de Villa Colón y el concepto que tiene de la Obstétrica podrá cambiarlo

San José, 3 de Dic. de 1955  
Señor Rafael Ovidio Carvajal  
Jefe Político del Cantón de Mora.

Muy respetable señor:  
En el periódico Diario Nacional del día 2 de diciembre 1955, aparece un artículo referente a una entrevista que usted tuvo con un repórter de dicho periódico en la cual Ud. le expresa "inconformidad con el servicio que presta la obstétrica de la Unidad Sanitaria de Villa Colón."

El concepto que usted tiene de ella podría cambiarlo si hace una visita a la Unidad Sanitaria, allí podrá observar el movimiento diario, la clase de servicios que se prestan y la función que la obstétrica desempeña en esa Institución.

Para enterarlo de las razones por las que no se atienden partos

en la Maternidad de Villa Colón, transcribo a usted la siguiente nota:

"San José, 30 de noviembre del 55. Sr. Dr. Rafael Roano, Director Unidad Sanitaria, Villa Colón.—Estimado colega: Muy respetuosamente me permito indicarle que mientras la Maternidad Supervisoría Higiene Materno Infantil

de esa Unidad no esté debidamente equipada la obstétrica señora Ana María Ortiz de Méndez no podrá realizar ningún parto ya que para hacer estos debidamente, falta muchísimo material que la Junta de Protección Social de ese lugar debe suministrar. De Ud. atentamente, (firma) Dr. MAXIMO TERAN V., Jefe Departamento Protección Maternal Ministerio de Sanidad Pública".

Atenta servidora,  
HAYDEE GOMEZ C.

## GRAVE SE ENCUENTRA VICTIMA DE UN ATROPELLO

En avenida diez, calles treinta y ocho y cuarenta, sucedió un lamentable accidente de tránsito ayer a las quince horas.

A la hora citada y cuando el señor Marco Vinicio Cercone manejaba el automóvil de su propiedad placa número 31.649 atropelló al señor Ramón Rodríguez Montero, de 52 años de

edad. El señor Cercone trasladó al herido al hospital San Juan de Dios. El doctor Castro que lo atendió dictaminó derrame cerebral y fractura del cráneo, por lo que se le dejó internado.

El Alcalde de Turno se constituyó en el Hospital con su secretario para levantar la correspondiente información.

## SE TEME POR LA SALUD DE UN MENOR ATROPELLADO

Ayer, a las quince horas, en Santa Bárbara de Heredia, el autobús placa 7231 que guiaba el señor Arnoldo Vega Campos, atropelló al menor de edad Jaime Arturo Ureña Valerio, de dos años. Según versiones que los inspectores de tránsito lograron recoger el accidente se produjo cuando el menor atravesó la calle corrien-

do, sin darse cuenta de la proximidad del vehículo.

Al trasladarlo al hospital San Juan de Dios lo atendió el Dr. Pacheco, quien dictaminó fractura en el cráneo y conmoción cerebral por lo que se le dejó internado. Las autoridades judiciales se apersonaron en el hospital para levantar la información.